



CERVECERÍA BOLIVIANA
NACIONAL S.A.

FF. AA. y Policía realizarán acción
combinada antiterrorista

Página siete

Economía no depende del narcotráfico

Página cuatro



CERVECERÍA BOLIVIANA
NACIONAL S.A.

PRESENCIA

SALON CENTRAL DE BOLIVIA
HEMEROTECA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952
AÑO XL - Nº 11.806 - LA PAZ, BOLIVIA, MARTES 16 DE JULIO DE 1991 - 72 PAGINAS - Bs 1.50 -

EN ESTA EDICION

Presidente Paz viaja a Cumbre de Guadalajara

Con el propósito de asistir a la "Cumbre Iberoamericana de Guadalajara", el presidente Jaime Paz Zamora, viaja hoy a México. (Página 7)

Brasil y Colombia se clasificaron en la Copa



Las selecciones de Brasil y Colombia se clasificaron anoche para intervenir en las semifinales de la Copa América de Fútbol, en una dramática jornada que se cumplió en el Mar. Uruguay venció a Colombia por 3-1. Mañana se jugarán: Argentina-Brasil y Colombia-Ecuador. (Presencia Deportiva)

Megaempresas preocupa a aerolíneas

El poder de los megatransportadores preocupa a las empresas latinoamericanas, las cuales cada vez más son absorbidas o desaparecen. (Página 4)

Lucha contra la corrupción

Para enfrentar el mal de la corrupción el país debe empezarse, en criterio de partidos de oposición, por combatirla en el seno del propio gobierno. Mientras no es pertinente plantear una estrategia nacional contra la corrupción. (Página 7)

Constructoras en recesión

El 70% de empresas constructoras se encuentra en recesión y cerca de 280, calificadas como chicas o medianas, no hacen nada que hacer. En cambio, las empresas supuestamente grandes se dedican al empedrado de calles y obras menores. (Página 4)

Difícil sustituir economía de la coca



La política nacional de Desarrollo Alternativo para enfrentar el problema del narcotráfico tiende a fracasar. Dados los limitados avances en los programas emprendidos a ese efecto, es improbable la sustitución de la economía de la coca. (Página 7)

Aniversario de La Paz

La publicación de hoy incluye una edición especial de PRESENCIA en homenaje a la efeméride libertaria de La Paz. (Página 7)

Gobierno definirá estrategia sobre entrega voluntaria de sindicatos por narcotráfico

La entrega voluntaria de Edwin Guzmán a la justicia y la posibilidad de que otras personas acusadas de ser narcotraficantes sigan su ejemplo, a condición de no ser extraditadas a Estados Unidos y ser juzgadas en el país, ha provocado que el gobierno analice las bases legales y las modalidades para su tratamiento.

Luego de una reunión del presidente de la República, Jaime Paz Zamora, con los ministros del Interior, Carlos Saavedra Bruna, de la Presidencia, Gustavo Fernández, y Sin Cartera, Guillermo Fortun, realizada ayer, se informó que en las próximas 48 horas el gobierno hará conocer una nueva estrategia sobre el combate al narcotráfico.

El ministro del Interior afirmó que "todo está saliendo dentro de las previsiones del gobierno" y que el país no está en proceso "de guerra", como lo estuvo Colombia. En ese país "se pasó de la guerra a la justicia y en Bolivia se va a la

justicia para no entrar a la guerra", dijo Saavedra. La entrega voluntaria permitiría eventualmente suspender la participación ampliada del Ejército en el combate al narcotráfico. Sin embargo, anotó que "el regimiento Manchego -especialmente entrenado para este propósito- está listo para una participación futura".

El presidente de la Cámara de Diputados, Fernando Kieffer, informó que el plan del gobierno será analizado en el Parlamento y el Arzobispo de La Paz, Mons. Luis Salas consideró positiva la entrega voluntaria de los acusados de narcotráfico aunque dijo que esperaba que esa actitud fuera paralela a la suspensión del tráfico de droga.

En relación a una posible extradición de estas personas, Mons. Salas afirmó que sería "una derrota para los bolivianos".

(Información detallada, páginas seis y siete)

Diputado acusa a Canciller de incumplir compromiso con Comisión de Constitución

Fernando Iriarte, presidente de la Comisión de Constitución de la Cámara de Diputados, acusó ayer al Canciller de la República de incumplir el compromiso que contrajo ante el congreso en relación a los agentes de la Drug Enforcement Agency (DEA) que participaron en la operación de Santa Ana del Yacuma.

El diputado oficialista dijo que fue una de las víctimas de la prepotencia de los agentes estadounidenses.

De acuerdo a Iriarte, el canciller Carlos Iturralde, en un informe que prestó sobre el tema ante la Comisión, "se comprometió a instruir la expulsión de quienes violaron nuestra soberanía", pero posteriormente anunció que "sólo hará una representación formal ante la embajada norteamericana sobre el exceso de los agentes de la DEA. Esto no puede ser".

Iriarte anunció que la Comisión que preside reiterará la conveniencia de ex-

pulsar y sancionar a quienes cometieron abusos en la operación antinarcóticos para "sentar precedentes y asegurar que no ocurran nunca más esos atropellos".

En relación a las acusaciones en contra de oficiales de la Policía acusados de acciones ilícitas, afirmó que se quiere "acabar con la lacra de la corrupción", por lo que se ha solicitado la baja definitiva de 13 oficiales por existir indicios suficientes de culpabilidad y que a otros 12 se les tomará declaraciones a partir de mañana.

Al referirse a declaraciones del comandante de la Policía sobre la imposibilidad de capturar al ex-general Luis García Meza, dijo que los funcionarios del ministerio del Interior y de la Policía no están actuando eficientemente y advirtió que "quienes no cumplan con sus deberes, también serán sancionados con energía".

(Más información, página siete)



Homenaje a La Paz

Estudiantes del ciclo medio de establecimientos educativos fiscales y privados rindieron ayer homenaje a Pedro Domingo Murillo en el 182 aniversario de la gesta libertaria. Al acto que presidieron autoridades de gobierno y de la comunidad pacense, también se sumaron establecimientos educativos de Santa Cruz, Potosí y Oruro.

El ministro de Educación, Mariano Baptista y el alcalde de La Paz, Ronald Mac Leon, en sendos discursos recordaron la gesta de Pedro Domingo Murillo así como el aporte de los pacenses a la cultura y el desarrollo del país.

(Más información, PRESENCIA del País, página 12).

Bolivia en el cruce de varias cumbres

Semana de "cumbres" ésta que comenzó ayer.

En Londres, la de los Siete Países más industrializados. En San Salvador, la de los Presidentes Centroamericanos. Ambas sesionan desde ayer.

El próximo jueves, se abre en Guadalajara, México, la inédita "Cumbre Iberoamericana", con la participación de 21 presidentes latinoamericanos, más el de Portugal y el Rey de España.

Bolivia aparece implicada, de manera especial, en esas deliberaciones del más alto nivel. La de Guadalajara -además del objetivo general que apunta a la creación de una Comunidad Iberoamericana de Naciones-, presenta un interés particular. Allí, los presidentes de los cuatro países que este año conformaron el Mercado Común del Sur (MERCOSUR), Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay, tratarán de formar parte del grupo. Cables de agencias internacionales, desde México y Montevideo, dan como inminente "alguna forma de vinculación" de Bolivia con el MERCOSUR.

Esa percepción, sin embargo, quedó desvirtuada, ayer mismo, cuando el ministro de la Presidencia boliviana, Gustavo Fernández, declaró a la prensa que el MERCOSUR "debe estar terminado de organizar hasta 1994" y que "la idea que esa fecha sugerida es que hasta esa fecha deberíamos tratar de definir con claridad las formas de participación de Bolivia".

Es decir, para el gobierno boliviano -sobre la base de las "sugerencias" recibidas- no se avizora una vinculación inminente.

(Más información sobre las Cumbres, en página 12)



Grupo de los Siete

Los jefes de Estado y de gobierno del Grupo de los Siete se reúnen en Londres, para analizar la situación política y económica del planeta. (Londres, 15 Reuters)

Se confirma cambio de mojoneros en frontera con Chile

En peligro 25 km² de territorio

ORURO, 15 (PRESENCIA). - El comandante de la II División de Ejército, general Luis Fernando Jemio Ordoñez, confirmó este lunes que nuestro territorio fue cercenado en una extensión de 25 kilómetros cuadrados, en la zona de Lica, por empresas chilenas que quieren explotar oro. "El caso me preocupa y debe preocupar a toda la población porque los chilenos procedieron a colocar mojoneros en nuestro territorio, afectando en gran extensión al departamento de Potosí", dijo.

Señaló que se ha comprobado que los mojoneros han sido cambiados entre los hitos 48 y 49 arbitrariamente, porque no se constituyó en 49 hitos ninguna comisión bilateral para que

se limite esta zona en conflicto.

Dijo que se ha elevado un informe al Comandante General del Ejército, solicitando que se envíe una comisión de la Cancillería. "Nos han respondido que está en estudio y que posiblemente una comisión se haga presente la próxima semana para verificar este hecho, conjuntamente con autoridades chilenas".

También se han trasladado hitos metálicos, afectando la zona comprendida entre los cerros de la quebrada Huayla Khana, en una extensión de 25 kilómetros cuadrados. "La idea es, posteriormente, hacer reclamos de prospección minera que afectarán no solamente

al territorio nacional, sino a la propia economía del país", explicó el comandante militar.

PISIGA BOLIVAR

Por otra parte, autoridades originarias de Pisiga Bolívar se constituyeron este lunes en la ciudad de Oruro, para denunciar que personal civil y militar chileno, están colonizando mojoneros, afectando una extensión de 15 kilómetros en el límite demarcatorio entre Oruro y Chile. Ángel Colque, corregidor de Pisiga Bolívar, población ubicada en la línea de frontera, y Vitalio Pérez, segundo corregidor, presentaron la denuncia al prefecto Walter Soto Luna, solicitando que autoridades militares y civiles se constituyan en la zona.

“tribuna
“La Paz que en este día...”

Por David Añez Pedraza

La Paz, ciudad nido de cóncores, portentoso humano que desde la "hojada" escarapada, se extiende a la altiplanicie andina, poderas escapando desde abstrair a Dios con sus sebas de cemento. Está hecha más que de cal, de canyo y de arena, de sacristía y de albañilería, de la granja y del saulor cotidiano de la agitada muchedumbre, de sus calles y sus campos.

El Chuquigala Marka ayмара, de topografía escarpada, padeció el paso de espíritu infamito, rodeada por legendarios achachilas, legados del tiempo del horizonte y perdidos en la noche de los tiempos, su destino promisorio y custodios sus esperanzadoras del tiempo. El Illimani, centinela sin relevo, venedor de la vida, el viento, el tiempo, la realidad, historia y leyenda, padre de la ciudad nido, actor y testigo, de las hazañas que durante el paso del tiempo involucra tantas veces el espíritu rebelde de la infelicitad ciudadana.

El Chuquigala Marka, gigante de viento y de granito, aún enfrenta el cacique indígena, el actor hispano, unidos en sangre y en destino. Haciendo del tiempo, como dijera el poeta, hasta esta hoyada encaramada en el Altiplano Andino, llegaron y llegan desde todos los rincones del milagro de la muchedumbres que han construido los insolubles lazos de la geografía de la ciudad, a través de los contingentes arribados a Chuquigala Marka con su carga de fusiones, pueden afirmar después del paso de miles de sucesos mis hijos, pareceris mis nietos, parecerí mi sangre.

En esta hoya se refugia la acción unificadora y cohesionante de la Bolivia vital, de esa Bolivia heredera de las virtudes, miserias y grandezas del pasado, que se agita en el presente para proyectarse agilitada al porvenir. Esta laboriosa columna protagonista de jornadas que regó con su sangre la loza de sus calles, cada día enfrenta el desafío de su naturaleza brava en la construcción de su destino.

¡Adios integracionismo cultural... adios!

Por Víctor Hugo Cárdenas

Ya no es posible continuar la simple ratificación de la validez de los textos de la legislación educativa del FEI. No es posible seguir afirmando que las escasas virtudes frente a la lejanía o tergiversación burocrática de parte de las autoridades educativas, en el futuro inmediato tampoco es posible continuar afirmando la dicha norma para enfrentar los proyectos de reforma educativa que el Estado como un Libro Rosado o aquellos que los gobiernos de Barrientos y Barner han mis de una década. El Código, por tanto, debe ser reemplazado por una nueva ley. Urgir elaborar nuevas propuestas que vayan más allá de la visión del Código.

Aclaremos que este análisis crítico no pretende ser una crítica a los esfuerzos importantes como la democratización de la educación pública es decir, la apertura y ampliación de la matrícula escolar.

medica lo siguiente: "Incorporar a la vida nacional a las grandes mayorías campesinas, obreras, artesanales y de clase media, con pleno goce de sus derechos políticos, económicos y culturales en gran escala y de una educación bilingüe".

El numeral 8 del mismo artículo expresa con mayor claridad la idea de la "voluntad de la ciudadanía" en torno a los valores criollos de la Bolivia boliviana cuando señala que se debe "Vigilar el sentimiento de bolivianidad, evitando los regionalismos no constructivos, el racismo, los prejuicios tradicionales, históricos y culturales de la Nación Boliviana".

Los actores sociales a ser integrados a los componentes socioeconómicos, campesinos, indígenas, artesanos y clases medias. Los pueblos indígenas del altiplano, valles y yungas aparecen reducidos bajo el término de

de los años mojos, chaqueños y otros alearos bajo los nombres de **selvícolas, tribus errantes de la selva** (por ejemplo, en el capítulo 126).

La política lingüística del CEH utilizó la cuestión de la lengua materna para una política integracionista. Veamos el capítulo 115 del epítulo titulado, *De la Alfabeticación: La acción alfabeticadora en el MNR*. Allí se menciona que en las lenguas vernáculas, utilizando el idioma nativo como vehículo para el inmediato aprendizaje del castellano como factor necesario de integración lingüística nacional...

Recordemos que la educación en la época colonial era un instrumento de evangelización para sacar los demonios de las almas indígenas. En la época del MNR fue el instrumento predominante de la política integracionista del nacionalismo revolucionario. En ese marco se

ruistas económicas, sociales y políticas de la Revolución Nacional necesitan complementarse mediante un sistema de educación pública que abra nuevos horizontes a la vida verdaderamente democrática, a la superación cultural de las mayorías nacionales..."

Esa política integracionista utilizó también otros instrumentos como la reforma agraria, el voto universal y la reforma política, para conformar la Bolivia capitalista. Errota. La reforma agraria por la mala distribución de las tierras intentó crear las condiciones para la incorporación del trabajador agrario al desarrollo del capitalismo industrialista. El voto universal, por su parte, otorgó el derecho de votar a todos los ciudadanos, pero, por otra, redujo hábilmente el derecho a ser elegidos al anular la postulación provincial a diputados de candidatar al margen de los partidos políticos. El resultado de la reforma creó una situación de igualdad jurídica inexistente entre los colonos, los peones y los patronos.

Las últimas palabras de la Exposición de Motivos de la Comisión Redactora del Código de Educación Boliviana son las siguientes: "La historia dirá hasta qué punto ella [El CEB] traduce y sirve los ideales renovadores del Pueblo Boliviano". Hoy constatamos que la historia el pueblo boliviano superó el integracionismo homogenizador del CEB. Así lo demuestran las movilizaciones de los pueblos originarios andino-amazonicos y las pioneras expresiones de cultura indígena, mestiza y bilingüe en algunas zonas guaraní, aymara y quechua. Por tanto, el integracionismo ingenuo es un punto a ser superado en el siguiente IV Congreso de la Educación Boliviana.

Deberíamos orientarnos hacia un proyecto educativo, democrático que tome en cuenta la diversidad nacional-cultural, socioeconómica, regional, de género, etc. y que, partiendo del desarrollo de esa variedad, articulemos una propuesta educativa boliviana pero plurinacional, pluricultural, plurilingüe y plurirregional. La consigna es: educación a partir de la propia lengua, cultura e historia. La educación en función la identidad lingüística, cultural e histórica de los pueblos de este país multinacional.

Victor Hugo Cárdenas, educador, es docente de la UMSA.

Nación y Estado en Bolivia

Por Marco Antonio Saavedra

La constitución histórica del Problema Nacional, orgánica de solución entre Nación y Estado, cuestión de primer orden. Sólo recientemente, y en una larga crisis de los años 70 y 80, se asiste a uno de los viejos enfoques del Problema Nacional.

Isaac Sandoval Rodríguez, uno de los exponentes más destacados de la izquierda boliviana ha publicado recientemente un libro "Nación y Estado en Bolivia", donde analiza la cuestión del Estado aplicando fórmulas de identificación de problemas (de la sociología política contemporánea) que registran una concepción de la realidad social en forma muy rigurosa y científica.

Procederé de una manera más bien analítica a la lectura de los pasajes particulares de la obra, interpolando directamente mis observaciones críticas. Este método, por cierto, no ha sido la riqueza de todos los elementos de la teoría inmersa en la cultura en Bolivia".

l) La obra se inicia con una sustentación teórica de la forma dialéctica a la formación social boliviana, en la que se desarrollan los conceptos de "totalidad", "lucha", "desarrollo histórico" y "conflicto social". El autor plantea que arranca en la doble relación conquistadores conquistados, su primera concreción en el mercado potosino y, su segunda, en la relación administrativa y burocrática con la Audiencia de Charcas. Las Charcas liga al centro y la periferia bajo formas diferentes, corresponden a las normas de dominio que los conquistadores imponen sobre los conquistados.

III) Con unirrigueza teórica y un dominio dialéctico
Sancandóv plantea la no resolución del problema de las
fuerzas regionales y las clases subalternas; demuestran la
relación del Estado con estos sujetos colectivos se
manera para comprender la cuestión nacional y sus con
III) Plantea el manejo de una tesis que puede contener
el problema del origen del Estado Nacional concebido
regiones, como espacios que corresponden a
sociogeográficas diferenciadas en el seno audencial, p
ción al mercado de Potosí, las vuelve parte del proyec
más tarde daría origen a lo que hoy es Bolivia.

IV) Define el espacio nacional como una formación de clases sociales, compartimentalizada en sus expresiones regionales y, singenerica por cuanto los sujetos que integran: étnicos, regionales, de clases, viven aislados.

V) "Nación y Estado en Bolivia" pone en regla los discursos de la historia a partir de su revisión crítica; pero a la vez no logra afrontar positivamente el problema: la necesidad de un Estado Nacional a partir de la incorporación de los sujetos de la nación en el poder del Estado.

Marco Antonio Saavedra Mogro, es egresado de la carrera de la UMSA

Sobre revisiones, stickers, abusos y amenazas...

Por Oscar Sandóval Morón

[illegible]

A más de un publicitado "empadronamiento", este año se han programado dos "revisiones técnicas" de la última con la pantomima de "mirar" la panza del automóvil, como si de esta manera se pudiera detectar desperfecto alguno cuyo objetivo es simple: una suerte de impuesto por recursos económicos en una suerte de impuesto paralelo al margen del impuesto anual previsto por ley y sabiendas de que la Constitución Política del Estado prohíbe toda imposición que no sea aprobada en el Poder

Legislativo. El único que en la famosa "revisión" se corrobora con minuciosidad es el funcionamiento de las luces, pero no se sabe con qué fin porque en las noches puede verse circulando hasta un 40% de vehículos que tienen sus luces total o parcialmente apagadas, sin que ningún agente policial los detenga y los sancione por tan imprudente y desaprensiva conducta.

[illegible]

Creo que Bolivia ha perdido miserablemente su tiempo haciendo Leyes, Constituciones, Reglamentos, Decretos, etc., etc., si la incapacidad de las instituciones para reducir los impuestos previstos por ley pueden ser subsanadas simple y llamanamente por el amordamiento, la amenaza, las prohibiciones abusivas y finalmente por el secuestro utilizando los uniformes y las armas que el propio pueblo compró y pagó con sus impuestos pero que al parecer, han sido puestos en malas manos...

Oscar Sandoval Morón, pediatra neonatólogo, es profesor de la UMSA.

Fuente del est

Europa del est

Representantes de Europa del este ante "la otra cumbre económica" instaron hoy a que se renueve los lazos entre sus países y el Tercer Mundo, que con-

Otros participantes record

Los políticos hicieron estos comen-

arios a 115 en la capital británica durante los encuentros Informales previos a la celebración de "la otra cumbre", que coincidirá con la reunión de gobernantes del "Grupo de los siete" países más industrializados (G-7).

"Es una situación muy triste", declaró Jan Kukaoka, del Partido Democrático de Checoslovaquia. "Aunque no hablo en nombre del gobierno, las relaciones entre mi país y el Tercer Mundo no son impresionantes".

Otros invitados del área a "la otra cumbre" sostuvieron que, tras 45 años de "socialismo real", los países del este europeo están más interesados en desecher la economía de planificación central y aplicar un Sistema Capitalista que en ayudar y defender a las naciones de América Latina, Asia y África.

Con independencia del aparente viraje, un funcionario del foro para el desarrollo mundial, con sede en Londres, consideró muy generosa la ayuda financiera de Europa oriental al Tercer Mundo en el pasado.

El funcionario recordó que en 1988 el este europeo entregó cerca de 4.500 millones de dólares en asistencia al sur, cerca del doble del presupuesto de cooperación británico.

De ese monto, dijo, casi 4.200 millones provinieron de la Unión soviética, y el resto sobre todo de la antigua Alemania.

Otros recordaron al Presidente Mijad Garibay moratoria de hasta 18 meses de los países deudores, y su conducción a casos.

Vietnam, el mayor receptor, obtuvo 35 por ciento de los fondos, seguido por Cuba, con 26 por ciento, Afganistán con 20 por ciento, Nicaragua con nueve, y Camboya con cinco.

El documento también admite que una proporción sustancial de la cooperación estaba condicionada al uso de bienes del este, una práctica también frecuente en Occidente, pero que se volvía más costosa por la falta de compe-

Para otros participantes en el encuentro, buena parte de la asistencia se destinaba a la construcción de complejos industriales y energéticos a gran

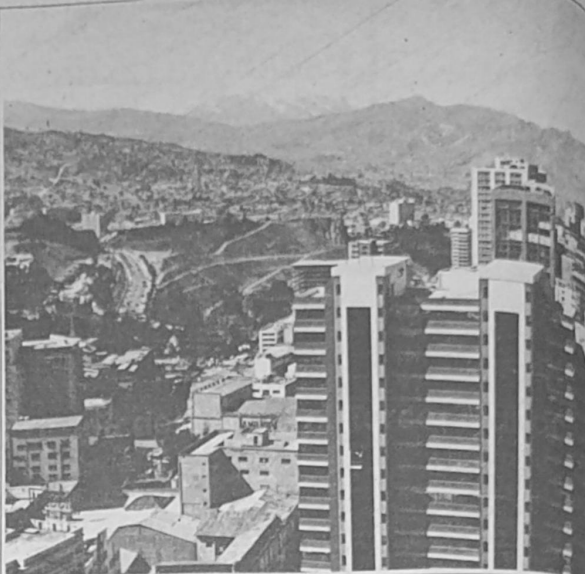
Sin embargo, algunos recordaron que también se brindó mucha asistencia

Al mismo tiempo, un grave fulano de vicio en esta situación de problemas económicos permiten ayudar a la gente del Tercer Mundo.

El foro para el desarrollo también elogió la actitud de Moscú hacia la deuda externa del sur.

"La Unión Soviética (...), a la que se debe cerca de 40.000 millones de dólares, ha aceptado..."

(Londres/Asociación Prensa)



Directora: María Romero de Campero
Subdirectora: María Amador
Editor: Oesio Amador
Secretaría de Dirección: Jesús Urzagasti Aguilera

La Paz, Bolivia, martes 16 de julio de 1991

La reestructuración del FELCN

El ex jefe de la Fuerza Especial de Lucha contra la Drogua atribuyó la violencia ejercitada por los efectivos de este cuerpo policial, en sus operaciones, al tipo de instrucción que recibieron. La observación surgió a propósito del hecho de que esa fuerza será totalmente reestructurada luego de las repercusiones políticas derivadas de los abusos cometidos en Santa Ana.

El problema, según el general Lucio Añez, está en que los instructores norteamericanos planearon una acción fuerte, decidida y violenta que se dio en una sociedad donde la policía se movía en términos de vida o muerte con los delincuentes. Lo que ocurre raras veces en Bolivia.

Por ejemplo, vale la pena remitirse a la entrega del llamado Rey de la Cocaína a la Guardia Detención en San Pedro y a la de los sindicatos de estar en el negocio de la coca, entre ellos uno que salió de la cárcel y regresó por su propia cuenta apenas se dio a conocer la noticia. En los últimos días hemos visto una forma pacífica en que se ha entregado al ejército uno de los hombres más buscados del operativo de Santa Ana.

En todos esos "peces gordos" son tratados como meras consideraciones, sabemos que ocurre lo mismo con los campesinos del que, cada cierto tiempo, denuncian los abusos cometidos por las fuerzas especiales. En el aspecto fue comprobado por misiones paraguayas que visitaron la zona y que - autorizada por medio - lograron el compromiso de que se terminaría la violencia que ejercitaban contra los productores de coca.

La cobra mayor actualidad cuando se han arribado a la localidad beniana

El hombre iberoamericano, una esperanza para 23 países

Por Mario de Cautin

En medio de milenio de la cultura que fue "descubierta" por algunos, "encuentro" para otros, y "para otros" para otros, 23 jefes de Gobierno, descendientes de los protagonistas, se reúnen en México para tratar asuntos comunes. La bella y segunda gran ciudad de México, desde la capital, será el escenario de la primera cumbre iberoamericana que se efectuará los días 18 y 19 de julio. Entre las medidas de seguridad, las presidentes de 21 países asistieron, estarán el rey Juan Carlos, el primer ministro Felipe González y el Primer Ministro portugués, Mario Soares, así como los funcionarios de organismos internacionales.

La segunda cumbre en España, en 1982, y la tercera en Brasil en 1989, suponen la serie intercontinental de reuniones de congresos en una conferencia de la "familia iberoamericana".

Esta perspectiva "primaria" de hecho estaría en una nueva constelación de la internacional: el "Grupo de 23", virtual puente entre América Latina.

La primera cumbre de jefes de Estado sin Estados Unidos, el gobierno acostumbrado a la presencia de Estados Unidos, no siempre de buenas maneras, en el ámbito de la Organización de Estados Americanos.

La segunda una de las grandes presencias de la cumbre de la "familia iberoamericana", la presencia de Juan Carlos, el primer ministro Felipe González y el Primer Ministro portugués, Mario Soares, así como los funcionarios de organismos internacionales.

La tercera una de las grandes presencias de la cumbre de la "familia iberoamericana", la presencia de Juan Carlos, el primer ministro Felipe González y el Primer Ministro portugués, Mario Soares, así como los funcionarios de organismos internacionales.

de Riberalta una serie de instructores norteamericanos para iniciar el entrenamiento de los efectivos de la armada en "operaciones ribereñas".

Voces de la misión diplomática del Norte han dicho que estos ejercicios nada tienen que ver con el Anexo III suscrito entre los gobiernos de la Paz y Washington, pero anuncian que será otra misión militar la encargada de entrenar a las fuerzas castrenses en la lucha antidroga, en un programa similar al ejecutado en Montero. Por el caso que nos ocupa lo que vale es comprobar el tipo de instrucción que reciben efectivos de las distintas armas.

En base a lo ocurrido con las fuerzas de lucha contra la droga, valdría la pena que las autoridades castrenses velen porque los convenios de asesoría militar se adueñen realmente a los cánones previstos en los reglamentos castrenses bolivianos. De otra manera terminaremos enfrentándonos entre compatriotas, para después comprobar que estamos luchando una guerra cuyo campo de batalla está en las calles de las capitales donde se consume la cocaína.

Esto es particularmente importante en momentos en que el país atraviesa un período en el que se están recomponiendo las relaciones entre las Fuerzas Armadas, las policiales y la población civil. De ahí que sea preciso evitar errores del pasado reciente.

Será ingenuo atribuir toda la culpa de los excesos de la FELCN al tipo de entrenamiento que reciben sus efectivos. La reestructuración tiene que estudiar a fondo el origen de la corrupción que tiene su origen en el proceso de selección de los cuadros que componen este organismo paramilitar así como en los bajos sueldos que se les pagan. Lo importante es que exista conciencia de estos problemas y decisión de ponerlos remedio.

terna, Mercado Común Europeo, integración latinoamericana, entre otros.

Analistas locales sostienen que España, promotor de esta cumbre, debió movilizar a esta cumbre (enero 1990), a su canciller y a un emisario especial para persuadir a México, renuente a conmemorar el quinientos aniversario, para que aceptara ser la sede.

El escenario resulta especialmente controvertido para una reunión de esta naturaleza, en razón de que la mayoría de los mexicanos no perdonan aún las tropelías de los conquistadores hispanos. El resentimiento está especialmente vivo contra el conquistador Hernán Cortés, de quien no existe nombre de pila es raro de hallar en un mexicano.

Por Mario de Cautin

A mano alzada

Por Rubo Vail



Recobra Gorbachov los espacios perdidos

Por Alberto K. Bailey Gutiérrez

La URSS nunca termina de sorprendernos. Ahora Gorbachov está retomando los hilos del poder y la decisión. Las visiones apocalípticas cabalgando sobre su cabeza, ceden lugar a una nueva afirmación de liderazgo.

Sumida en un cúmulo de dificultades y crisis que varias veces en el curso de los meses pasados parecían precipitarla a la catástrofe, la sociedad soviética sigue produciendo cambios políticos y sigue encontrando nuevas expresiones de participación. Y sin hallar todavía ni aplicar soluciones de fondo a su gravísima situación económica, en medio del huracán, logra ciertos avances en otros campos.

La dinámica del acontecer mundial acarrea muchas veces síntesis rápidas y precipitadas, conclusiones simplistas. Abundan los que dan por hecho conocido la sepultura de la URSS como potencia política y militar, su absorción por el mundo del capitalismo o su consiguiente subordinación a los países más vastos y confrontación con ella en la guerra fría.

Para estos, Gorbachov va perdiendo ya el control y el uso del poder, la URSS está suspendida en el aire esperando la inyección de los 250 mil millones de dólares que requiere en los próximos cinco años para salir a flote y, en suma, nada tiene ya de potencia, ya para atrás, hacia el subdesarrollo.

Están, en el centro, los observadores que consideran pasajera y temporal la crisis actual, producida por el trauma del cambio estructural, complejo, de una economía centralmente planificada a otra de libre mercado. Sobre todo si se consideran los esfuerzos que se hacen por conservar logros, matices y políticas del período socialista, nueva e inédita que poco le devolverá a la URSS vigor y rango de potencia, otra vez.

Y están, en el otro extremo, los que se atreven a decir, los que en su intrínseca expresión exterior, se han vuelto conservadores e inmovilistas, soñando con el retorno a un pasado vencido y bien pagado, por el cual la URSS no podrá seguir transitando con retroceso tecnocientífico frente a Estados Unidos, Europa y Japón, con necesidad interna de democracia y con una economía paralizada

frente a nuevas realidades. En una apreciada síntesis cabría decir que Gorbachov enfrentaba estos meses tres grandes frentes de batalla: la política interna en la que nuevos grupos lo desafiaban, su popularidad estaba por los suelos, sus planteamientos no eran escuchados y el poder le estaba siendo disputado con vigor. Se hablaba de su inminente caída. El otro campo, el económico parece el más crítico, el más dramático y el que finalmente podría terminar con todo intento de evolución política y estructural, producción paralizada o sumamente irregular e insuficiente.

Los indicadores peligrosamente negativos. El abastecimiento de nuestros, las exportaciones insuficientes y con graves dificultades ante los cambios de mercados en los países de la Europa socialista. A tal grado que Gorbachov plantea como imperiosa la obtención de inversiones y créditos por 50 mil millones anuales.

En el tercer frente está la lucha por la integridad de la Federación de Repúblicas, con los separatismos de afirmaciones nacionales históricamente comprensibles pero dramáticamente planteadas en medio de las otras tormentas, llevando al país al borde de la desintegración.

Lo que parecía haber logrado Gorbachov en este último mes, es sorprendente. La crisis de los separatismos está detenida, no resuelta, es verdad, pero hoy no lo tienen contra la pared inmovilizándolo.

Ha sorteado con habilidad los peligros y los huracanes de la situación política, retomando hilos de decisión y de poder.

Se dispone ahora, con los otros dos frentes bajo relativo control, a más dura, la más difícil y en la que menos sagacidad y eficacia ha demostrado. Es muy difícil activar como va a evolucionar la economía que va a lograr la URSS con su ingreso al Fondo Monetario, cómo a enfrentar y ejecutar su gabinete económico el plan de Valentín Pavlov, en qué medida, al cerdar el invierno se facilita la producción y la distribución de bienes y alimentos. En suma, la URSS va a implementar su programa de paso al libre mercado, de privatizaciones de empresas y de complejos agrícolas

y su reforma del aparato estatal. Gorbachov prepara un proyecto económico para discutirlo en Londres con los siete "grandes" y aunque no obtenga resultados espectaculares e inmediatos, hay motivos para pensar que conseguirá ciertos éxitos.

Lo que asombra es cómo ha sorteado la crisis política, cómo sus debilidades han sido convertidas en plataformas para recuperar espacios y abrirse otros nuevos.

El triunfo electoral de Boris Yeltsin en la más grande e importante de las repúblicas, la rusa, fue una afirmación democrática y un revés al Partido Comunista que él había abandonado. Pero fue también un referéndum a favor de la Perestroika, gracias a la habilidad de Gorbachov.

Ahora, es nada menos que Schevardnadze quien abandona el partido y crea otro, el demócrata Reformista, seguido por Popov, y Subchak, alcaldes de Moscú y Leningrado, así como por Yakovlev, asesor cercano de Gorbachov.

En lugar de quedar derrotado, el presidente de la URSS ha logrado que Yeltsin una esfuerzos con el porqué separados ambos perderían. Y ha emergido, sin dejar de ser líder del PCUS, como el abanderado del pluripartidismo que ve con buenos ojos y alienta a los creadores del nuevo partido.

Desde el nivel más bajo de popularidad y prestigio reciente, indiscutible arquitecto de los cambios, como líder de un país que está siendo tratado por el presidente Bush como potencia militar y nuclear, con la que negocia firmemente el desarme y también como interlocutor imprescindible de los otros bloques.

Para seguir controlando el poder del mismísimo, hizo concesiones a los todavía poderosos sectores conservadores, pero sin dejar de abrir más y más ventanas y puertas a la democracia interna.

Ahora tiene que demostrar igual habilidad para resolver la crisis económica.

Alberto K. Bailey Gutiérrez es uno de los fundadores de PRESENCIA. Actualmente reside en México, en donde dirige un programa de comunicación cultural y educativo para América Latina.

La Biblia en sus manos

El primer mandamiento

Entonces se adelantó un maestro de la Ley que había escuchado la discusión. Al ver lo perfecta que era la respuesta de Jesús, le preguntó a su vez: "¿Cuál de los mandamientos encabeza a los demás?" Jesús le contestó: "El primer mandamiento es: Escucha, Israel: El Señor, nuestro Dios, es el único Señor. Al Señor tu Dios amarás con todo tu corazón, con toda tu alma, con toda tu inteligencia y con todas tus fuerzas."

Y después viene éste: Amarás a tu prójimo como a ti mismo. No hay ningún mandamiento más importante que éstos."



Vamos a ver

Por Rodolfo Salmanca

El Alto de La Paz

Hace cuarenta años, El Alto de La Paz era una planicie verde y fría con muchas tiendas-comedores, donde los transportistas y sus pasajeros se detenían a servirse un sustentador plato de choritos, chicharrón y fritanga, acompañados de un vaso de cerveza o una taza de café. Desde la ciudad la gente iba en pos de esos manjares crujidos bien preparados y condimentados. Actuaban también comerciantes de baratijas, de tejidos de lana, de coverotes. No lejos, altos de cultivo de cebada, quinua, papa, y en algún puntito, la casa con techo de paja del propietario que los cuidaba. Todo eso es historia antigua.

Después aparecieron mangas de loteadores de terrenos -los más de ellos, al parecer, clandestinos que daban en venta lo que les pertenecía y que prometían urbanizaciones con servicios de calles, alumbrado, agua potable, alcantarillado, parques, plazas de recreación, etc. Los archivos de Corte Judicial del Distrito deben guardar los pilas de papeles, los "obrados" de todos los juicios que se ventilaron con daño para los ingenuos aspirantes a la "casita propia", que se hizo aire.

Más tarde, debido a la concentración de personas migrantes y la falta de viviendas en el centro urbano, se formaron los cinturones marginales, en casi todos los faldeos hasta llegar al borde de El Alto y por otros direcciones, hasta la cumbre de las serranías. Son decenas las villas y zonas establecidas en los alrededores de la ciudad. Se efectuaron también construcciones en la planicie de El Alto, donde las funciones aeroportuarias internacionales y de las Fuerzas Armadas. Durante años, las casitas elementales se convirtieron en lugares de descanso de gente trabajadora que pernoctaba en esa altura y bajaba a la ciudad para trabajar y ganarse el pan de cada día. Hubo un proyecto de instalar allí un Parque Industrial, para cuyo funcionamiento se necesitaba mucha agua y obras e instalaciones de alto costo. Sin embargo, una que otra manufactura se trasladó a El Alto, y se caería de anemia si sus productos no contasen el mercado urbano.

Un diputado nacido en Chuapichaca, acaso tratando de vengarse de la encrucijada del Segundo Crucero de tiempos de la "revolución federal" que fue federalizada -presentó un proyecto de ley, pronto aprobado,

El Maestro de la Ley le contestó: "Muy bien, Maestro, tienes razón cuando dices que el Señor es único y que no hay otro fuera de él, y que amarlo con todo el corazón, con toda la inteligencia y con todas las fuerzas y amar al prójimo como a sí mismo vale más que todas las víctimas y todos los sacrificios". Jesús encontró muy razonable su respuesta y le dijo: "No estás lejos del Reino de Dios". (Marcos 12, 28-34).

El Maestro de la Ley le contestó: "Muy bien, Maestro, tienes razón cuando dices que el Señor es único y que no hay otro fuera de él, y que amarlo con todo el corazón, con toda la inteligencia y con todas las fuerzas y amar al prójimo como a sí mismo vale más que todas las víctimas y todos los sacrificios". Jesús encontró muy razonable su respuesta y le dijo: "No estás lejos del Reino de Dios". (Marcos 12, 28-34).

El Maestro de la Ley le contestó: "Muy bien, Maestro, tienes razón cuando dices que el Señor es único y que no hay otro fuera de él, y que amarlo con todo el corazón, con toda la inteligencia y con todas las fuerzas y amar al prójimo como a sí mismo vale más que todas las víctimas y todos los sacrificios". Jesús encontró muy razonable su respuesta y le dijo: "No estás lejos del Reino de Dios". (Marcos 12, 28-34).

dándole categoría de ciudad, a no más de 20 kilómetros de distancia de La Paz. Naturalmente, no tuvo la tivo-municipal de forma para relatar el sistema administrativo. Con esa norma tuvo que cambiar la fisonomía de El Alto, que sólo era el dormitorio de grupos que trabajaban en el centro urbano. De la "pascuana" se propuso convertirse en la cocina, el comedor, a sala de estar y el dormitorio. Claro que aumentó la población, se eligió concejales y alcalde, se abrieron calles, se establecieron negocios comerciales y se extendieron la sociedad y la ciudad. Jba competir con una urbe de más de 400 años de historia y con cerca de un millón de habitantes? En la "Tarapaca", se levantaron los cuarteles del Regimiento 100, surgieron los problemas en proporciones mayores a las posibilidades de darles solución.

En un recuento de ganancias y pérdidas, El Alto perdió en vez de ganar. Los caminos hacia las provincias y hacia Oruro son los mismos, y tal vez haya aumentado el movimiento vehicular, las calles son anchas y no limpias, sus servicios deficientes y los desmesuradas sus necesidades inasistibles. Uno de los obstáculos al haber salido del marco de un plan orgullo de llamarse "altiano" cuando son paceros por "y urinsayos", conocidos entre ellos, los "arayanayos" y las grandes de mujeres gemelitas, que aumentan bares, cantinas, mesones con copia de clientes que con no son pocas las pandillas juveniles golpeas de puño. Y licores llamados "misiles" y otras modernísimas manifestaciones de progreso.

Sensatamente no puede pensarse en una política aldeana de miniaturización de circunscripciones municipales, político y social. Por ejemplo, el teleférico que ha de construirse. Buscar soluciones. Las hay. Reintegrarse El Alto a La Paz con el estímulo de reformas de descentralización administrativa y quizá pensar también en una relativa autonomía económica.

Se prevalece el criterio de achicar la esfera municipal no sólo para pedatos la geografía nacional y su necesidad de solidaridad, sino que nos encaminamos a la organización tribal. Y, sin duda, a paso triunfal.

Jefe de Redacción: Juan Cristóbal Soruco O.
Secretario de Redacción: Iván Canelas A.
Jefe área política: Pedro Glasinovic V.
Jefe área económica: Rolando Garviza M.

Jefe área social: Antonio Miranda S.
Jefe unidad investigación: Amanda Dávila T.
Jefe área internacional: Miguel Longo M.
Jefe de producción: José A. Vera P.

Editora PRESENCIA S.R.L.
Gerente General: Lionel Claire Cardona
Impresores: Editorial LUX
La Paz - Bolivia

Avenida Mariscal Santa Cruz, Nº 2150
Casilla de Correo 3276 - Ciudad Postal 10152
Central Telefónica: 72344
Télex 2659 BV - Telefax 391040

economía

PRESENCIA

La Paz, Bolivia, martes 16 de julio de 1991

Cámara Nacional de la Construcción

El 70% de las constructoras se debate en la recesión

Un 70% de empresas constructoras se encuentra en recesión. Cerca de 280, clasificadas como chicas o medianas, no tienen nada que hacer. En cambio, las empresas supuestamente grandes se dedican al empujamiento de calles y obras menores.

La afirmación corresponde al gerente general de la Cámara Nacional de la Construcción, José Jiménez, quien señaló que su sector está lejos de reactivarse. Comentó que aunque el gobierno prometió un amplio plan de construcciones de viviendas y caminos, esas obras no se realizan o las encargadas de hacerlo son empresas extranjeras.

"Atravesamos una profunda recesión. Muchos anuncios del gobierno se han quedado en la nada. Prometieron la construcción de miles de planes de vivienda, pero en la realidad todo se ha quedado en palabras".

Señaló, por ejemplo, que cuando una empresa boliviana quiere participar en una licitación, práctica-

mente se encuentra descalificada desde un comienzo. Explicó que las exigencias son muy superiores a las condiciones que tiene cualquier empresa nacional. Agregó que se le pide experiencia de construcción en otros países o haber hecho obras de envergadura, las cuales en Bolivia nunca se realizaron.

Por ello, ese sector pedirá al gobierno que se cambien los términos de las licitaciones, de manera que también las empresas nacionales puedan participar.

Dijo que la cámara quisiera que las empresas grandes se dediquen a la construcción de obras importantes y las pequeñas a realizar obras menores.

Manifestó que la construcción atraviesa desde hace dos décadas una profunda recesión, de la cual no puede recuperarse.

"Para nuestro sector -concluyó- la reactivación se encuentra a leguas".

Asesor económico de la Presidencia

Economía nacional no depende de recursos del narcotráfico

Es cierto que la economía del narcotráfico tiene su incidencia en la economía nacional, pero no como para desestabilizar la situación. El mayor soporte que tenemos proviene de las exportaciones de productos tradicionales y no tradicionales.

La afirmación corresponde al asesor económico de la Presidencia de la República Samuel Doria Medina, quien con esos términos aclaró algunas versiones que señalaban que la lucha contra el narcotráfico tendría graves efectos en la economía del país.

Doria Medina recordó que la actividad del narcotráfico, si bien genera elevados montos de ingresos (se estima por lo menos 3.000 millones de dólares

al año), deja muy poco en el país.

Algunos cálculos estiman que por la actividad del narcotráfico, podrían quedarse en el país hasta 500 millones de dólares por año.

De acuerdo con las estadísticas oficiales, en 1990 el valor total de las exportaciones legales (tradicionales y no tradicionales) llegó a 926 millones de dólares. Sólo en el primer trimestre del presente año, las ventas al exterior llegaron a 222 millones de dólares.

Para algunos analistas, el hecho de que se presenten algunos casos de entrega voluntaria de presuntos narcotraficantes, podría tener efectos graves en la economía del país.



YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS

Y.P.F.B. HACE CONOCER A LA OPINIÓN PÚBLICA, QUE GRACIAS AL ESFUERZO Y A LA ACCIÓN OPORTUNA DE SU PERSONAL ESPECIALIZADO, A LA FECHA HA SIDO TOTALMENTE SUPERADO EL PROBLEMA OCASIONADO POR EL ATENTADO CRIMINAL, OCURRIDO EL DÍA 13 DEL PRESENTE MES EN LA LOCALIDAD DE VENTILLA, UBICADA A 7 KM. DE LA TERMINAL DE SENKATA, DE EL ALTO (LA PAZ), Y QUE PRODUJO ROTURA E INCENDIO DE LAS LINEAS DE TRANSPORTE DE CARBURANTE, QUE PUDO DETERMINAR UN SINIESTRO DE VASTAS PROPORCIONES, CON ENORMES DAÑOS ECONOMICOS A LA EMPRESA Y A LA POBLACIÓN EN GENERAL.

Y.P.F.B. A TIEMPO DE CONDENAR ACTOS DE ESTA NATURALEZA, QUE CONSTITUYEN DELITO DE LESA HUMANIDAD, ESTA EFECTUANDO LAS GESTIONES LEGALES EN LAS INSTANCIAS CORRESPONDIENTES, A FIN DE IDENTIFICAR Y SANCIONAR AL AUTOR O AUTORES DEL ATENTADO; PARA LO QUE Y.P.F.B. NO ESCATIMARÁ ESFUERZO ALGUNO

RELACIONES PUBLICAS CBBA



LA PAZ

TE SALUDAMOS EN TU DÍA



Distribuidor Autorizado
Macintosh y el logo de Apple son Marcas
Registradas de Apple Computer, Inc.

En computación...

Dima

tiene la solución

Edif. Hermann Piso 3 - Tel. 359900/351070
Fax 391346 - Telex 3544
La Paz - Bolivia

Tipo de cambio (en bolivianos)	
EE.UU. dólar venta	3.6000
EE.UU. dólar compra	3.5900
Inglaterra libra	5.9181
Japón yen	2.0087
Alemania marco	0.0263
Chile peso	0.0099
Argentina austral	0.0054
Brasil cruzeiro	0.0110
Perú Nuevo sol	4.3780

MINERALES	
Estafío	2.55 \$US/l
Orp	369.60 \$US o.t.
Plata	4.45 \$US o.t.
Plomo	0.24 \$US/l
Zinc	0.40 \$US/l
Cobre	0.99 \$US/l
Bismuto	2.90 \$US/l
Cadmio	1.20 \$US/l
Wolfram	54.00 \$US t.m.f.
Antimonio	1.620.00 \$US t.m.f.

Atentado causó pérdida de Bs 150.000 a YPFB

Se refuerza la seguridad en instalaciones de esa empresa

La explosión que dañó el poliducto Cochabamba-La Paz, el sábado en la noche, provocó el derrame de 50.000 litros de diesel, las pérdidas de YPFB ascienden a por lo menos 150.000 bolivianos. Las pérdidas de YPFB ascienden a por lo menos 150.000 bolivianos, tanto por la fuga de combustible como por los gastos de reparación, informó el superintendente del Distrito de La Paz, Jorge Revollo.

El superintendente del Distrito de La Paz, Jorge Revollo, informó que para evitar nuevos atentados se duplicó la cantidad de guardias, tanto de día como de noche, quienes deben hacer revisiones acuciosas a personas que ingresan a las plantas de la empresa petrolera.

Por su parte, las Fuerzas Armadas y la Policía realizarán una acción combinada antiterrorista. Instalaciones de YPFB, CODE, SAMAPA y otras tendrán un control especial por parte de la policía.

PROVISIÓN NORMAL
Técnicos de YPFB informaron que no se produjo desabastecimiento de gas natural o de hidrocarburos líquidos, pese a las 19 horas en que se tuvo que cortar la distribución para evitar que se expanda el incendio.

Las dificultades fueron solucionadas por el producto almacenado, que existe siempre ante eventuales problemas técnicos y lluvias.

Sin embargo, es necesario evaluar posibles daños técnicos en las empresas que reciben, por ejemplo, gas natural, que no tienen sistema de almacenamiento y requieren de un flujo continuo de ese combustible.

AMENAZAS
El superintendente dijo que no se recibió absolutamente ninguna llamada de amenaza proveniente de los autores del atentado. Hizo notar que el poliducto y el gasoducto dependen de la Gerencia Comercial con base en Cochabamba.

Indicó que una vez conocido el incidente, el personal de YPFB fue movilizado de emergencia hacia la zona de Senkata, a fin de rehabilitar el poliducto entre La Paz y Cochabamba. Las autoridades de la empresa estatal del petróleo informaron que el abastecimiento de ese producto es normal.

Los dinamizadores afectaron dos líneas, en el lugar denominado Ventilla, a 6 o 7 kilómetros antes de llegar a Senkata. Al haber bajado las presiones de los equipos no hemos alarmado y desplazado a las cuadrillas de La Paz a Oruro, y también revisamos a través de las centrales de las plantas", dijo. En Senkata estaba ubicada la planta de almacenamiento y llenado de garrafas.

Quedaron destruidas totalmente casi tres metros de tuberías, pero por el impacto se reforzaron unos 30 a 35 metros de ellas. Luego del intenso trabajo de las cuadrillas de emergencia de La Paz y Cochabamba, a las 16:10 del domingo quedó habilitado el poliducto y a las 18:35 el gasoducto.

Normalidad en trabajo de minas de COMIBOL

Retornó la normalidad a las minas de la Corporación Minera de Bolivia, particularmente a Huanuni, donde los trabajadores cumplieron una huelga de 37 días. El objetivo de la COMIBOL es recuperar la pérdida de casi un millón de dólares.

En esa empresa se informó que se reanularon los trabajos en ese centro minero, uno de los más importantes del país y se eliminó la tensión existente en otros distritos.

En el convenio suscrito el pasado jueves, la Federación de Mineros se comprometió a no presentar solicitudes de tipo salarial; por lo tanto, no generará conflictos, paros y huelgas por ese motivo. Por su parte, la COMIBOL aseguró que llevará adelante planes de reactivación y eficiencia en los centros a su cargo.

El acuerdo de nuevos precios de contratos e incentivos, tendrá retroactividad al 1º de enero y se cumplirá hasta el 31 de diciembre del presente año. Ahora la COMIBOL y la FSTMB están empeñadas en cumplir lo señalado en el documento.

Fue reformulada la masa salarial aprobada para 1990, que asciende a Bs. 79.9 millones, en los siguientes términos:

Jornales: en los niveles del 11 al 2, es decir de Bs. 9.77 a Bs. 11.22 (el último correspondiente a jornal de perforista); sueldos: en los niveles del 36 al 18, es decir de Bs. 293 a Bs.

514 (el último correspondiente al sueldo de laborero minal). El dinero para los incrementos provendrá de la reorganización administrativa, racionalización del gasto y del incremento de la producción en los centros mineros de COMIBOL.

Los jornales se incrementarán de 31.49% a 20% y los sueldos de 31.39% a 15%, es decir, dando mayor incremento a los jornales y sueldos menores.

AVISO PERMANENTE

Al Sr. Javier Pinto
Favor comunicarse
al Teléfono 538
55398. Oruro

EMPRESA METALURGICA VINTO

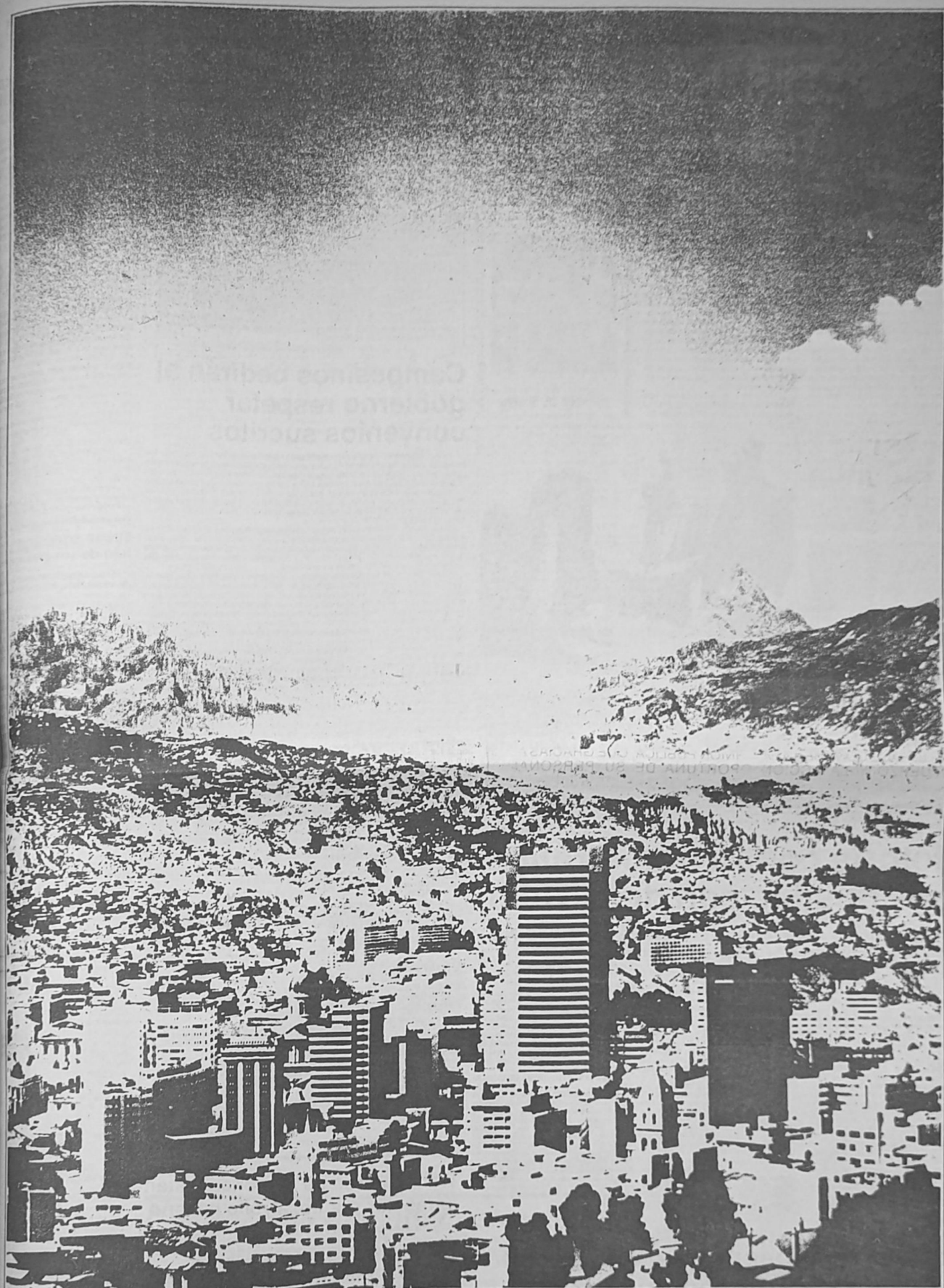
Invitaciones Directas

LA EMPRESA METALURGICA VINTO OROURO, en previsión a la adquisición de adquisiciones del D.S. 21660 de 10 de Julio de 1987, tenemos a disposición de firmas comerciales legalmente establecidas, presentar ofertas para las siguientes materias:

- 1 JOD CAMBIO de línea forma (el sujeto consta de 1 agua y una palanca de cambio).
- 2da. INVITACION DIRECTA DCN-57/91 PEDIDO 20 48 0172
- 84 Items Herramientas mecánicas (RECARAR LISTADO EN SUPERINTENDENCIA DE ALMACENES Y SUM.)
- 2da. INVITACION DIRECTA DCN-58/91 PEDIDO 20 48 0619
- 44 Items Herramientas mecánicas (RECARAR LISTADO EN SUPERINTENDENCIA DE ALMACENES Y SUM.)
- 2da. INVITACION DIRECTA DCN-59/91 PEDIDO 20 48 0621
- 9 Items Fierro Pletina y pernos. (RECARAR LISTADO EN SUPERINTENDENCIA DE ALMACENES Y SUM.)
- 2da. INVITACION DIRECTA DCN-60/91 PEDIDO 20 48 0623
- 9 Items Fierro Pletina y pernos. (RECARAR LISTADO EN SUPERINTENDENCIA DE ALMACENES Y SUM.)
- 2da. INVITACION DIRECTA DCN-61/91 PEDIDO 20 48 0624
- 440 KLG DESINCRUSTANTE de sales minerales disueltas.
- 3ra. INVITACION DIRECTA DCN-62/91 PEDIDO 20 30 0493
- 2.000 LTR RESINA ACRILICA HCR-5 (E)
- 2da. INVITACION DIRECTA DCN-63/91 PEDIDO 20 56 0003
- 14 Items Material para construcción de estructuras metálicas (RECARAR LISTADO EN SUPERINTENDENCIA DE ALMACENES Y SUM.)
- 2da. INVITACION DIRECTA DCN-64/91 PEDIDO 20 30 0479
- 200 MTR CABLE Bivariado unipolar con arma de aluminio tipo KV-1 X 50 mm C.C. tipo AC 3/3 (NORMA ILSA 3000)
- 10 ROL CINTA SCOOCH de control de campo eléctrico KV-1 AT -55 KV-C.C.
- INVITACION DIRECTA DCN-65/91 PEDIDO 20 30 0555
- 1.000 MTR TELA paño color blanco.

Toda oferta deberá ser presentada en sobre cerrado, lacado en blanco y dirigida a la Administración de la Empresa Metalurgica Vinto OROURO, Gestora de La Paz. Las Ofertas deberán ser presentadas en forma individual para cada una de las materias haciendo referencia a la numeración respectiva. Plazo de entrega de las ofertas hrs. 15.00 de fecha 31 de Julio de 1991. En espera de su aviso de recepción saludamos a Uds. Atentamente

EMPRESA METALURGICA VINTO



BANCO DE LA PAZ
¡Cree en los paceños!

Arzobispo de La Paz

Extradición sería una especie de carta para los bolivianos

Si el gobierno boliviano acepta la extradición de narcotraficantes, afirmó el arzobispo de La Paz monseñor Luis Salas.

En su opinión, la entrega a la justicia de los hombres más fuertes del narcotráfico es "positivo y noble", pues es un acto que les permitirá corregir sus conciencias. En ese sentido, señaló que el sistema legal del país debe "responder de manera adecuada y correcta".

También se refirió a que esa conversión hacia una vida de mejor servicio, es digna de ser meditada. "Ojalá, dijo, que no haya más delitos que trafican con la droga, pero que destruya a la sociedad boliviana del futuro".

En opinión del prelado, se vive un "momento oportuno" para corregir errores de la justicia boliviana y también para lograr entendimiento y unión.

Es una buena iniciativa, agregó, de que "los bolivianos y sobre todo las autoridades y la justicia pueden sacar provecho y que no sea una oportunidad desperdiciada".

Recordó que la administración de las leyes, en reiteradas ocasiones han dejado una mala experiencia.

Respecto a un posible papel mediador de la Iglesia Católica, manifestó que ésta no "es técnica en materia de justicia legislativa de las leyes bolivianas, pero sí estaría dispuesta a realizar cualquier esfuerzo con el fin de dar "un aporte positivo a la nación y a nuestros hermanos arrepentidos que quieren convertirse".

El arzobispo recordó que la misión de la Iglesia es ayudar a la persona a liberarse del pecado y a corregir la sociedad. El objetivo es lograr un mundo más honesto, donde se respete a la persona.

CATEDRAL DE LA PAZ SERA CONCLUIDA

Los trabajos de la Catedral Metropolitana de La Paz se están terminando, anunció el arzobispo Luis Salas.

La afirmación la hizo anoche al presentar la estampilla de correos de la Virgen de Nuestra Señora de La Paz y de la Catedral. Indicó que ya se han concluido los trabajos respectivos y que los trabajos se iniciarán a corto plazo.

Federación de la Prensa:

Victoria contra narcotráfico será pibe con desarrollo

-Entrega de traficantes reducirá riesgos de violencia, lo cual debe ser favorecido por el gobierno a fin de que no se impongan los propósitos "guerrilleros" de Estados Unidos.

La Federación de Trabajadores de la Prensa de Bolivia (FTPB) considera como positiva la entrega espontánea de narcotraficantes a las autoridades judiciales y policiales, por considerar que "reducirá los riesgos de una espiral de violencia", que atribuye a la actitud "guerrillera" de los Estados Unidos.

Dichos conceptos están sentados en la declaración "Declaración de Cochabamba", emanada de la conferencia nacional de dirigentes del sector, que convocó la FTPB y que concluyó ayer en esa ciudad, con el subrayado de que, en vista de aquellas posibilidades, "el gobierno debe realizar todos los esfuerzos y crear las condiciones para que los principales cabecillas del tráfico de drogas adopten esa nueva conducta".

De otra parte, indicó que para cumplir aquel objetivo, una condición básica es la "nacionalización" de la lucha antidroga y de la administración de justicia, ya que lo contrario, vale decir la injerencia de Estados Unidos y la extradición de narcotraficantes son

En esa oportunidad, el gerente de la Empresa de Correos, Mario Rosales, manifestó que esa entidad puso en circulación 100 mil sellos postales. El precio unitario es de 1,20 bolivianos y oficialmente se inició su circulación.

La puesta simbólica en circulación fue hecha por el arzobispo de La Paz, cuando Rosales le hizo entrega de un pequeño lote de los distintos sellos postales, en una ceremonia que se cumplió asistido en la sede del Arzobispado, en presencia de otras autoridades del Ministerio de Transportes y Comunicaciones, de algunos obispos, sacerdotes, religiosos y otras personas.

Tanto Rosales como el arzobispo Salas hicieron hincapié en que el contenido de la nueva serie de se-



Nuevo sello postal

El director de la Empresa Nacional de Correos, Mario Rosales (segundo desde la izquierda), junto a otras autoridades del Ministerio de Transportes y Comunicaciones, dispuso anoche que el arzobispo de La Paz, Mons. Luis Salas, ponga en circulación simbólica una nueva serie de sellos de correos en vista en la foto de arriba.

llos, en los que, además de la imagen de la Virgen se muestra a la central de La Paz, constituye un aporte cultural y un intento por



conservar ese legado, Mons. Salas agradeció al Ministerio de Transportes por la cooperación y colaboración que ha brindado al respecto.

En base a aquello, la FTPB se declara "en oposición a la estrategia norteamericana de eliminar la cultura andina y a la militarización que sustenta la administración de Estados Unidos, la cual pretende desatar una guerra en los países productores, transfiriendo la violencia de las calles de Nueva York o Chicago al Chapare y los Yungas".

Se hace necesario, se afirma, que la entrega voluntaria de narcotraficantes constituya un paso adelante en la lucha antidroga, sin embargo, no es la solución definitiva de la cuestión, puesto que no se trata solamente de un grupo de personas, sino que el problema es de orden económico y social.

Consiguientemente, se afirma que una victoria sobre el narcotráfico se logrará mediante un proceso de desarrollo económico y social, "que garantice fuentes de trabajo y sustento a los bolivianos, educación, salud y vivienda a

todos y que respete el derecho de nuestro pueblo a tener su propia cultura".

En base a aquello, la FTPB se declara "en oposición a la estrategia norteamericana de eliminar la cultura andina y a la militarización que sustenta la administración de Estados Unidos, la cual pretende desatar una guerra en los países productores, transfiriendo la violencia de las calles de Nueva York o Chicago al Chapare y los Yungas".

Se hace necesario, se afirma, que la entrega voluntaria de narcotraficantes constituya un paso adelante en la lucha antidroga, sin embargo, no es la solución definitiva de la cuestión, puesto que no se trata solamente de un grupo de personas, sino que el problema es de orden económico y social.

Consiguientemente, se afirma que una victoria sobre el narcotráfico se logrará mediante un proceso de desarrollo económico y social, "que garantice fuentes de trabajo y sustento a los bolivianos, educación, salud y vivienda a

todos y que respete el derecho de nuestro pueblo a tener su propia cultura".

En base a aquello, la FTPB se declara "en oposición a la estrategia norteamericana de eliminar la cultura andina y a la militarización que sustenta la administración de Estados Unidos, la cual pretende desatar una guerra en los países productores, transfiriendo la violencia de las calles de Nueva York o Chicago al Chapare y los Yungas".

Se hace necesario, se afirma, que la entrega voluntaria de narcotraficantes constituya un paso adelante en la lucha antidroga, sin embargo, no es la solución definitiva de la cuestión, puesto que no se trata solamente de un grupo de personas, sino que el problema es de orden económico y social.

Consiguientemente, se afirma que una victoria sobre el narcotráfico se logrará mediante un proceso de desarrollo económico y social, "que garantice fuentes de trabajo y sustento a los bolivianos, educación, salud y vivienda a

todos y que respete el derecho de nuestro pueblo a tener su propia cultura".

En base a aquello, la FTPB se declara "en oposición a la estrategia norteamericana de eliminar la cultura andina y a la militarización que sustenta la administración de Estados Unidos, la cual pretende desatar una guerra en los países productores, transfiriendo la violencia de las calles de Nueva York o Chicago al Chapare y los Yungas".

Se hace necesario, se afirma, que la entrega voluntaria de narcotraficantes constituya un paso adelante en la lucha antidroga, sin embargo, no es la solución definitiva de la cuestión, puesto que no se trata solamente de un grupo de personas, sino que el problema es de orden económico y social.

Consiguientemente, se afirma que una victoria sobre el narcotráfico se logrará mediante un proceso de desarrollo económico y social, "que garantice fuentes de trabajo y sustento a los bolivianos, educación, salud y vivienda a

todos y que respete el derecho de nuestro pueblo a tener su propia cultura".

En base a aquello, la FTPB se declara "en oposición a la estrategia norteamericana de eliminar la cultura andina y a la militarización que sustenta la administración de Estados Unidos, la cual pretende desatar una guerra en los países productores, transfiriendo la violencia de las calles de Nueva York o Chicago al Chapare y los Yungas".

Se hace necesario, se afirma, que la entrega voluntaria de narcotraficantes constituya un paso adelante en la lucha antidroga, sin embargo, no es la solución definitiva de la cuestión, puesto que no se trata solamente de un grupo de personas, sino que el problema es de orden económico y social.

En remate irregular Vehículos del BAB fueron adjudicados a sus ejecutivos

Los dirigentes de la Central Obrera Boliviana (COB) y la Confederación Sindical Unica de Trabajadores Campesinos de Bolivia (CSUTCB), denunciaron ayer que ejecutivos del Banco Agrario de Bolivia (BAB) se adjudicaron seis vehículos, en un remate que no fue autorizado por la Contraloría General de la República.

En la denuncia, se menciona que el cierre de actividades de esa entidad bancaria, se produce actualmente al desmantelamiento de sus bienes, denunció el dirigente campesino Víctor Miranda.

Los seis vehículos de esa entidad, cinco los propios funcionarios que se proceden al remate de muebles, equipos y otros bienes de las diferentes oficinas regionales del BAB. Esa entidad sufre un total desmantelamiento ante el anuncio del cierre de sus actividades, agregó.

La denuncia fue corroborada por el dirigente de la COB Edivaldo Viquez, quien criticó esa actitud, ya que deja entrever el abuso de confianza de las autoridades gubernamentales. Con la privatización de la banca estatal sólo se busca favorecer a la burocracia y no a los pequeños productores. Ambas cosas, ya que éstos se encuentran capitalizados.

Los dirigentes explican que en los últimos días se procedió al remate de seis vehículos, que fueron adjudicados a los ejecutivos. El presidente del BAB, Luis Oviedo, se adjudicó dos, por un vehículo Toyota, con placa de control LRA-956, pagó 1.700 dólares y por otro marca Willy, con placa LRA-594, canceló 900 dólares.

La sucursal legal, Edivaldo Viquez, se adjudicó un tercero, marca Toyota modelo 1980, pagando sólo 1.400 dólares; por su parte, el director de esa entidad, Marcelo Ugarte, adquirió un cuarto vehículo, marca Willy, en 2.000 dólares. El gerente general, Carlos Herrera, se benefició con una Volkswagen con placa de control LRA-593, por la cual pagó 1.100 dólares y un hermano del presidente del BAB, que presta sus servicios en la Aduana, adquirió un Toyota en 1.900 dólares.

Añaden que la lista de los vehículos a ser rematados no fue publicada más que en el vespertino Jornada y que no contaba con el visto bueno de la Contraloría General de la República.

Campesinos pedirán al gobierno respetar convenios sucritos

Los trabajadores campesinos del país exigirán al gobierno cumplir los convenios suscritos el pasado 18 de junio, para evitar futuras movilizaciones que podrían derivar en una radicalización de las medidas de presión.

"Hemos pedido informes escritos a todos los ministros firmantes del último convenio, sobre los puntos que han sido cumplidos y que se encuentran insertos en el pliego petitorio de los trabajadores del agro", declaró ayer el secretario ejecutivo de la Confederación Sindical Unica de Trabajadores Campesinos de Bolivia, Mario Flores.

Uno de los problemas de mayor preocupación para los dirigentes es lograr que los campesinos asentados en las fronteras del país sean beneficiados con la matrícula escolar gratuita. En este campo se solicitará a las autoridades del Ministerio de Educación, que sean abiertos los primeros cursos de las escuelas rurales.

Con relación al campo energético, el dirigente campesino dijo que se está pidiendo al gobierno programar la electrificación en todo el sector rural. "Este beneficio se otorga solamente por compromiso político y es necesario que todos sean beneficiados con ese servicio", explicó.

El dirigente indicó que después de conocer los informes de cumplimiento de los diversos ministerios, se programará una reunión con los ministros firmantes del acuerdo, para proceder a una evaluación de lo avanzado hasta la fecha.

Otro de los puntos que merece una solución inmediata es el referido a las deudas que tienen los campesinos con la banca privada. "Estamos buscando que las autoridades gubernamentales coadyuven en la solución de las mismas, aunque representantes de la banca privada dejaron entrever que el problema de la deuda será solucionada unipersonalmente con cada uno de los prestatarios", aclaró.

En el caso del Banco Agrario de Bolivia, se determinó una prórroga de tres meses a los deudores para que puedan cumplir sus pagos. Preciso que alrededor de 30.000 familias están afectadas con esos préstamos y que se continuarán con las negociaciones para llegar a un feliz término.

Organizaciones laborales rinden homenaje a La Paz

Las diferentes organizaciones laborales del departamento rindieron ayer su homenaje al 182º aniversario del grito libertario de 1809.

Mediante un comunicado, la Central Obrera Departamental rindió su homenaje a la revolución del 16 de julio y a los promotores de la independencia, "que a la cabeza de don Pedro Domingo Murillo rompieron las cadenas del yugo español".

El departamento de La Paz, hoy como nunca ha sido postergado en sus aspiraciones, cubiertas con negros subarrones de privación de sus recursos naturales. Los campesinos, los mineros, los artesanos, todos ellos, han respetado nuestros derechos y no permitimos que nuestros recursos generados se desvíen, por el contrario, que vayan en beneficio del desarrollo del departamento, concluye el comunicado de la COB.

Por su parte, la Federación Departamental de Trabajadores Fabriles de La Paz, al conmemorar la revolución paceña indica, "a nombre de los imbradores de base, rendimos profundo homenaje a los valientes paceños, que con su acción nos legaron el ideal de la liberación nacional".

"Esta es una oportunidad propia para que todos los trabajadores, inspirados por esa acción valiente, ignoren que tomar conciencia real y debemos asumir el rol protagonista para defendernos de nuestros enemigos, los empresarios y gobiernos de turno, que obedecen a los caprichos del imperialismo", añade.

CAMPESINOS
Los trabajadores campesinos de La Paz emitieron también un comunicado, rindiendo homenaje a la revolución paceña y a don Pedro Domingo Murillo.

"Los campesinos paceños estamos conscientes de las necesidades del sector rural, porque tenemos la esperanza de que a partir de este nuevo aniversario, el desarrollo rural pacerío tenga un futuro promisorio".

TRABAJADORES EN SALUD
Los trabajadores en salud también se adhieren con su cálido homenaje a la revolución del 16 de julio y los promotores de la independencia. Los trabajadores de este sector, como compromiso en este nuevo aniversario, estamos comprometidos a defender el sistema de seguridad social para evitar que sea privatizado".

Como convenidos de nuestra lucha y no permitiremos que los trabajadores estén al margen de la seguridad social, señala el comunicado de ese sector laboral.

GRAFICOS
Por su parte, el sindicato de trabajadores gráficos de La Paz, al celebrar un aniversario más del grito libertario de 1809, asume el compromiso de seguir los pasos de los promotores de la independencia, "para conseguir la liberación de este pueblo del yugo de la explotación y la opresión de gobierno".

"En este nuevo 16 de julio, nos comprometemos a continuar la lucha por la liberación de los trabajadores y los sectores oprimidos".

Trabajadores de la prensa instan a trabajar por desarrollo paceño

El Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz ha llegado a la conclusión de que este departamento se encuentra postrado en sus aspiraciones de desarrollo y que la reversión de esa situación obliga a que sus instituciones y dirigentes en todos los niveles generen e impulsen proyectos de real efectividad.

El grupo análisis de esa entidad está relacionado con la fecha cívica paceña y el indicativo de que la fuerza regional debe recuperar su presencia histórica en el desarrollo y progreso nacionales, función que se considera anulada en los últimos tiempos "por la acción de sus dirigentes", a quienes se atribuye poca visión y capacidad para salir de los marcos de la tradición.

En criterio del STPLP, la ciudad y la región en su conjunto dejaron de tener el papel protagonista en la articulación de los proyectos económicos y políticos en el ordenamiento estatal-nacional de los últimos años.

Se hace un paralelo con lo que sucede en otros distritos y la conclusión es que en éstos han desaparecido los ejes de poder que han logrado protagonismo y liderazgo en la conducción económica, política y cultural.

En cambio, a La Paz se le atribuye no haber podido desarrollar ninguna estrategia, sino que "sus instituciones representativas se encuentran atrapadas en el discurso de una supuesta hegemonía sobre las demás regiones", incluso sin tomar en cuenta que el ser sede gubernamental le resulta negativa.

Por todo aquello, el STPLP afirma que es hora de proyectar el futuro de la región, no sólo en la solución de problemas de servicios urbanos sino también en el aprovechamiento y manejo nacional de sus recursos naturales y sociales.

Para ello, hace ver que el distrito tiene condiciones geográficas, recursos naturales diversos y fuerza laboral con las suficientes voluntades para convertirse en una región promissora y aglutinadora de la nación, de diverso nivel y especialidad se estima imprescindible que las instituciones con posibilidades técnicas de concretar para hacer viable un proyecto de superación a corto, mediano y largo plazos.

Ministerio Salud inicia de jubilación

En un clima de optimismo, el Ministerio de Salud inició la jubilación de los funcionarios que cumplen con los requisitos para la jubilación. La jubilación se realizará en forma gradual, comenzando por los funcionarios que cumplen con los requisitos para la jubilación.

En una primera etapa, se jubiló a los funcionarios que cumplen con los requisitos para la jubilación. La jubilación se realizará en forma gradual, comenzando por los funcionarios que cumplen con los requisitos para la jubilación.

En una segunda etapa, se jubiló a los funcionarios que cumplen con los requisitos para la jubilación. La jubilación se realizará en forma gradual, comenzando por los funcionarios que cumplen con los requisitos para la jubilación.

En una tercera etapa, se jubiló a los funcionarios que cumplen con los requisitos para la jubilación. La jubilación se realizará en forma gradual, comenzando por los funcionarios que cumplen con los requisitos para la jubilación.

En una cuarta etapa, se jubiló a los funcionarios que cumplen con los requisitos para la jubilación. La jubilación se realizará en forma gradual, comenzando por los funcionarios que cumplen con los requisitos para la jubilación.

En una quinta etapa, se jubiló a los funcionarios que cumplen con los requisitos para la jubilación. La jubilación se realizará en forma gradual, comenzando por los funcionarios que cumplen con los requisitos para la jubilación.

En una sexta etapa, se jubiló a los funcionarios que cumplen con los requisitos para la jubilación. La jubilación se realizará en forma gradual, comenzando por los funcionarios que cumplen con los requisitos para la jubilación.

En una séptima etapa, se jubiló a los funcionarios que cumplen con los requisitos para la jubilación. La jubilación se realizará en forma gradual, comenzando por los funcionarios que cumplen con los requisitos para la jubilación.

En una octava etapa, se jubiló a los funcionarios que cumplen con los requisitos para la jubilación. La jubilación se realizará en forma gradual, comenzando por los funcionarios que cumplen con los requisitos para la jubilación.

En una novena etapa, se jubiló a los funcionarios que cumplen con los requisitos para la jubilación. La jubilación se realizará en forma gradual, comenzando por los funcionarios que cumplen con los requisitos para la jubilación.

En una décima etapa, se jubiló a los funcionarios que cumplen con los requisitos para la jubilación. La jubilación se realizará en forma gradual, comenzando por los funcionarios que cumplen con los requisitos para la jubilación.

En una undécima etapa, se jubiló a los funcionarios que cumplen con los requisitos para la jubilación. La jubilación se realizará en forma gradual, comenzando por los funcionarios que cumplen con los requisitos para la jubilación.

En una duodécima etapa, se jubiló a los funcionarios que cumplen con los requisitos para la jubilación. La jubilación se realizará en forma gradual, comenzando por los funcionarios que cumplen con los requisitos para la jubilación.

En una treceésima etapa, se jubiló a los funcionarios que cumplen con los requisitos para la jubilación. La jubilación se realizará en forma gradual, comenzando por los funcionarios que cumplen con los requisitos para la jubilación.

En una catorcesima etapa, se jubiló a los funcionarios que cumplen con los requisitos para la jubilación. La jubilación se realizará en forma gradual, comenzando por los funcionarios que cumplen con los requisitos para la jubilación.

En una quinceésima etapa, se jubiló a los funcionarios que cumplen con los requisitos para la jubilación. La jubilación se realizará en forma gradual, comenzando por los funcionarios que cumplen con los requisitos para la jubilación.

En una dieciséisima etapa, se jubiló a los funcionarios que cumplen con los requisitos para la jubilación. La jubilación se realizará en forma gradual, comenzando por los funcionarios que cumplen con los requisitos para la jubilación.

En una dieciséptima etapa, se jubiló a los funcionarios que cumplen con los requisitos para la jubilación. La jubilación se realizará en forma gradual, comenzando por los funcionarios que cumplen con los requisitos para la jubilación.

En una dieciochesima etapa, se jubiló a los funcionarios que cumplen con los requisitos para la jubilación. La jubilación se realizará en forma gradual, comenzando por los funcionarios que cumplen con los requisitos para la jubilación.

En una diecinuevesima etapa, se jubiló a los funcionarios que cumplen con los requisitos para la jubilación. La jubilación se realizará en forma gradual, comenzando por los funcionarios que cumplen con los requisitos para la jubilación.

En una vigésima etapa, se jubiló a los funcionarios que cumplen con los requisitos para la jubilación. La jubilación se realizará en forma gradual, comenzando por los funcionarios que cumplen con los requisitos para la jubilación.

En una vigésima primera etapa, se jubiló a los funcionarios que cumplen con los requisitos para la jubilación. La jubilación se realizará en forma gradual, comenzando por los funcionarios que cumplen con los requisitos para la jubilación.

En una vigésima segunda etapa, se jubiló a los funcionarios que cumplen con los requisitos para la jubilación. La jubilación se realizará en forma gradual, comenzando por los funcionarios que cumplen con los requisitos para la jubilación.

En una vigésima tercera etapa, se jubiló a los funcionarios que cumplen con los requisitos para la jubilación. La jubilación se realizará en forma gradual, comenzando por los funcionarios que cumplen con los requisitos para la jubilación.

En una vigésima cuarta etapa, se jubiló a los funcionarios que cumplen con los requisitos para la jubilación. La jubilación se realizará en forma gradual, comenzando por los funcionarios que cumplen con los requisitos para la jubilación.

En una vigésima quinta etapa, se jubiló a los funcionarios que cumplen con los requisitos para la jubilación. La jubilación se realizará en forma gradual, comenzando por los funcionarios que cumplen con los requisitos para la jubilación.

En una vigésima sexta etapa, se jubiló a los funcionarios que cumplen con los requisitos para la jubilación. La jubilación se realizará en forma gradual, comenzando por los funcionarios que cumplen con los requisitos para la jubilación.

En una vigésima séptima etapa, se jubiló a los funcionarios que cumplen con los requisitos para la jubilación. La jubilación se realizará en forma gradual, comenzando por los funcionarios que cumplen con los requisitos para la jubilación.

En una vigésima octava etapa, se jubiló a los funcionarios que cumplen con los requisitos para la jubilación. La jubilación se realizará en forma gradual, comenzando por los funcionarios que cumplen con los requisitos para la jubilación.

En una vigésima novena etapa, se jubiló a los funcionarios que cumplen con los requisitos para la jubilación. La jubilación se realizará en forma gradual, comenzando por los funcionarios que cumplen con los requisitos para la jubilación.

En una vigésima décima etapa, se jubiló a los funcionarios que cumplen con los requisitos para la jubilación. La jubilación se realizará en forma gradual, comenzando por los funcionarios que cumplen con los requisitos para la jubilación.

En una vigésima undécima etapa, se jubiló a los funcionarios que cumplen con los requisitos para la jubilación. La jubilación se realizará en forma gradual, comenzando por los funcionarios que cumplen con los requisitos para la jubilación.

HOMENAJE A LA PAZ Y AL PAIS



UNA NUEVA IMAGEN...

★ SERIES COMICA

★ MINIS SERIES

★ VIERNES DE TERROR

★ PELICULAS DE MUY ALTO NIVEL



★ MUSICA JAZZ



★ EUROTOPS



★ MUSICA CLASICA

...DE UN VERDADERO ENCUENTRO



LA IMAGEN NACIONAL

La Paz, Bolivia, martes 16 de julio de 1991

Presidentes discuten narcotráfico y cooperación económica

Chile y Colombia: más integración

SANTA FE DE BOGOTÁ 15 (EFE). Los presidentes de Colombia, César Gaviria, y de Chile, Patricio Aylwin, se analizaron hoy, lunes, en Santa Fe de Bogotá, las relaciones entre los dos países y la situación económica de América Latina.

Los dos mandatarios firmarán el miércoles, último día de la visita, un convenio para incrementar la cooperación económica y la lucha contra las drogas y el tráfico de armas. La declaración conjunta sobre la situación política y económica de América Latina.

Los gobernantes mantuvieron la primera reunión de trabajo en la Casa de Nariño en la que se analizaron las relaciones comunes y la posición de sus países en el mundo. Los dos presidentes suscribieron un acuerdo de complementación económica, que señala como fuentes oficiales colombianas, los primeros convenios suscritos hoy fue el convenio contra el tráfico de drogas, delito del que Aylwin como Gaviria reiteraron que atenta contra las instituciones y las democracias de los dos países.

El Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia, por su parte, indicó que además del convenio de cooperación técnica y científica, de promoción del comercio exterior bilateral y sector turístico.

En el último campo, precisaron las fuentes diplomáticas, se fijarán bases para un acuerdo de cooperación económica y para otro, que regirá en breve, de cielos abiertos.

El comercio bilateral colombo-chileno "es muy flojo", dijo una fuente diplomática colombiana y precisó que en 1990, por ejemplo, Colombia exportó apenas un total de 155.809 dólares en productos, mientras importó de ese país 177.044 dólares.

La misma fuente afirmó hoy que el gobernante chileno ha puesto especial énfasis en sus relaciones con los países latinoamericanos y, en particular, con Venezuela, con quienes firmará en México acuerdos para la creación de zonas de libre comercio.

Este lunes, dentro de la apretada agenda, Aylwin, depositó una ofrenda floral ante el monumento del Libertador Simón Bolívar, poco antes de dirigirse a la Casa de Nariño.

Más tarde recibirá las llaves de la ciudad y será condecorado por el alcalde mayor de Santa Fe de Bogotá, Juan Martín Calcedo.

Al mediodía (hacia las 17:30 GMT) almorzó con personalidades colombianas en la sede de la Embajada de su país y por la tarde tiene previsto reunirse con la colonia chilena en el hotel Bogotá Royal, donde se hospeda.

Por la noche, Aylwin y su esposa se trasladarán a la Casa de Nariño donde Gaviria le impondrá al gobernante chileno el Gran Collar de la Orden de San Carlos.

El trueque salvará crisis económica de Cuba

MOSCÚ 15 (EFE). Los dirigentes cubanos intentarán superar la crisis económica que vive la isla, provocada en parte por la reducción de suministros soviéticos y la crisis del socialismo mundial, mediante el trueque.

El secretario del partido comunista cubano Carlos Aldana, que recientemente visitó la URSS, señaló que "se han encontrado nuevas formas de colaboración" y se mostró satisfecho con los resultados de su viaje en Moscú, en una entrevista que publica hoy, lunes, el diario "Granma".

Aldana no especifica en qué consisten estas nuevas formas, pero que "para nosotros significará reducir nuestras posibilidades de importar productos en la URSS", diversos acuerdos logrados entre la isla y varias Repúblicas Soviéticas apuntan a la nueva modalidad de trueque.

El Ministerio de Comercio Exterior de la URSS señalaron que en los últimos seis meses cesaron prácticamente las negociaciones a Cuba, excepto las de petróleo, y añadieron que recientemente se reanudaron los envíos a la isla de alimentos, madera y maquinaria.

Según estas exportaciones, según las mismas fuentes, la URSS otorga a Cuba y otros productos cubanos, y "después de un período de prueba", cuyos plazos no han sido establecidos, el intercambio comercial se basará en precios de mercado mundial y en divisas convertibles. Aldana anunció la próxima firma de un acuerdo entre la República de Bielorrusia y Cuba, que, entre otros aspectos, prevé la importación por Bielorrusia de gran cantidad de azúcar refinado mientras que los cubanos proyectan crear en esa república una empresa conjunta para embotellar y comercializar jugos.

La resolución del CAME (mercado común socialista), tras la caída de los regímenes comunistas en el Este de Europa, y la dramática situación que vive la propia URSS, han obligado a este país a reducir su dependencia de la isla caribeña.

El Salvador: Rebeldes quieren unirse al ejército

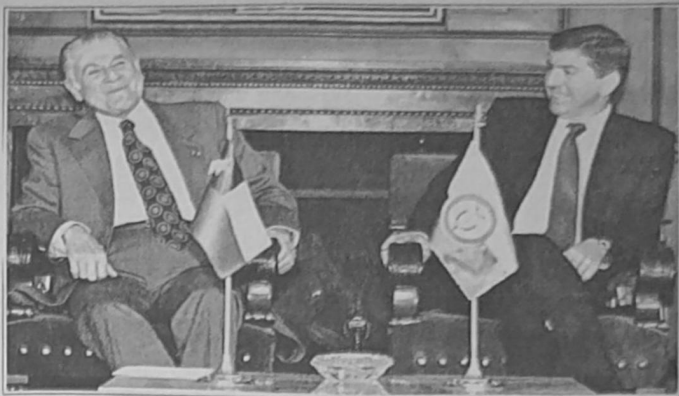
MEXICO DF 15 (Reuter). Los rebeldes izquierdistas salvadoreños dijeron hoy que buscan una fusión con las derechistas fuerzas armadas del país en un eventual acuerdo de paz para poner fin a 11 años de guerra civil.

La única alternativa, dijeron los rebeldes, sería la eventual desmovilización de ambas fuerzas.

"O buscamos una negociación de coparticipación con el ejército o disolveremos los dos ejércitos. Lo más viable es la coparticipación", dijo la vocera rebelde Rebeca Palacios en una conferencia de prensa en la ciudad de México. Pero Palacios agregó que un acuerdo de paz para poner fin a esta guerra, en la que han muerto 75.000 personas, podría demorar más que lo que predijeron inicialmente los negociadores gubernamentales y rebeldes.

Los dos tendremos que seguir configurando el desenlace del conflicto este año y es bastante probable que ese desenlace conlleve a un cese de fuego", dijo la portavoz.

Palacios dijo que la ronda de conversaciones patrocinadas por la ONU entre las dos partes en conflicto que finalizó la semana pasada en México fracasó en resolver los tres puntos que los rebeldes del Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN) consideran claves para un acuerdo de cese al fuego.



Fortaleciendo la amistad

El Presidente de Chile Patricio Aylwin sonríe en la primera de las reuniones que tuvo con su contraparte colombiana César Gaviria. Ambos presidentes intentan fortalecer los lazos de amistad y cooperación que existen entre ambos países. (Bogotá, 15, Reuter).

Argentina busca desarme en Cono Sur

BUENOS AIRES 15 (EFE).

Argentina propondrá a los países del Cono Sur americano la "limpieza o erradicación" de armamentos no convencionales en la región, declaró el ministro de Defensa argentino, Antonio Ermán González, al diario "El Territorio".

La propuesta será presentada en una eventual reunión que se celebrará con expertos de Brasil, Paraguay, Uruguay, Chile y Bolivia.

Las armas que Argentina está interesada en eliminar de los arsenales latinoamericanos, según González, son los misiles con cabezas nucleares y las armas químicas o bacteriológicas.

El Gobierno del presidente ar-

gentino, Carlos Menem, ordenó hace algunos meses el "desmantelamiento" del proyecto para la construcción del misil "Condor II", que iba a ser capaz de transportar una carga de una tonelada a una distancia de 800 kilómetros.

La paralización del proyecto provocó algunas críticas por parte de autoridades y ex jefes de la Fuerza Aérea Argentina.

Otros militares argentinos han manifestado que la política militar del Gobierno, que lleva adelante una serie de reformas en las Fuerzas Armadas, dejará al país en un "estado de indefensión" frente a otras naciones de la zona.

González expresó que más que

el armamentismo que se observa en algunos países americanos le preocupa que "todavía haya en la mente de algunos dirigentes una concepción belicista".

"Está demostrado que las causas de nuestro atraso, entre otras, son estas permanentes hipótesis de conflicto que han desviado enormes cantidades de recursos que podrían haberse aplicado a nuestra cultura para la producción", señaló.

El ministro no dijo si existen negociaciones para realizar la reunión entre los países del Cono Sur y tampoco habló sobre el lugar y la fecha en que puede llevarse a cabo el encuentro.

Mineros chilenos vuelven a la mina

SANTIAGO DE CHILE 15 (AP).

Los 7.500 mineros del yacimiento de cobre de Chuquibambilla, el mayor del mundo, reanudaron hoy sus faenas después de dos semanas de huelga por demandas económicas, que les fueron satisfechas en gran parte.

El paro en Chuquibambilla, una de las cuatro grandes divisiones de la corporación estatal del cobre, CODELCO, significó una pérdida de 32 millones de dólares para el país, dijo la empresa.

La producción del yacimiento a tajo abierto representa el 57 por ciento de toda la extracción de la minería del cobre chilena y un 13

por ciento de las divisas del país.

Los trabajadores, que paralizaron sus faenas durante 14 días, salieron ampliamente favorecidos en las negociaciones que sostuvieron con los ejecutivos de Chuquibambilla, 1.700 kilómetros al norte de Santiago.

Entre los principales beneficios figuran un bono especial de productividad vinculado al 40 por ciento de las utilidades netas de la mina, las que serán repartidas entre sus trabajadores, representa el equivalente aproximado a 575 dólares.

Los salarios serán aumentados cada cuatro meses en el equivalente a la inflación o cada vez que esta

llegue al seis por ciento.

Los obreros obtuvieron además una extensión de las vacaciones de 20 a 25 días, un bono por el término de la huelga equivalente a 934 dólares, un aumento en las becas de estudiantes de enseñanza técnica de 20 a 75 dólares y otras mejoras en el campo de la salud y asignaciones por concepto de vivienda.

Los trabajadores conquistaron también una participación en los comités de ascensos, de prevención de riesgos y accidentes, administración de polpería y capacitación. El nuevo contrato colectivo tiene una duración de dos años.

Vecinos de La Paz:

Recordamos una vez más, el ejemplo de libertad que nos enseñaron paceños como Murillo. Celebramos un 16 de julio diferente porque la ciudad ha cambiado.

La Paz ha cambiado porque juntos trabajamos para solucionar sus problemas y para vivir en una ciudad más limpia, sana, transitable, firme y con agua.

Estos años en el Gobierno Municipal, me han enseñado a querer cada día más a la ciudad y a su gente.

Y si bien nuestros esfuerzos han estado encaminados a resolver con obras las necesidades de los paceños, ahora nos toca a TODOS, no sólo continuar con este trabajo, sino sentir a la ciudad como nuestra CASA GRANDE.

La CASA GRANDE de los paceños es una ciudad donde se quiere a la gente, sus calles, sus barrios y sus parques, es una La Paz donde se quiere vivir mejor.

Ronald Mac Lean Abaroa
Alcalde

El Directorio, la Dirección, Gerencia y personal de PRESENCIA se adhieren al dolor que embarga a la familia del que en vida fue:

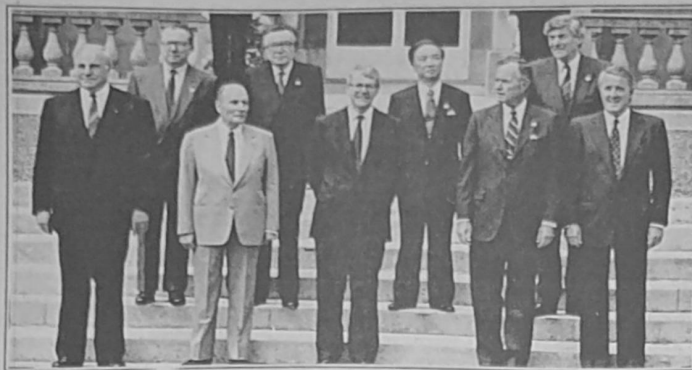
Sr. OSCAR VIRGILIO VARGAS NOGALES
Q.D.D.G.

Padre de nuestro sub-agente regional de PRESENCIA en la ciudad de Montero, señor Rogelio Vargas.



TOYOTA BOLIVIANA LTDA.

Rinde su homenaje
a los Protomártires de
la heroica gesta del
16 de Julio de 1809



Todos los ricos

Líderes del grupo de los Siete y representantes de la Comunidad Europea posan en Lancaster House, al iniciarse la Cumbre de los Siete. De izquierda a derecha en la primera fila vemos a: Canciller alemán Helmut Kohl, Presidente de Francia François Mitterrand, Primer Ministro de Gran Bretaña John Major, Presidente de Estados Unidos George Bush, Primer Ministro de Canadá Brian Mulroney. (Londres, 15, Reuter).

No hay consenso en Yugoslavia

BELGRADO 15 (EFE). Dos líderes del bloque centralista pro serbio en la Presidencia colegiada yugoslava, el montenegrino Branko Kostić y el kosovar Seydo Bayramović, se niegan a asistir a la reunión de la Jefatura del Estado prevista para el martes en la isla de Itrioni, situada en la república separatista de Croacia. Ambos declararon que la Presidencia tiene que reunirse en Belgrado, ciudad que es a la vez capital de Yugoslavia y de Serbia, y critican a los secesionistas eslovenos y croatas, partidarios de reunirse con los centralistas en Itrioni.

Kostić es vicepresidente del máximo organismo federal, encabezado por el separatista moderado croata Stipe Mesic, al que el político montenegrino trató de vetar como jefe del Estado, pero tuvo que acatar su nombramiento bajo presiones de la Comunidad Europea (CE).

"Considero -dijo Kostić a la prensa- que ya basta de

compromisos y prestaciones personales. Belgrado es la capital de Yugoslavia y es la ciudad más segura del país, por mucho que digan lo contrario".

El albaniano-kosovar Bayramović, fiel aliado de Serbia, añadió que "no está bien dedicarse a viajar por un país en el que los obreros llevan meses sin cobrar".

Es incierto que la Presidencia se vaya a reunir con sólo seis de sus ocho miembros, dado que aunque las decisiones se aprueban por mayoría de votos, en esta crítica situación se necesitaría llegar a un consenso generalizado.

Los representantes en la Jefatura colegiada del Estado tenían previsto examinar en la reunión el grado de cumplimiento dado a su orden del día 12 de desarmar a los ejércitos separatistas "ilegales" y estudiar el papel del Ejército federal en la pacificación del sur de Croacia.

EE.UU.: Senado investiga candidato a CIA

WASHINGTON 15 (EFE). El comité de Espionaje del Senado comprobará si el candidato a director de la Agencia Central de Inteligencia (CIA), Robert Gates, mintió o no en relación con su supuesta relación en el escándalo del "Irán-contras", se informó hoy lunes.

El senador demócrata Alan Cranston afirmó hoy que si se confirma que Gates mintió quedaría descartado su nombramiento como director del espionaje norteamericano.

El comité de Espionaje del Senado se reunirá mañana martes para fijar cuándo comenzarán las audiencias con funcionarios de la CIA destinadas a comprobar si Gates sabía más de lo que contó en 1987 al Congreso sobre el citado escándalo.

El nombramiento de Gates como director de la CIA está rodeado de una enorme polémica por los rumores y dudas acerca de su relación con el mayor escándalo

durante el mandato presidencial de Ronald Reagan por la venta encubierta de armas a Irán y la entrega de los beneficios a la "Contra" nicaragüense cuando el Congreso había prohibido toda ayuda.

El senador Cranston insistió en que Gates debe comparecer lo antes posible ante el Senado para dar su versión de las alegaciones.

Si se confirmase que Gates mintió, Cranston aseguró que Gates debería renunciar a ser nombrado director de la CIA.

Robert Gates ya tuvo que renunciar al puesto en 1987 por las críticas sobre su papel en el caso "Irán-contras".

A pesar de ello, Bush le eligió el pasado mes de mayo para sustituir a William Webster como director de la CIA y desde entonces el presidente norteamericano no ha dejado de repetir su respaldo total a Gates.

Sólo un punto separa a URSS y EEUU

Acuerdo "Start" a punto de firmar

Washington, 15 (EFE). Expertos estadounidenses y soviéticos continuarán hoy lunes, en una auténtica carrera contra reloj, las negociaciones del acuerdo START sobre armas nucleares estratégicas, para tratar de resolver los complejos tecnicismos del único punto que aún separa a las dos partes.

Los negociadores están envueltos en un galimatías de tecnicismos sobre el límite de carga explosiva que pueden llevar los nuevos misiles, pero fuentes estadounidenses consideran que el acuerdo es posible y que en Londres se fijarán las fechas de la prevista cumbre de Moscú.

El consejero de Seguridad Nacional estadounidense, Brent Scowcroft, expresó hoy a la cadena de televisión "NBC" su optimismo ante la posibilidad de que el tratado START se pueda firmar en un par de semanas en Moscú.

Scowcroft reiteró que sin solucionar los tecnicismos pendientes del acuerdo START, EEUU se verá obligado a celebrar la cumbre de Moscú, que ambos países desean para finales de julio o principios de agosto.

A pesar de que los negociadores de las dos naciones no lograron en cuatro días de negociaciones en Washington terminar de redactar el tratado, funcionarios estadounidenses insistieron hoy en que los presidentes de EEUU y de la URSS, George Bush y Mijail Gorbachov, estarán en condiciones de anunciar un eventual acuerdo este mismo miércoles.

El secretario de Estado norteamericano, James Baker, y el ministro soviético de Asuntos Exteriores, Alexander Bessmertniy, se reunirán de nuevo en la capital británica para despejar el camino del acuerdo, capital británica para despejar el camino del acuerdo, capital británica para despejar el camino del acuerdo.

En palabras de Bessmertniy, las negociaciones han llegado a un punto en que "las diferencias técnicas son

tan técnicas que se necesitan más reuniones para una respuesta técnica".

Baker aseguró en Washington que el acuerdo simplificará los resultados de las negociaciones de Kansas City, pero se necesitarán más reuniones para superar el último punto de discrepancia pendiente.

Los expertos están envueltos en una compleja negociación de un sistema para establecer la explosiva máxima de los nuevos misiles.

Los estadounidenses tratan de establecer un sistema de misiles de 25", que portan una cabeza nuclear capaz de desarrollar un nuevo modelo capaz de destruir ojivas nucleares.

Los soviéticos, al parecer, pretenden que los misiles no incluidos en el tratado, que están enfascados en la fijación de las reglas que deben reunir esas armas estratégicas.

El acuerdo START implicará la destrucción de un tercio por ciento de los arsenales estratégicos de ambas superpotencias en misiles.

La aplicación del tratado supondrá que los estadounidenses reducirán de 12.000 a 9.000 sus armas nucleares estratégicas, mientras que los soviéticos se quedarán con 7.000 de las mismas.

Los estadounidenses consideran que la ronda de negociaciones celebrada en Moscú, quizá por la necesidad de Moscú del apoyo su plan de reformas económicas.

Organismo laboral discrimina a hispanos en EE.UU.

HOUSTON, 15 (Reuter).

La población estadounidense de ascendencia hispana ha sido discriminada rutinariamente por la Comisión por la Igualdad de Oportunidades Laborales (C.I.O.L.), un organismo federal contra la discriminación laboral, denunció hoy un grupo civil latino en su convención nacional.

Raúl Yzaguirre, presidente del Consejo Nacional de la Raza (C.N.R.), calificó en conferencia de prensa de "lamentable" el papel desempeñado por la C.I.O.L. en casos denunciados de discriminación contra los latinos.

El C.N.R. es una de las principales organizaciones defensoras de los derechos civiles de la comunidad hispanoparlante de los Estados Unidos, con 134 organizaciones afiliadas que se dice representan a unos dos millones de personas.

Yzaguirre dijo que la junta directiva del C.N.R. decidió el fin de semana reservarse el derecho de emitir en el futuro su opinión particular sobre el papel desempeñado por Clarence Thomas, quien fue titular del organismo federal y quien actualmente está nominado para encabezar la Corte Suprema de Justicia.

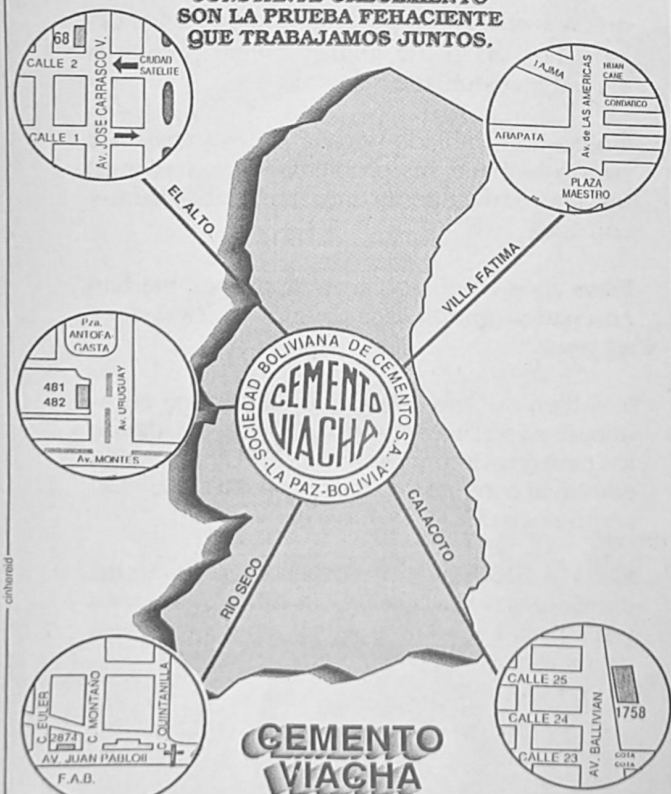


Grandes encuentros

El Presidente de EE.UU. George Bush saluda a su contraparte británico, el primer ministro John Major, al arribar a la ciudad de Londres para la cumbre de los Siete Ricos. (15, Reuter)

"FELICIDADES LA PAZ"

AVENIDAS, PARQUES, EDIFICIOS Y PLAZAS TESTIGOS MUDOS DE TU CONSTANTE CRECIMIENTO SON LA PRUEBA FENACIENTE QUE TRABAJAMOS JUNTOS.



CONCRETANDO LA REACTIVACION ECONOMICA

REPUBLICA DE BOLIVIA
EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD S.A.
ENDE

PROGRAMA DE GENERACION, TRANSMISION Y DISTRIBUCION
DE ENERGIA ELECTRICA
INVITACION PUBLICA INTERNACIONAL
Nº 6233P-E-3448
CONSTRUCCION Y MONTEAJE DE LA LINEA DE
TRANSMISION DE 230 KV, VALLE HERMOSO - VINTO
(C. A. REF: B-836)

CROWN AGENTS en representación y por cuenta de la Empresa Nacional de Electricidad S.A. invita a presentar propuestas para la Construcción y Montaje de la Línea de Transmisión Eléctrica de 230 Kv. de 1416 m de longitud entre las Subestaciones de Valle Hermoso y Vinto, en los departamentos de Cochabamba y Chuquisaca, República de Bolivia.

El Gobierno de Bolivia ha obtenido del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) el préstamo Nº 59800/BO para financiar junto con otros fondos el Programa de Generación, Transmisión y Distribución. El proceso de Licitación estará sujeto a las disposiciones de Contrato de Préstamo. Esta invitación está dirigida a las empresas de países miembros del BID, los cuales son:

Argentina	Dinamarca	Israel	Portugal
Austria	Ecuador	Italia	Reino Unido
Bahamas	El Salvador	Jamaica	Rep. Dominicana
Barbados	España	Japón	Rep. Fed. de Alemania
Bélgica	Estados Unidos	México	Suecia
Bolivia	Finlandia	Nicaragua	Suiza
Brasil	Francia	Noruega	Surinam
Canadá	Guatemala	Países Bajos	Trinidad-Tobago
Colombia	Guyana	Panamá	Uruguay
Costa Rica	Haití	Paraguay	Venezuela
Chile	Honduras	Perú	Yugoslavia

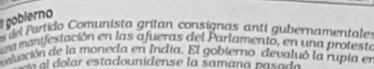
El Pliego de Especificaciones podrá ser retirado de los oficinas de CROWN AGENTS en La Paz, previa no reembolsable equivalente a US\$ 200.00 (DOSCIENTOS 00/100 Dólares Americanos), en moneda boliviana, a partir del día 15 de julio de 1991 a horas 09.00.

El plazo de presentación de propuestas se fija hasta Hs. 11.00 del día 17 de septiembre de 1991 en las oficinas de CROWN AGENTS en la ciudad de La Paz, lugar donde también se realizará el acto de apertura a F.B. del mismo día.

La Paz, 15 de julio de 1991.

Crown Agents

Av. 20 de octubre No. 2619 - Tel.: 390748 - Telex 3453 cabol bv - Fax 0591 2 372765 - La Paz, Bolivia



AD.15 (Reuter) - El gobierno sustuvo hoy que considera que los iraquíes no se retirarán de los territorios iraquíes si Bagdad no informaba en detalle acerca de aquel programa.

Según Hammadi, Irak, que se defendiera como pueda en caso de agresión, cumple absolutamente con los requisitos de la resolución de la Guerra del Golfo Pérsico emitida en la resolución No. 687 del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas.

Entre tales términos figura la eliminación de los armamentos de destrucción en masa.

No hay duda ninguna sobre el tema — dice el primer ministro —. El Consejo de Seguridad respaldará sus estipulaciones.

Irak, que al principio ocultó ciertos detalles de tres programas secretos de enriquecimiento de uranio, ha expuesto ahora a todas las cuestiones planteadas por los equipos de la ONU, indica Hammadi.

Bagdad afirma que su programa atómico tiene tan sólo fines pacíficos, y que el Irán, que posee tres listas o declaraciones con promesas sobre la materia.

Dimitri Periclos, jefe del tercer

JERUSALEN, 15 (Reuter) - El primer ministro Yitzhak Shamir reileró hoy el rechazo israelí de las propuestas de paz que el presidente norteamericano George Bush ha formulado para el Oriente medio, un día después de que Siria las rechazase.

Como es lógico, Israel se man-
tendrá en todas las posiciones enre-
tadas en la carta del primer mini-
stro, el "pacifista" Bush", dijo el de-
putado de la Knesset, el "pacifista"
puesla autorizada sobre la decisión
del gobierno de Damasco.

El canciller había desechado el mes
anterior, tras una reunión, los
terceros capitales del esquema de
compromiso elaborado por la Casa
Blanca, términos que al parecer
acabó el ministro sirio Hafez al-
Assad, en una nota enviada a Bush
el domingo.

El canciller israelí David Levy
dijo en una mañana que se re-
uniría con el secretario de Estado
reanudar su misión de paz en el
Oriente medio la semana vendeda.
El gobierno israelí deberá afron-
tar la presión de Washington, que
quiere que reduzca sus condicio-
nes para participar de las tratativas
de paz, ahora que Siria homologó el
plan.

"Según el mensaje que he recibido, el secretario (de Estado) Baker deberá llegar aquí a comienzos de la semana (próxima)", dijo Levy al preguntársele en la Legislatura por la respuesta israelí a la decisión de Siria.

A pesar de la confrontación que se avecina, el gabinete de Israel trató de poner un acento positivo sobre el apoyo sirio al esquema norteamericano, expresando la esperanza de que tal medida signifique la disposición de Damasco a negociar de modo directo un tratado de paz.

"No hemos recibido todavía de parte de los norteamericanos el detalle de la respuesta siria", dijo el despacho de Shamir.

"Pero—añadió— si la respuesta siria permite la apertura de negociaciones directas, sin intermediarios, hemos de juzgarla favorablemente, porque, después de todo, lo que siempre quiso Israel es sentarse con los Estados árabes, sin precondiciones".

Levy y Moshe Arens, su colega de Defensa, adoptaron la misma línea al referirse a conversaciones directas, ignorando, a un tiempo, las diferencias con Siria que Bush desea salvar.

ZAKHO, Irak, 15 (AP)- Las fuerzas aliadas terminaron hoy con su ocupación del norte de Irak, poniendo fin así a una operación de tres meses dirigida a reubicar y proteger a decenas de millares de refugiados Kurdos.

El comandante aliado, el General Jay Garner, siguió a los últimos 3.170 soldados norteamericanos, franceses, británicos y holandeses que cruzaron la frontera.

Las fuerzas aliadas crearon una zona de seguridad en el norte de Irak para alimentar y proteger a unos dos millones de Kurdos que huyeron a las montañas del norte de Irak y hacia las fronteras con Turquía e Iran, después que fuerzas del presidente, Saddam Hussein, aplastaron su levantamiento.

Saddam, cuyas fuerzas habían sido derrotadas por los aliados en la Guerra del Golfo Pérsico, sofocó con éxito dos desafíos a su poderío posteriores al conflicto, el levantamiento kurdo en el norte y una rebelión musulmana chiita en el sur.

Aunque se han retirado, las fuerzas aliadas advirtieron a Irak para que mantuviera sus fuerzas fuera de la zona de seguridad de 9.320 kilómetros cuadrados que los aliados establecieron el 18 de abril.

Garner cruzó el puente sobre el río habur hacia Turquía a las 13:55 gmt.

"Creo que hemos hecho saber claramente al gobierno de Bagdad que tenemos un profundo interés en la paz en todo Irak y que estamos dispuestos a tomar ciertas medidas cuando esa paz sea violada", dijo el general John M. Shalikashvili, comandante de la operación aliada para salvar a los Kurdos.

Ayer se atribuyó a un líder kurdo haber dicho que un nuevo acuerdo con el gobierno iraquí sobre la autonomía kurda está próximo a ser concluido.

Jalal Talabani, entrevistado por el diario del gobierno iraquí al Thawra, dijo de una reunión que sostuvo con Saddam en Bagad el jueves que había sido 'positiva'.

BAMAKO 15 (AP) - Fuerzas leales al Teniente Merson Tiamani Toure Y su gobierno de transición frustraron un intento de golpe con demagogia.

El Coronel Lamine Diabira, líder de los soldados disidentes y ministro de Administración territorial, ha sido arrestado, dijeron las fuentes que piden su liberación.

Decenas de millares de personas se volcaron a la calle en una manifestación de apoyo a Toure, que en marzo expulsó del poder al general Moussa Traore y puso fin a 22 años de dictadura militar y al gobierno de un solo partido.

El golpe siguió a días de protestas en favor de la democracia y disturbios provocados por las fuerzas armadas que dispararon contra manifestantes indefensos.

Toure ha establecido un consejo de gobierno de oficiales del ejército y civiles hasta que una conferencia nacional señalada para el 29 de julio re-



Flotando en la calle
Una mujer salpa agua al pasar por una calle de un pequeño pueblo cercano al Lago Tai, que ha sufrido inundaciones. Las aguas del lago continúan desbordándose. Las inundaciones han afectado a todos los

SENDTEX

Hilandería de lana peinada y de fibra sintética, produce el famoso hilado conocido mundialmente dralon BAYER
BAJO LICENCIA BAYER ALEMANIA

Hilados para tejidos de punto industrial, Hilados para tejidos de alfombra.

Hilados para tejidos de punto manual, famosa marca **ardilla**, Calidad europea.

Fibra dralon para almohadas, edredones, colchones y todo tipo de acolchonado.

Calidad superior a la lana natural, No se apelmaza y es limpia, No tiene olor, no afecta al asma y es antialérgico.

Es liviana, caliente más y no apolilla, El colchón de esta fibra es más suave y agradable que el de lana o cualquier otro producto.

Es económico y su rendimiento es superior.

COCHABAMBA: Fábrica y oficinas. Av. Blanco Galindo. Km. 6,5 Casilla 1058. Teléfonos: 40287 - 41967

LA PAZ: Oficinas J.A. Figueroa N° 635. Casilla 1591. Teléfonos: 340210 - 324482



dralon®

CUMBRES

Saddam, Gorbachov y los 7 ricos

LONDRES, 15 (EFE).- Los líderes de los siete países más industrializados del mundo comenzaron hoy, lunes, en Londres su reunión anual con el estudio de la situación económica internacional, a la espera de la llegada a la capital británica del presidente soviético, Mijaíl Gorbachov.

El palacio de Lancaster House, cercano al Parlamento británico, acoge a las delegaciones de Estados Unidos, Reino Unido, Francia, Canadá, Japón, Italia, Alemania y de la Comunidad Europea (CE), representadas por sus jefes de Estado o de Gobierno, y por sus ministros de Asuntos Exteriores y de Economía y Finanzas.

La primera sesión, a puerta cerrada, del "Grupo de los Siete" se celebró en tres salas distintas de dicho palacio, atendiendo al temario que tratará esta "cumbre".

Los ministros de Economía y Finanzas de dichos países, reunidos en la "Long Gallery", debatirán la coyuntura económica internacional, que se centra en esta ocasión en la estabilidad de los mercados financieros, la deuda exterior, la reducción de los tipos de interés y el desmantelamiento de las barreras comerciales proteccionistas.

En la sala anexa "State Drawing Room" de dicho palacio se reúnen los ministros de Asuntos Exteriores, con un amplio orden del día que abarca desde el estudio de la situación política en Yugoslavia hasta la posibilidad de que se tomen medidas de fuerza contra Irak.

En caso de que el presidente iraní, Saddam Hussein, continúe incumpliendo las resoluciones del Consejo de Seguridad de la ONU y las condiciones del alto el fuego decretadas al finalizar la guerra del Golfo Pérsico, no se descartará que los países occidentales lleven a cabo un ataque sobre objetivos militares de ese país.

Dicha posibilidad, que cuenta con el apoyo explícito de Estados Unidos, Francia y el Reino Unido, podría materializarse en caso de que Saddam Hussein, continúe ocultando información sobre sus armas nucleares, químicas y biológicas.

El "problema iraní" es también uno de los "platos fuertes" de las sesiones de trabajo que celebran en la sala "Music Room" de la Lancaster House los jefes de Estado o de Gobierno del "Grupo de los Siete".

A la espera de las explicaciones que ofrecerá el próximo miércoles el presidente soviético, Mijaíl Gorbachov, al finalizar la cumbre, la reunión de esta tarde se centra en el estudio de las líneas básicas del plan de reformas presentado por este a los líderes de dicho grupo.

El enviado especial del presidente soviético, Yevgeny Primakov, advirtió hoy, lunes, que la URSS se enfrenta a la posibilidad de un "levantamiento" de la población, si los países occidentales no prestan su ayuda para que sea posible llevar a cabo el plan de reformas económicas impulsado por Gorbachov.

Sin embargo, Estados Unidos, Japón, Canadá y Reino

Unido ya han expresado sus "reservas" a dicho plan, al que calificaron de "incompleto", y consideran que la puesta en práctica del mismo es "difícil", teniendo en cuenta la coyuntura económica de la URSS.

Aunque no se espera que en este momento el "Grupo de los Siete" ofrezca una ayuda económica "considerable" a la URSS, tal como intuyen los representantes soviéticos en la ronda de Londres, los detalles que pueda aportar Gorbachov sobre su plan de reformas puede lograr que dichos países aprueben algo más que una mera declaración de apoyo a favor del presidente soviético.

COMERCIO

La reunión debería servir para dar el impulso definitivo al programa de liberalización del comercio internacional, según coinciden la mayoría de los observadores.

El Grupo ha incluido en la agenda un análisis de la actual ronda de negociaciones entre el centenar de países signatarios del Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio (GATT).

La llamada Ronda Uruguay, que debería haber finalizado el pasado mes de diciembre en Bruselas, ha entrado en una fase de estancamiento casi total, debido a las disputas que semana en la capital británica.

Las dificultades son de tal envergadura política, y sus repercusiones de tanta importancia económica para el crecimiento económico mundial, que sólo un acuerdo esta semana las siete "grandes" podría decidir la dirección futura de Ginebra, opinan analistas londinenses.

Existe, sin embargo, el temor de que los mandatarios soviéticos, decididos por la situación en la Unión Ronda Uruguay, que siguen dividiendo a americanos y europeos de forma irreconciliable.

Como sucedió en su reunión precedente, celebrada hace un año en Houston (EEUU), los "Siete" podrían limitarse a una conclusión "urgente" de "prioritario" que dan a la "comercio", anunciaba ya hoy el periódico londinense de centro-izquierda "The Guardian".

Según este diario, las naciones occidentales no han limitado sus diferencias en lo que atañe a la reducción de los subsidios a la agricultura.

La Comunidad Europea (CE), que en esta "cumbre" está representada por cuatro miembros, entre ellos sus dos principales productores agrícolas "Francia y Alemania", así como Política Agrícola Común (PAC), no ha traído a la capital británica propuestas espectaculares que hacer, según confesaron fuentes comunitarias.

La Comunidad Iberoamericana de Naciones a punto de nacer

México, DF, 15 (EFE).- La idea de constituir una gran Comunidad Iberoamericana de Naciones puede convertirse en realidad después de 15 años de haber sido expuesta al rey de España, Juan Carlos I, por el entonces presidente colombiano, Alfonso López Michelsen.

En 1976, durante una visita oficial de los monarcas españoles a Colombia, López Michelsen hizo la propuesta al darles la bienvenida en Cartagena de Indias, y pedir especialmente al Rey "su apoyo y su influencia" para convertir a Iberoamérica en una "gran comunidad en donde todos estos pueblos marchemos unidos".

La Primera Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado o de Gobierno, que se celebrará en la ciudad mexicana de Guadalajara entre el 18 y 19 de julio, buscará definir de forma amplia el verdadero camino de la integración creando una Comunidad que colme todas las expectativas y esperanzas de los pueblos iberoamericanos.

Recientemente, fuentes diplomáticas facilitaron en exclusiva a EFE el proyecto de la "Declaración de Guadalajara", en donde se fijarán los mecanismos para la integración de 21 países de América Latina, España y Portugal.

Una gran comunidad de naciones fue el sueño del Libertador Simón Bolívar, quien ya en el Congreso Anfictiónico de 1826, en Panamá, expuso algunas ideas para su creación.

Los países latinoamericanos han buscado diversas fórmulas de integración, pero en su gran mayoría, debido a las muchas divergencias de carácter bilateral, hasta ahora han fracasado en sus intentos.

El logro de la paz obsesiva a líderes centroamericanos

SAN SALVADOR, 15 (EFE).- El logro de la paz en todos los países de la región centroamericana y la integración económica y la cooperación entre los países principales que esperan los presidentes centroamericanos en su reunión, que comenzó hoy lunes en San Salvador.

El presidente de Guatemala, Jorge Serrano, declaró a la "primordial" para su país es que se logre resolver los conflictos armados en el El Salvador, ya que éstos "en alguna medida" han frenado el desarrollo económico.

Los Gobiernos de El Salvador y Guatemala mantienen negociaciones con las guerrillas izquierdistas de sus países para poner fin a los prolongados conflictos que han provocado la muerte de miles de personas.

Serrano consideró "prematura" una propuesta de Honduras para un tratado centroamericano de seguridad, pero dijo que está dispuesto a sus argumentos.

La presidenta de Nicaragua, Violeta Chamorro, expresó su deseo de que esté a su alcance para que la "reconciliación" lograda en Nicaragua se extienda a los países de la región.

Asimismo, Chamorro negó la existencia de los "recontras" (guerrillas abandonadas las armas y han vuelto a la actividad guerrillera) que las fuerzas disconformes con la presencia de los sandinistas al frente de las Armadas, y añadió que algunos incidentes que se han producido no "son hechos pasajeros".

El ministro de Defensa de El Salvador, general René Emilio Ponce, afirmó que la reunión espera "compromisos serios" de Nicaragua para que la "guerrilla" ya no apoye a la "guerrilla" salvadoreña.

"Esperamos que haya un compromiso público y serio del Gobierno nicaragüense para no permitir la permanencia de elementos del Frente Farabundo de Liberación Nacional (FMLN) en Nicaragua", afirmó el ministro.



Arribo. La presidenta de Nicaragua, Violeta Chamorro, recibe el saludo de Alfredo Cristiani, de El Salvador, al llegar ayer a la capital para participar en la Décima Cumbre de los países Centroamericanos, 15, Reuters.

AVISO

BOLIVIAN DRUG LIMITADA

Informa al Honorable Cuerpo Médico, señores propietarios de Farmacias y público en general que, ha determinado retirar del Mercado el Producto "BEBIDOL".

Procedemos en este sentido en razón a que la Empresa Industrias Universales "El Progreso" S.A. ha registrado la marca "BEBIDOL" para artículos comprendidos en el inciso 5 de la clasificación internacional de productos y servicios.

Procedemos por tanto al retiro inmediato de la mercadería en existencia en las diferentes farmacias del país a través de nuestros agentes y vendedores.

LA GERENCIA.

La Paz, 15 de julio de 1991.

INVITACION PUBLICA N° 9/91

La Corporación Regional de Desarrollo de La Paz, en cumplimiento del D.S. 22678 del 13/12/90, convoca a las Empresas legalmente establecidas a presentar su propuesta para la ejecución de la siguiente obra:

Puente "RIO JANCOHUMA" (Tramo Coripata Choquechaca Prov. S. Yungas)

Las ofertas deberán ser presentadas en Sobres "A" y "B" debidamente cerrados y lacrados, con rótulo y número de la presente invitación en el Departamento Legal, hasta horas 18.00 del día viernes 2 de agosto del presente, los pliegos de especificaciones técnicas y Disposiciones Especiales serán puestos a la venta a partir del 18 de julio del presente a través de la Sección Caja, situada en el 2º mezzanine del Edificio Santa Isabel Bloque "A" Av. Arce. El precio del pliego es de Bs 150.00.

La Paz, julio de 1991

Gerencia de Infraestructura

INVITACION PUBLICA N° 8/91

La Corporación Regional de Desarrollo de La Paz, en cumplimiento del D.S. 22678 del 13/12/90, convoca a las Empresas legalmente establecidas a presentar su propuesta para la ejecución de la siguiente obra:

Puente "RIO PERU" (Tramo Coripata Choquechaca Prov. S. Yungas)

Las ofertas deberán ser presentadas en sobres "A" y "B" debidamente cerrados y lacrados, con rótulo y número de la presente invitación en el Departamento Legal, hasta horas 18.00 del día viernes 2 de agosto del presente, los pliegos de especificaciones técnicas y Disposiciones Especiales serán puestos a la venta a partir del 18 de julio del presente a través de la Sección Caja, situada en el 2º mezzanine del Edificio Santa Isabel Bloque "A" Av. Arce. El precio del pliego es de Bs. 150.00.

La Paz, julio de 1991.

Gerencia de Infraestructura

LA PAZ, TESTIGO DE NUESTRO MEJOR TIEMPO...

Hoy 16 de Julio el más caluroso saludo!

Tiempo de Oro San Pedro

Según IBCE:

Posibilidades para exportar al Grupo Andino son auspiciosas

Sin embargo, se debe propender a que en 1995 MERCOSUR y Grupo Andino impulsen creación del Mercado Común Latinoamericano.

cual es nuestra producción es similar en muchos casos".

MERCOSUR O GRUPO ANDINO

SANTA CRUZ, 15 (PRESENCIA). Las posibilidades de Bolivia para ofrecer al Grupo Andino, especialmente

productos agropecuarios, son de "grandes e interesantes perspectivas", según el Instituto Boliviano de Comercio Exterior (IBCE). No debe existir preocupación, dice el IBCE, porque la unión de Brasil, Argentina, Uruguay y Paraguay que conforman el bloque MERCOSUR, pueda significar un riesgo para futuras negociaciones bilaterales o para las preferencias ya conseguidas en favor de nuestro país ya que, el Tratado de Montevideo de 1990 que dio origen a la ALADI (Asociación Latinoamericana de Integración), implica que dentro MERCOSUR se mantendrán plenamente vigentes los tratados firmados por Bolivia.

El organismo empresarial en

su primer boletín, confía, por otro lado, en que el Acta de Caracas que habla sobre la conformación de un solo Mercado Común Latinoamericano, antes que finalice el siglo, se fortalecerá y dentro ese marco, ambos bloques integracionistas el Grupo Andino y Mercosur, puedan en 1995 cuando ambos esquemas estén maduros, establecer una zona de libre comercio.

VOLUNTAD POLITICA

Sostiene que hay que partir de la premisa de que todo proceso de integración conlleva no solamente beneficios, sino que supone también la absorción de costos. En este sentido sigue anolando el IBCE: "La gestión 1990 y, aunque la exportación legal fue de 20.000 quintales, un mayor volumen sigue saliendo de contrabando hacia países vecinos, sostuvo el presidente de FENCA Juan Terrazas. Dijo que FENCA está realizando esfuerzos para aumentar las áreas de cultivo, cuya siembra comenzará en septiembre, tratando de llegar al menos a 100.000 hectáreas, con lo cual al margen de garantizar plena-

mente la demanda interna, podría disponerse de volúmenes significativos para la exportación.

Para el instituto, uno de los puntos más candentes, es la armonización de políticas agropecuarias, anexas, especialmente si se considera que la producción y el futuro de Santa Cruz, estará basado en la producción agropecuaria y agroindustrial. Dentro el Grupo Andino se afirma, "tenemos la posibilidad de surtir de granos, carnes, cereales, por citar algunos casos, sin encontrar posibilidades de competencia a producciones nacionales, a diferencia de los países de MERCOSUR, para los

En un amplio análisis para definir una posición boliviana en pro de MERCOSUR o en pro del Grupo Andino, el organismo empresarial sostiene que el ingreso del país al Mercado Común del Sur, solamente sería posible si Bolivia se desvincula del Grupo Andino, donde se detenta una posición de país privilegiado por su mayor desarrollo económico y mediterráneo, en función a lo cual se establecen tratamientos diferenciales en prácticamente todos los campos.

Si Bolivia ingresa al Mercosur anota, se perdería las preferencias de libre acceso a los mercados andinos que actualmente goza y su ingreso sería en condiciones de igualdad frente a los demás Estados miembros.

Santa Cruz

Podría haber desabastecimiento de arroz en los próximos meses

Para campaña 1991 de aumentar el cultivo de arroz de 60.000 a 100.000 hectáreas-

SANTA CRUZ, 15 (PRESENCIA). A partir de octubre el mercado nacional podría sufrir un cierto desabastecimiento de arroz, debido a que, este año, hubo una notable disminución en el cultivo de dicho cereal advirtió aquí la Federación Nacional de Cooperativas Arroceras (FENCA).

En la campaña de este año se cultivaron 60.000 hectáreas con un promedio de 14 fanegas por hectárea, un 30 por ciento menos que la gestión 1990; aunque la exportación legal fue de 20.000 quintales, un mayor volumen sigue saliendo de contrabando hacia países vecinos, sostuvo el presidente de FENCA Juan Terrazas.

Dijo que FENCA está realizando esfuerzos para aumentar las áreas de cultivo, cuya siembra comenzará en septiembre, tratando de llegar al menos a 100.000 hectáreas, con lo cual al margen de garantizar plena-

mente la demanda interna, podría disponerse de volúmenes significativos para la exportación.

PRODUCTORES CHICOS

Tratares lamentó, por otro lado, que cientos de productores chicos de arroz estén desapareciendo por falta de incentivos y apoyo. Miles de campesinos de la zona tradicional de producción de arroz continúan sumándose a las corrientes migratorias hacia las grandes ciudades en busca de mejores posibilidades de vida.

Otro factor que influirá en el desabastecimiento pronosticado, es que muchos de los productores, especialmente en las provincias del norte cruceño, han sembrado este invierno 4.500 hectáreas de soja y frejol.

Ministro Zannier:

Negociaciones sobre gas con países vecinos se realiza con mucho tino

Explicó política del gobierno en materia de hidrocarburos ante miembros del Comité Pro Santa Cruz-

SANTA CRUZ, 15 (PRESENCIA). Según el Ministro de Energía e Hidrocarburos Ángel Zannier, el gobierno realiza negociaciones "con mucho tino y los pies puestos en el suelo", con Argentina, Brasil y Chile para definir acuerdos de compra-venta de gas.

Estas negociaciones dicen adelantadas y, con el Uruguay podría concretarse aprovechando la visita del Presidente La Calle a Bolivia, anunciada para la primera semana de agosto.

El ministro Zannier llegó este lunes aquí para explicar la política nacional de hidrocarburos y despejar una serie de interrogantes. Habló sobre las acciones que se

seguirán en materia de hidrocarburos. Hasta después del medio día absorbió los requerimientos de representantes de diferentes instituciones.

El ministro manifestó que se hizo un recuento de toda la estrategia que en materia energética se viene siguiendo en el país, atendiendo una invitación de la entidad civil.

PREOCUPACION

El presidente del Comité Pro Santa Cruz Freddy Terrazas dijo hoy aquí que existe cierta preocupación a nivel regional, en cuanto a la venta de gas a la Argentina que finaliza el próximo año y, en torno

a la política que tiene respecto a hidrocarburos.

Se expuso ante el Secretario de Estado la susceptibilidad de la región porque se venza el plazo establecido en el convenio Paz-Sarney, con el Brasil, en el cual existe una cláusula que señala que Bolivia debe confirmar el financiamiento para la construcción del gasoducto hasta septiembre de este año.

Terrazas indicó que la reunión sostenida este lunes con el Ministro de Energía e Hidrocarburos Ángel Zannier, tuvo el propósito de recibir información sobre lo que se está haciendo en materia de hidrocarburos a nivel nacional, pero,

principalmente a nivel de gas.

En reiteradas oportunidades Zannier tuvo que explicar que, si bien el contrato por la venta de gas con Argentina vence el próximo año, esto no significa que la exportación se cortará. Estamos en negociaciones de alto nivel y tenemos certeza que en la Argentina también hay interés señalado.

Sobre el pedido del ministro a la región para aumentar el consumo de gas, Zannier dijo que se presarón que antes debe definirse una política, por cuanto en lugar de fomentar el uso de este energético el gobierno está poniendo trabas al aumentar permanentemente el costo.

Según dirigente de la COB:

En Bolivia se pagan los salarios más bajos de América Latina

COCHABAMBA, 15 (PRESENCIA). Los salarios más bajos de América Latina son los que se pagan en Bolivia, hecho que pretende ser aprovechado por quienes se benefician con la privatización decidida e impulsada por el gobierno.

La afirmación corresponde a Rófo Rivera, dirigente de la Central Obrera Boliviana (COB) quien reiteró que los trabajadores se oponen a que las empresas estatales pasen a manos privadas, más aún, en las condiciones propuestas.

"Nadie nuestra posición. No estamos de acuerdo, nos oponemos a la privatización por las consecuencias negativas que ésta traerá para los trabajadores y para todo el país en general. No es una medida que se ajuste a nuestra realidad", declaró.

Sostuvo, entre otros conceptos, que la Ley de Inversiones no garantiza que los capitales privados nacionales o extranjeros sean reinvertidos y menos que dejen de ganar o doble o el triple de lo que "han puesto" en desmedro de los bolivianos y el país.

"Nadie asegura que los empresarios privados van a reinvertir su dinero para crear fuentes de trabajo, para generar divisas, para desarrollar las propias empresas. La experiencia nos muestra que sólo ganarán dinero y dejarán las empresas peor de lo que están", señaló.

Dijo que el Poder Ejecutivo, al determinar que empresas estratégicas también sean privatizadas, "está cometiendo una aberración que puede costar muy caro al país".

Según este dirigente, uno de los incentivos para los inversores privados extranjeros es el nivel de salarios vigente en Bolivia. "Parece que los trabajadores bolivianos son unos esclavos. Quienes quieren invertir en Bolivia saben que pagarán los salarios más bajos de toda América Latina. Esto no es leal", indicó.

Riberalta

Comenzó curso sobre operaciones militares Bolivia-Estados Unidos

RIBERALTA, 15 (PRESENCIA). Esta mañana fue inaugurado el segundo curso sobre operaciones ribereñas a cargo de instructores del ejército que durará dos semanas y donde participan efectivos de UMOPAR.

El comandante del Distrito Naval Beni, Cap. Alfredo Jiménez Frankel dijo en una breve charla con los periodistas: "quiero transmitirles la llegada de personal americano juntamente con personal de UMOPAR a cargo de un teniente de policía."

Ayer llegó un avión Hercules procedente de Panamá con el personal de Estados Unidos.

Reitero que es el mismo curso que se hizo el año pasado, por lo que se van a realizar operaciones ribereñas, en los ríos Beni y Madre de Dios, con cuatro lanchas Pirañas. "Son netamente ejercicios combinados con Estados Unidos."

Consultado sobre la presencia de personal de UMOPAR en estas instrucciones, respondió: "quiero decir a la población, que se saquen de la mente que se realizarán operativos en alguna parte de la República. Ellos vienen con la mejor disposición para participar de estos cursos con toda su gente en estas operaciones ribereñas."

Dijo que el personal de UMOPAR estará presente para colaborar en todo el desarrollo de las operaciones fluviales y no así en operativos" insistió.

El comandante de la guarnición militar fue muy cauteloso al señalar el número de personal americano y de UMOPAR que participa en estos ejercicios combinados y sólo respondió "Es un reducido número tanto el personal de Estados Unidos como el de UMOPAR que va a participar no llega a cubrir una sección".

Los norteamericanos trajeron una camioneta, 4 lanchas Pirañas y material que será utilizado en los dos semanas de instrucción.

Consejeros
Juan Mendoza



Foto: Ray Blazán M

narco traficantes que operaban en la zona tropical del Chapare desplazados a lugares inaccesibles del Departamento del Beni. Ante la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico manifestaron esta razón el combate contra estas bandas se ha tomado más

dante del FELCN:

Narco traficantes se desplazan a lugares inaccesibles del Beni

CRAMBA, 15 (PRESENCIA). Los narcotraficantes que operaban en la zona tropical de este departamento se desplazan paulatinamente hacia lugares inaccesibles del Beni debido a la acción represiva de las fuerzas especializadas.

El comandante departamental de la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico (FELCN), Cnl. de Policía Carlos Sánchez Guenguer, por el combate contra las drogas en el Chapare "se hace más difícil".

que debido a la espesura del monte y la extensión del territorio por el control son menos favorables" aunque se realizan acciones para cumplir con las instrucciones emanadas del Comando en Jefe del FELCN.

Es imposible detectar fábricas desde el aire por la poca visibilidad, afirmación de que los narcotraficantes utilizan carpas camufladas de métodos para escapar del control de la fuerza especial", dijo el comandante departamental de la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico (FELCN).

En la zona de Cramba, los "Leopardo" decomisaron 200 litros de gasolina de kerosene, 88 kilogramos de Bicarbonato de Sodio, 30 kilos de sulfúrico, 3 litros de amoníaco y 9 arrobas de cal. También se un equipo de radio marca "Icom". Las acciones se llevaron a cabo en San Francisco, Santa Rosa, Isinuta, Sinahota, Paracaty Villa

Según a los datos, siete personas fueron detenidas para ser llevadas al Ministerio Público una vez que se compleen las diligencias de investigación y demás trámites contenidos en la Ley General de la Cocaína Controladas.

Según a los datos, siete personas fueron detenidas para ser llevadas al Ministerio Público una vez que se compleen las diligencias de investigación y demás trámites contenidos en la Ley General de la Cocaína Controladas.

ción de bolivianos a EE.UU.

La Corte Suprema aguarda la decisión del gobierno sobre la extradición de tres familiares de los narcotraficantes

LA PAZ, 15 (PRESENCIA). La Corte Suprema de Justicia, en cuyas salas se encuentra la decisión de dar curso a la extradición de tres familiares de los narcotraficantes, Jorge Roca Suárez, "Techo de Paja", aún no ha recibido la decisión del Gobierno norteamericano. El presidente del Tribunal Supremo, Otilio Fernández, aclaró que únicamente se presentó la solicitud de extradición para que se proceda a la detención preventiva de los familiares requeridos por los Estados Unidos.

La autoridad del Poder Judicial, sobre las opiniones que se emiten de esa extradición, sugiriendo que demostraría la voluntad de Bolivia, declinó pronunciarse sobre el fondo del asunto que será analizado detenidamente en la Sala Plena del Poder Judicial.

La Sala Plena del Poder Judicial, en el juzgamiento de los familiares de los narcotraficantes, recordó, caso Huanchaca, en el que se extraditó a los presuntos narcotraficantes Gil Suárez y Blumark, que el mes pasado en Buenos Aires, y cuya extradición fue solicitada por el Gobierno boliviano.

La Sala Plena del Poder Judicial, en el juzgamiento de los familiares de los narcotraficantes, recordó, caso Huanchaca, en el que se extraditó a los presuntos narcotraficantes Gil Suárez y Blumark, que el mes pasado en Buenos Aires, y cuya extradición fue solicitada por el Gobierno boliviano.

La Sala Plena del Poder Judicial, en el juzgamiento de los familiares de los narcotraficantes, recordó, caso Huanchaca, en el que se extraditó a los presuntos narcotraficantes Gil Suárez y Blumark, que el mes pasado en Buenos Aires, y cuya extradición fue solicitada por el Gobierno boliviano.

La Sala Plena del Poder Judicial, en el juzgamiento de los familiares de los narcotraficantes, recordó, caso Huanchaca, en el que se extraditó a los presuntos narcotraficantes Gil Suárez y Blumark, que el mes pasado en Buenos Aires, y cuya extradición fue solicitada por el Gobierno boliviano.

La Sala Plena del Poder Judicial, en el juzgamiento de los familiares de los narcotraficantes, recordó, caso Huanchaca, en el que se extraditó a los presuntos narcotraficantes Gil Suárez y Blumark, que el mes pasado en Buenos Aires, y cuya extradición fue solicitada por el Gobierno boliviano.

CORPORACION MINERA DE BOLIVIA
EMPRESA MINERA SUBSIDIARIA OROURO

INVITACION PUBLICA N° 021/91

La Empresa Orouro, dependiente de la Corporación Minera de Bolivia, invita a las empresas y personas naturales o jurídicas legalmente constituidas en su país a presentar sus ofertas para el suministro de los siguientes materiales:

Pedrido ALM 766/91 (Material de Emplima y Seguridad)

Item 1.	80 PAZ	BOTAS de goma y punta acero	Nº 38	(30 cm. alto)
Item 2.	60 PAZ	BOTAS de goma y punta acero	Nº 36	(30 cm. alto)
Item 3.	80 PAZ	BOTAS de goma y punta acero	Nº 42	(30 cm. alto)
Item 4.	80 PAZ	BOTAS de goma y punta acero	Nº 41	(30 cm. alto)
Item 5.	20 PAZ	BOTAS de goma y punta acero	Nº 42	(30 cm. alto)

Pedrido T4724 (Modernos en general)

Item 1.	600 CDO	Madera maciza de 7 x 12' x 4 res.
Item 2.	600 CDO	Madera maciza de 7 x 10' x 4 res.

Pedrido T47989 (Pala neumáticas marca Puma 1½)

Item 1.	20 PZA	CAJA de ARRANQUE	(Requisito IC-02-03-000)
Item 2.	25 PZA	CAJA de ARRANQUE	(Diferencia IC-02-01-000)
Item 3.	15 PZA	CLAVOS	(IC-07-00-000)
Item 4.	1 PZA	CLINORO GIGANTE	(IC-07-00-000-1)

Pedrido T47990 (Pala Neumáticas "Atlas Copco" Lm-38)

Item 1.	7 PZA	CHAIN complete	9103-04-14-80
Item 2.	8 PZA	WHEEL	9103-08-14
Item 3.	64 PZA	VANES	9201-04-08
Item 4.	12 PZA	CYLINDER cover	9201-04-08
Item 5.	12 PZA	CYLINDER novel	9201-04-08
Item 6.	8 PZA	CYLINDER (Tracción movida)	9207-01-08

Pedrido T47991 (Baclos bacilliformes)

Item 1.	18.000 DPO	BACLOS Bacilliformes de Polipropileno de 14 x 1/2"
---------	------------	--

El presente anuncio se publica en el periódico "Los Rios" de la ciudad de La Paz, a las 12.00 AM, del día Sábado 27 de Julio de 1991, procediéndose a recibir las ofertas hasta el día Lunes 29 de Julio de 1991, a las 12.00 PM.

Las ofertas deben ser depositadas en la Dirección de Adquisiciones de EMISO (Caja Postal) y Comercio, Ciudad de La Paz, con el número de expediente N° 10.000.000.000.000.

Se requiere la documentación legal dispuesta en el Anexo A del Decreto Supremo Nº 17660, de 1976, y demás disposiciones legales que rigen a la materia.

Compras al contado, con descuento de 1% sobre el valor de las compras en cantidad.

Se otorgará el contrato a la oferta más ventajosa para el Estado en conformidad a lo establecido en el artículo 10 del Decreto Supremo Nº 17660, de 1976.

DIRECCION DE ADQUISICIONES Y COMERCIO

EL VALOR DEL PLIEGO ES DE Bs. 300.-

Oruro

Nuevo sistema de aducción de agua potable fue inaugurado

ORURO, 15 (PRESENCIA).- Recordando que "un pueblo sin agua, es un pueblo sin vida", se inauguró este lunes, el sistema de aducción de agua potable, construido por el Servicio Local de Aducción y Alcantarillado de SeLA. El gerente general de SeLA, ingeniero Edwin Rodríguez, entregó el nuevo servicio explicando que es satisfactorio un largo anhelo de los pobladores del barrio San Miguel y la zona de Socavón.

Manifestó que dentro ese compromiso, es que la presente gestión ha hecho sus esfuerzos para tener agua al necesitado y, ya no es necesario en estos primeros meses de gestión, el encontrar soluciones prácticas y decididas en todas las zonas de la ciudad.

Dijo encontrarse satisfecho por el pasado día en San Miguel, donde había realidad un anhelo que se había acariciado por los vecinos. Este trabajo fue posible,

porque los vecinos interesados, sin embargo de los propios recursos con que cuentan, decidieron prestar toda cooperación y facilitar a SeLA, el hacer realidad este trabajo.

Por su parte el Ingeniero José Luis Malta, jefe del departamento de Instalaciones, señaló que el trabajo consistió en la extensión de la submatriz en una longitud de 105 metros, abasteciendo de agua a varias familias de escasos recursos con la instalación domiciliar.

Celedonio Parra, representante de la zona, a nombre de los vecinos hizo conocer su agradecimiento por la diligencia, interés y responsabilidad, con la que actuó SeLA, "porque esta institución se interesa por atender los requerimientos de los vecinos que viven en zonas, donde habían muy pocas esperanzas de contar con agua potable".

Concejales participan en efeméride paceña

ORURO, 15 (PRESENCIA).- Una nutrida delegación de concejales municipales y el alcalde Jorge Allón Zambrana, participan de los actos conmemorativos de la efeméride de La Paz. Los concejales viajaron el pasado jueves 11, y el alcalde municipal se ausentó este lunes.

El viaje de los concejales motivó protestas a nivel de instituciones localistas, porque a pesar de los pocos recursos con que cuenta el Municipio, los viajes de frondosas delegaciones son frecuentes, sin que esto le reporte ningún beneficio a la región.

Las instituciones cívicas censuraron la actitud de los concejales, que optaron por cobrar viáticos desde el pasado día 11 y hasta mañana 16 de julio. El viaje de una delegación compuesta por nueve concejales no se justifica de ninguna manera, puesto que los que viajaron para asistir al seminario sobre municipios, debían retornar el fin de semana, dijo un dirigente cívico.

En la actualidad el presidente, vicepresidente y secretario del Concejo Municipal trabajan, mientras que los demás concejales, incluso sin ninguna representatividad concurren a los actos de conmemoración de la efeméride de La Paz, cito un funcionario municipal.

Cochabamba

Clero diocesano expresa temor por crecimiento de la corrupción

COCHABAMBA, 15 (PRESENCIA).- La VII Asamblea del Clero Diocesano, que se llevó a cabo en esta ciudad la semana pasada, expresa temor por el crecimiento constante de la corrupción administrativa "con tanta frecuencia denunciada, pero no corregida y muchos menos sancionada hasta el momento presente".

En el documento denominado "Carta al Pueblo de Dios", manifiesta preocupación y pena porque los bolivianos somos manipulados desde otros intereses económicos y políticos.

"Comprendemos y aceptamos la solidaridad que tiene que existir entre las naciones y pueblos de todo el mundo y también entre los gobiernos, pero siempre salvaguardando la soberanía nacional, dejándonos de nuestra propia historia", sostiene.

Los participantes en el evento, representantes de todas las jurisdicciones del país, señalan como problemas, los siguientes: la falta de fuentes de agua y, en consecuencia, la pobreza generalizada y el altiplano y muchos valles altos; la "triste realidad" que se origina en las inmobiliarias que han captado dineros del público y no los devuelven por irresponsabilidad de sus ejecutivos; la "desesperanza" de los

cultivadores de coca que tienen que dejar sus cultivos sin reales alternativas de sustitución; el atropello de los derechos, incluso reconocidos y afirmados, de las etnias, culturas y territorios; y "ciertos regionalismos" que impiden acceder al trabajo a otros distritos de esta misma patria común.

Por otra parte, recuerdan "con alegría" que hace pocos días se realizó en Santa Cruz un encuentro nacional de Comunidades Eclesiales de base y, a fin de año, habrá un encuentro latinoamericano de la juventud en Cochabamba.

"En esa línea queremos ofrecerles nuestra compañía y apoyo para lograr una sociedad más fraterna y más igualitaria según las enseñanzas de Jesús nuestro Señor, al mismo tiempo que les invitamos a que se organicen cada vez con más fuerza para lograr un orden de justicia más generalizado donde se les reconozca su dignidad de personas humanas, según la doctrina social de la Iglesia comenzada a anunciar hace ahora cien años y también se les estime en su condición de bolivianos", dice la carta.

Finalmente, se pide al pueblo que comparta la inquietud y preocupación por las vocaciones sacerdotales bolivianas tal como el Papa Juan Pablo II ha invitado en su visita para que nuestra Iglesia sea cada vez menos dependiente.



laboratorio de Control del Iodo. La imagen muestra la entrega de un lote de sal yodado en Oruro, el ministro de Previsión Social y Salud, doctor Mario Paz Zamora, libró al servicio público el Laboratorio de Control de Calidad del Iodo para la producción del sal yodado en Oruro y preferentemente impulsar el programa de prevención del bocio.

Foto: Freddy Quiroga

ACCION DEMOCRATICA NACIONALISTA COMITE DEPARTAMENTAL DE LA PAZ

MENSAJE AL PUEBLO PACEÑO

El Comité Político Departamental de A.D.N. al conmemorar con unión cívica la Gesta Libertaria del 16 de Julio de 1809, hace propicia la oportunidad para considerar que el mayor obsequio que podemos ofrecer a la memoria de nuestros Héroes, es un trabajo tesonero y honrado en favor del pueblo de La Paz para que el futuro que avizoraron los miembros de la Junta Tuitiva de proporcionar al Pueblo de La Paz, mejores condiciones de vida, sea una realidad en un corto plazo.

Es en ese sentido que pensamos que, con adecuado manejo de las riquezas que tiene nuestro Departamento, se impulsará un crecimiento sostenido hacia niveles de prosperidad y concordia que han sido características del Pueblo Paceño.

El sacrificio de Pedro Domingo Murillo y los Próceres que con él se levantaron, no debe quedar como una actitud huérfana de apoyo de las generaciones que se suceden en el país. Hay un deber ciudadano ineludible para con la memoria de los Héroes en el fin de que su sacrificio no haya sido inútil y nuestro partido, así como el Comité Político Departamental de La Paz, están dispuestos a trabajar en favor del Departamento, que por siempre será fuente de civismo y de libertad.

VIVA LA PAZ
GLORIA A MURILLO

Lic. Roberto Vega H. Ing. Jaime Ascarrunz E.
JEFE DEPARTAMENTAL SUB JEFE DEPARTAMENTAL.

Sr. Abraham Monasterios C.
STRIO. EJECUTIVO DEPARTAMENTAL

Preparan peregrinación a Urkupiña

COCHABAMBA, 15 (PRESENCIA).- El equipo sacerdotal de la parroquia San Ildefonso de Quillacollo, programó la peregrinación al santuario de la Virgen María de Urkupiña que se cumplirá a partir del lunes 29 del mes corriente como parte de la Quincena de preparación de la festividad.

Según la información proporcionada por los presbíteros Germán Salas, Federico Roldán, Gregorio Rodríguez y Rodolfo Ramírez, un total de 19 parroquias, seminaristas y catequistas viajarán a la Virgen que el 15 de agosto celebrará su fiesta.

Durante la peregrinación y la celebración correspondiente se tocará un tema específico que, de la misma manera, ha sido previsto en el rol de visitas que se prolongará hasta el 13 de agosto, víspera de los actos centrales de la festividad denominada de la Integración nacional ya que reúnen decenas de miles de personas de todo el territorio.

La peregrinación mencionada se sujetará al rol siguiente: lunes 19 de julio, parroquia Santa Ana de Cala Cala, tema, Medios de Comunicación Social a cargo del Pbro. Fernando Rojas; martes 20, parroquia Anunciación (Cochabamba), El Hospicio y La Recoleta. El tema será el narcotráfico a cargo de R.P. Pablo, Vicente Pérez y Casto

Paredes; miércoles 31, parroquia Cristo Rey con el tema de la pobreza. Serán responsables Mons. Thomas McBride, Pbro. Crescencio Bastos y P. José Guerni.

El jueves 1º de agosto la peregrinación será de la parroquia San Miguel de Tupiza con el tema del medio ambiente a cargo de Mons. Salomón Romero; el viernes 2 peregrinarán las parroquias San Pío X y San Antonio de Padua con el tema

referidos a los campesinos con los R.P. Francisco Dardichón y Dionicio Galende; el sábado 3, la parroquia María Auxiliadora con los P. Antonio Díez y Miguel Carle que tendrán a su cargo el tema mujeres; el domingo 4, la parroquia San Lorenzo de Colcapirhua con el tema de los niños estará a cargo del Pbro. Ernesto Rojas; el lunes 5, la parroquia San Rafael con los R.P. Anselmo Vázquez y Luis Infante se ocupará del tema la corrupción; el martes 6, el tema de las vocaciones estará a cargo del Seminario Mayor San José; el miércoles 7, Mons. Félix Rodríguez, P. Kipper, P. Paredes y P. Tomás García de las parroquias San Juan de Dios y Compañía de Jesús tendrán bajo su responsabilidad el tema de los derechos humanos.

Para el jueves 8 está prevista la peregrinación de las parroquias San Joaquín de Jayhuayco y Santo Domingo que tratarán el tema eco-

nomía y trabajo con los presbíteros Ananías Argote y Jorge Triveño; el viernes 9 las parroquias San Carlos Borromeo y Santa Vera Cruz se responsabilizarán del tema mineros a cargo de los sacerdotes Roberto Orhuela, Valerio Mólana, Antonio Menacho y Julio Ocampo.

Para el sábado 10 se ha programado la peregrinación de la parroquia Madre del Verbo Divino a cargo del R.P. Tadeo Kotowski que tratará el tema jóvenes; el domingo 11, la parroquia San Pedro con el tema de las etnias con Alberto Del Vecchio; el lunes 12, la parroquia Corazón de María con los P. Francisco, Agustín y Johnny Velasco; y finalmente, el martes 13, los catequistas a cargo del P. Manfredo Rauh con el tema religiosidad popular.

AGENCIA EL ALTO

Avisos económicos.
comerciales.
suscripciones

Oficina Av. 12 de Octubre
Tels. 813154 - 55
(frente a la H. Alcaldía)



HOMENAJE AL PUEBLO PACEÑO

Hoy 16 de julio a ciento ochenta y dos años de la Gesta Heroica que inició la lucha por la Independencia, los paceños debemos sentirnos orgullosos de conservar el mismo espíritu rebelde que animó a nuestros protomártires.

Ellos, desde el panteón de los héroes seguro observan complacidos que su lucha no ha sido en vano. En más de siglo y medio de vida republicana La Paz ha sido testigo de muchos sufrimientos; pero ello no ha impedido su progreso y que seamos el eje articulador principal de nuestra querida Bolivia y de una vasta región más allá de las fronteras.

Hay mucho por construir y los desafíos son constantes; pero esto no debe hacernos olvidar lo mucho que se ha logrado. Se ha vencido a los tiranos, a la cordillera andina y a los ríos. Cada palmo de terreno nos ha costado mucho trabajo.

POR ESO MANTENGAMOS NUESTRO ESPIRITU DE VANGUARDIA, NO DEMOS PASO AL NEGATIVISMO. CONVIRTAMOS EL LAMENTO EN UN DESAFIO Y DEMOSTREMOS QUE LOS PACEÑOS TENEMOS LA CAPACIDAD DE CONVERTIR LOS PROBLEMAS EN SOLUCIONES.

La Paz, julio de 1991.

Dr. Fernando Cajías de la Vega
PREFECTO DEL DEPARTAMENTO DE LA PAZ

¡¡ AHORA EN LA PAZ !!

Maquimport S.C.

MAQUINARIA EQUIPAMIENTO

CON EL PROPOSITO DE BRINDARLE UNA MEJOR ATENCION A TODOS NUESTROS CLIENTES Y FAVORECEDORES EN LA CIUDAD DE LA PAZ...

ANUNCIA LA APERTURA DE SU

SUCURSAL LA PAZ

c. Sucre Esq. Yanacocha (Zona Norte)

Teléfono 369450 • Fax 392260

Casilla de Correo 1288

ARGENTAL
FABRICANTE DE HORNO Y MAQUINARIA PARA LA INDUSTRIA DEL PAN

Market
EQUIPAMIENTO PARA MOTORES Y SUPERFICIALES EN CAMARAS ESPECIALES

ingeniería gastronómica
EQUIPAMIENTO DE COCINAS INDUSTRIALES

MAINAR
DIVISORIAS AUTOMATICAS

fadefpo S.A.
MAQUINAS PARA RECTIFICACION DE MOTORES

andrés morelli e hijos
BALANZAS Y BALANZAS ELECTRONICAS DE ALTA PRECISION

FRISHER
MAQUINAS PARA HELADOS

FUMADI
MAQUINAS PARA INDUSTRIAS PLASTICAS

refe*
LAVADORAS INDUSTRIALES

RIMC
CAFETERAS EXPRESS

SANTA CRUZ: Independencia esq. Mons. Salvatierra
Tels. 346158 • 346301 • Fax 03-351356
Télex 4518 MAPORT BV Casilla 3581

COCHABAMBA: Ladislao Cabrera Oeste 0489
Tels. 26164 • Télex 6435 MAPORT BV
Casilla 2371

PRESENCIA

Beni

Nuncio Apostólico visitará Cobija

RIBERALTA, 15 (PRESENCIA). La Parroquia de Cobija tiene todo preparado para esperar al representante del papa en BOLIVIA Mons. Giovanni Tonnucci que llegará el próximo viernes 19 de julio en una visita pastoral para verificar la realidad de la Iglesia y el trabajo pastoral que se realiza en estos lugares.

Se espera que Mons. Tonnucci arribe al aeropuerto Emilio Beltrán a las 11 de la mañana, luego será declarado huésped ilustre en el templo Municipal y por la noche en el templo Nuestra Señora de la Paz celebrará la Eucaristía junto a todo el pueblo católico de Cobija. El sábado 20 visitará las localidades de Santa Elena, Parve, comunidades de Santa Elena, Parve, Puerto Rico, también tendrá un encuentro con pobladores de Villa El Encuentro con Francisco, Nueva Vida y Carmen, San Francisco, Nueva Vida y Santa Elena. Por la noche estará en parve donde celebrará la santa misa con la asistencia del pueblo católico rural.

Domingo 21 en Villa Abasco realizará un encuentro pastoral con pobladores de Villa Fitima, Triunfo, Mejillones, Bella Vista, Villa Busch, Los Andes, Alto Bahía y Nueva Vida y por la noche en Cobija hará su misa de despedida y a las 20:30 el pueblo de Cobija se despedirá del representante de su Santidad Giovanni Tonnucci, sujeto a un programa especial.

Mons. Luis Casey, Obispo de Pando dijo que posteriormente el nuncio se trasladará el lunes 22 a Guayaramerín donde visitará a los grupos comprometidos con la Iglesia y el jueves 25 en Rosario del Yata sobre la carretera a Guayaramerín celebrará la Eucaristía y en la noche de ese día llegará a Riberalta.

En Riberalta estará hasta el lunes 26 de julio, tiempo en el cual hará una visita a los ríos para empaparse de los problemas de la región.

En carta a las autoridades

Sindicado de narcotraficante ofrece entregarse

RIBERALTA, 15 (PRESENCIA). En una carta dirigida al presidente de la República, al ministro del Interior, al Comando de la FLE, al Comodoro de Beni el Cap. Jorge Flores Molés C.L. 147 1972, el sindicado de narcotraficantes ofrece entregarse a la justicia.

En su carta dice que lo único que solicita es que se le permita ir a Uda. no puede seguir huyendo de nada y desea ser juzgado en su país. "Como yo he muchos que quieren entregarse no importa en qué momento vendrán encima si estamos con delito, lo que deseo es vivir en paz y tranquilidad, no quiero estar al margen de la ley, finaliza diciendo la carta".

Riberalta

Mons. McBride ponde cambios en la Iglesia

RIBERALTA, 15 (PRESENCIA). Mons. Tomás McBride, ex-administrador del Vicariato de Pando se encuentra en Riberalta para pasar la fiesta de la Virgen del Carmen, patrona de los riberalteños y dijo que ahora la Iglesia ha cambiado, porque hoy tiene más participación de los laicos.

Recordó que cuando vino por primera vez a BOLIVIA fue destinado a Guayaramerín que era un pueblo que tenía unos 3 mil habitantes y donde habían tres sacerdotes, pero ahora que el pueblo ha crecido solo cuenta con dos sacerdotes, lo que quiere decir que la Iglesia depende más de la participación de los laicos.

Dijo que uno de esos movimientos son las comunidades eclesiales de base que ante la falta de vocaciones sacerdotales tienen que sentir la necesidad de dirigir a la Iglesia.

Respecto a las agencias de las sectas religiosas presentes en nuestra región, dijo que no tiene nada que objetar a lo que pretenda hacer.

"Es un escándalo lo que se está haciendo, al atacar a otras religiones a que los bolivianos son tan corteses, me da pena división dijo Mons. McBride. Pidió a los católicos que no se dejen llevar por materiales que están aparecidos en la televisión. En torno al narcotráfico es lo más triste, porque por culpa, destruye tantos hogares jóvenes que podían ser útiles al país pero han caído en el drogadicción, concluyó.

Autoridades no aceptan el traslado de presos

TRINIDAD, 15 (PRESENCIA). El Ministerio Público, consideró la solicitud de varios pobladores para que los implicados en un caso de asesinato menor de edad, sean trasladados al Panóptico de La Paz.

El fiscal suplente Mario Mendoza hizo esa afirmación hoy, para llegar a ese "extremo" es necesario que se determine sentencias y persiga la causa planteada observaciones a la inseguridad del recinto Trinidad y a la peligrosidad de los delincuentes.

No considero posible llegar a esa situación, sino que el juez asegure "Al traslado de delincuentes peligrosos podría justificarse, canalización jurídica legal para llegar a ese extremo".

La semana pasada, los menores se culpaban entre ellos la causa durante la reconstrucción del asesinato. El principal autor Juan C. Torresani fue calificado por algunas autoridades policiales como "un" y los procedimientos y planificación del hecho.

La Paz

NUESTRO HOMENAJE A TU 182 ANIVERSARIO

PORQUE NADIE ANTES CONSTRUYO TANTAS VIVIENDAS PARA LA PAZ COMO NOSOTROS, NOS UNIMOS ALBOROZADOS A LOS FESTEJOS DE ESTE GRAN DIA

El Gobierno de Unidad Nacional construye todos los días a través del Ministerio de Asuntos Urbanos.

Sean Penn Ed Harris Gary Oldman



TIRO DE GRACIA

...cuando el crimen es un negocio de familia

Un Estreno de ORION

MAÑANA ESTRENO CINE 16 DE JULIO MAYORES DE 18 AÑOS

[illegible]

ARJIA. 15 (PRESEN-
El Te soro General de
ha abonado en
de la Corporación Re
de Desarrollo de Tari
de millón de dólares que
de las regalías
por explotación
de hidrocarburos en este de
según informó
del Carpio, presi
de esa institución.
de efectuado este
el TGN hizo desembol
la suma de 842 dóla
correspondiente a las
de gas de febrero del
año.

El presidente de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos, Juan José Torres, dijo que el gobierno argentino debe "reintegrar a los desaparecidos" y "reparar a las víctimas". Torres, quien viajó a Buenos Aires para una reunión con el presidente Menem, dijo que el gobierno argentino debe "reintegrar a los desaparecidos" y "reparar a las víctimas". Torres, quien viajó a Buenos Aires para una reunión con el presidente Menem, dijo que el gobierno argentino debe "reintegrar a los desaparecidos" y "reparar a las víctimas".

La Cámara Agropecuaria de Tarija está prestando toda colaboración a los agricultores, según se dijo Baldivezo y destacó el apoyo brindado, desde la Paj por el INPEX, que auscultó las posibilidades de realizar exportaciones a la Comunidad Económica Europea, que abreiría un mercado casi ilimitado. La tonelada de ajo se cotiza en 1,400 dólares y se estima una producción de 6 toneladas exportables por hectáreas. Aparte de la buena calidad, se ha mejorado el manejo post cosecha para una adecuada presentación del producto.

No obstante las buenas perspectivas que presenta esta nueva actividad y que representa el ingreso de divisas por una exportación no tradicional, quienes se han dedicado este cultivo atraviesan por situaciones críticas por la ausencia absoluta de créditos de fomento. De los 90 agricultores que cultivan ajo, en su mayoría campesinos, solamente dos han conseguido préstamos para lo que han tenido que viajar a la ciudad de La Paz. Esta situación se agudiza con el cierre del Banco Agrícola de Bolivia que es el ente llamado a dar apoyo financiero a este tipo de labores.

TARJIA, 15. PRESENCIA. Una misión de la FAO, del gobierno de Noruega y del Ministerio de Planeamiento y Coordinación, llegó aquí para realizar un trabajo de evaluación sobre el uso de la zona forestal y rehabilitación de tierras, en la Alta Cuenca del Río Guadaluquivir, para las posibilidades de ampliación de la zona que brinda el nombrado país europeo.

Este proyecto destinado a la conservación del medio ambiente y a la lucha contra la erosión, que en la zona, destruye 800 hectáreas anuales de terrenos aptos para cultivos, es financiado por el Gobierno de Noruega a través de la cooperación con Naciones Unidas y fue iniciado en 1984. La asistencia técnica tiene como campo de su inversión, la extensión rural y la capacidad de gestión, para lo que aquí su gran aporte a los esfuerzos que se realizan para combatir el fenómeno de la erosión que está aniquilando los suelos.

Alianza Franco nuevo centro

TARJAJA, 15 (PRESENCIA). Un momento de la cultura se ha desarrollado en esta ciudad, al cual fueron inauguradas las nuevas dependencias de la Alianza Francesa, filial Tarja, institución que se encuentra presidida por Edmundo Torrejón Arce.

Después de un momento de juramento, al inaugurar el nuevo centro, puso énfasis en que esa entidad cultural, una de las más antiguas de la región, cumple en este año sus Bodas de Plata, puesto que fue fundada por Octavio O'Connor en Tarja, un 15 de octubre de 1906, aniversario que se celebró en su honor en el año 1966. Destacó los esfuerzos realizados a lo largo de su existencia y el aporte brindando a esta colectividad.

Luego Henry Laborde, director de la Alianza Francesa, dijo que la

La misión que arribó aquí, estuvo formada por Jaime Jaramillo, en representación de la FAO, Vjorn Stang, por el Gobierno de Noruega y Mario Arévalo, funcionarios del Ministerio de Recursos Acuáticos. Jaime Jaramillo, de nacionalidad colombiana, dijo que junto con los trabajos de evaluación se considera la posibilidad de ampliar el proyecto para que se pueda visitar y evaluar el área visitado la zona de influencia determinada anteriormente y mantenido conversaciones con los comunitarios que viven en la zona, para determinar inicialmente la referida a la carencia de agua, habiendo formado una idea clara sobre los resultados obtenidos que, en este medio, se los considera muy

La contraparte del proyecto la ejerce la Corporación Regional de Desarrollo de Tarija a través de la Unidad Técnica de Manejo de la Cuenca alta del Guadalquivir (UTMCAG), que dirige el Ingeniero Adel Cortez Maire.

TARJAJA, 15 (PRESENCIA). Un momento de la cultura se ha desarrollado en esta ciudad, al cual fueron inauguradas las nuevas dependencias de la Alianza Francesa, filial Tarja, institución que se encuentra presidida por Edmundo Torrejón Arce.

Después de un momento de juramento, al inaugurar el nuevo centro, puso énfasis en que esa entidad cultural, una de las más antiguas de la región, cumple en este año sus Bodas de Plata, puesto que fue fundada por Octavio O'Connor en Tarja, un 15 de octubre de 1906, aniversario que se celebró en su honor en el año 1966. Destacó los esfuerzos realizados a lo largo de su existencia y el aporte brindando a esta colectividad.

Luego Henry Laborde, director de la Alianza Francesa, dijo que la

agregó las dependencias, en forma particular, agregó a la cooperación la Universidad de la Provincia de Tucumán, la Institución por la Universidad Autónoma "Juan Misael Saracho" y ofreció continuar trabajando en favor de Tarjaja. A continuación, el agregado cultural de la embajada de Francia en La Paz, Gerard de la Torre, expresó su interés en la Provincia y disertó sobre el Carnaval en la cultura de su país y de Europa.

Concluyó el acto con la presentación del libro "Int'huyp'haccha" (Sol de Invierno), del destacado poeta y escritor tucumano, Melitón ydine, considerado como una importante figura de la actual literatura boliviana por el estilo y el vigor de sus escritos, que han merecido elogiosas críticas que le han permitido un prestigio que sobrepasa

TARJIA, 15 (PRESENCIA). Los trabajos de construcción del camino nasalado Yacubita-Palmir Grande, han sido reanudados tras la firma de un convenio entre el proyecto de este departamento. Gustavo Aguirre Pizarro, jefe de la obra, dijo que los trabajos se reanudarán pronto, tras haberse aclarado por las obras.

La empresa argentina ejecutora del proyecto, dijo que los trabajos durante varios días, sus actividades debido a que los campesinos se negaban a trabajar en las obras, por lo que se suspendieron los trabajos de indumentación. Esta posición determinó el visto de las tierras, sin una justificación de la Provincia Gran Chaco donde en reunión con quienes se negaban a trabajar en las obras, se acordó que se suspendieran los trabajos de carácter técnico para establecer un justo pago. Aguirre Pérez destacó que existía una desinformación entre los 130 propietarios, que fue aclarada por parte de la empresa, pero que no fue aceptado y que se reanudarán los trabajos de construcción y que se reanudarán los trabajos de indumentación.

CORTE SUPERIOR DE JUS-
TICIA
La Paz - Bolivia

**R. CORTE SUPERIOR DE JUS-
TICIA**

EXPOS. 15 (PRESENCIAL). La Asociación Departamental de la Programación Industrial (ADPI) de Tarija, en colaboración con las amplias instalaciones del colegio "General Manuel Belgrano", de esta ciudad, que ha alcanzado pleno éxito tanto por la calidad de los productos como por la gran afluencia de la población de público que la visitó.

En las muestras se pudo apreciar variedad de muebles, equipos electrónicos, artesanías, productos de la cultura, tejidos, alimentos y productos artesanales que fueron expendidos directamente por los productores.

Esta exposición no sólo calificada como la mejor feria de la zona, sino también nacional, tendrá lugar próximamente en la ciudad de La Paz, esperando que la presencia de Tarija sea un éxito en una oportunidad pasada.

El presidente y los señores vocales de la R. Corte Superior de Justicia de La Paz, saludan alborozados el CLXXII Aniversario del pronunciamiento independentista de La Paz, el 16 de Julio de 1809 a la cabeza de Don Pedro Domingo Murillo, primer Protomártir de la independencia y héroe de nuestra Patria.

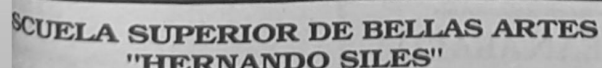
Los pasos firmes de los protomartíres marcaron el sendero de libertad y encendieron la luminosa tea que nadie pudo apagar, razón por la que la R. Corte al rendir su homenaje ante tan magno acontecimiento, aprovecha para hacer llegar un fervoroso saludo a nuestro inculto pueblo pacífico en este nuevo aniversario del martirio, invocando que marchemos todos juntos con paso firme y decisivo hasta la consecución total de nuestras legítimas aspiraciones de progreso y desarrollo, siguiendo el vigoroso ejemplo de nuestros Protomartíres.

Igualmente en esta fecha al recordar el CLXIV aniversario de la solemne instalación de la Excelentísima Corte Suprema de Justicia de la Nación, se suman jubilosos a tan trascendente hecho que recuerda la gestión Presidencial del Mariscal Don Antonio José de Sucre, quien en un memorable 16 de julio de 1827, emitió el histórico Decreto de Instalación del más Alto Tribunal de Justicia de la República, que a través de su límpida trayectoria, aún en los momentos más difíciles de la historia patria, ha sabido ganar un sitio preponderante de privilegio y respeto entre las instituciones democráticas del país, enmarcando la administración de justicia en parámetro de majestad y dignidad con ponderación y altura.

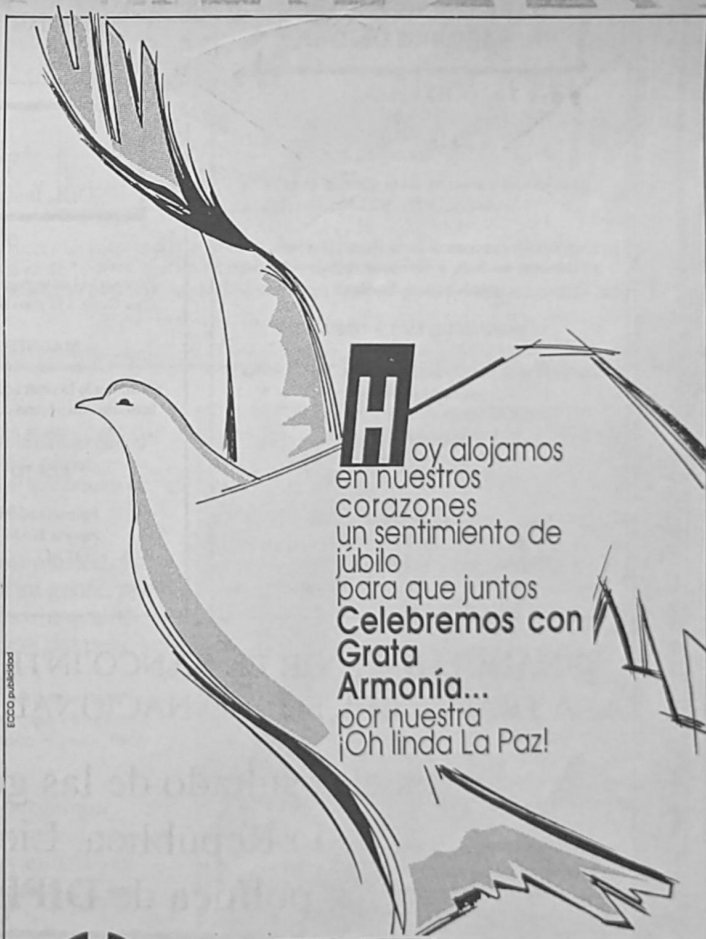
La Paz, 16 de julio de 1991.

DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS Y PRENSA
R. CORTE SUPERIOR DE JUSTICIA

- Restauración y embellecimiento con 30 obras de arte, del **Edificio Central del M.E.C.**, en la Av. Arce, esquina Salinas.
- Sede propia del **Instituto Boliviano de Cultura**, calle Ayacucho esquina Potosí.
- Sede propia del **Servicio Nacional de Alfabetización** en la Av. Estados Unidos y Haití, Miraflores.
- **Museo Pedagógico "Carlos medinacelli"**, calle Ayacucho esquina Potosí
- **Biblioteca Infantil y Juvenil "Oscar Alfaro"**, en la Av. Illimani, Miraflores.
- Y el día 24 de julio, a horas 1:00 a.m., inauguración de las obras de ampliación y restauración, en la calle Rosendo Gutiérrez No. 323 de la



CCO published



Woy alojamos
en nuestros
corazones
un sentimiento de
júbilo
para que juntos
Celebrems con
Grata
Armonía...
por nuestra
¡Oh linda La Paz!



SGS
Société Générale de Surveillance S.A.

6 GRANDES OBRAS PARA LA PAZ

1 CANALIZACION DEL RIO ORKOJAHUIRA

OBJETIVO

El proyecto pretende dar solución al problema de deslizamientos de Villa Armonía, mediante la canalización y embovedado del río, posterior relleno y terraceo, permitiendo el desarrollo adecuado de la urbanización.

MAGNITUD DE LA OBRA

Canalización y embovedado de 840 mts., desde Villa Armonía hasta la Av. de Los Leones.

Contempla también, la canalización del río Gringojuaira, la canalización y control de la torrentera Orellana y el control de la torrentera Huayllas.

COSTO DE INVERSION

Financiamiento del BID	Sus. 2.446.646
Aporte HAM	Sus. 581.662
TOTAL	Sus. 3.028.308

4 HABILITACION DE LA Av. NACIONES UNIDAS

(ALTO LIMA)

OBJETIVO

Posibilitar una mayor interconexión entre la ciudad de La Paz y El Ato.

Vincular la populosa zona Rincón Portada, actualmente aislada, y disminuir el flujo vehicular por la caja de El Alto

MAGNITUD DE LA OBRA

Comprende el tramo desde la Av. Naciones Unidas hasta Alto Lima.

Unirá las zonas de Alto Lima con la Av. Kollasuyo en Munaypata.

COSTO DE INVERSION

Financiamiento	Sus 1.058.708
Aporte HAM	Sus 253.741
TOTAL	Sus 1.292.449

2 CANALIZACION DEL RIO SAN PEDRO

OBJETIVO

Mejoramiento del sistema de drenaje en una zona de alto riesgo en cuanto a problemas hidráulicos y el reemplazo del canal existente que por su antigüedad no tiene la suficiente capacidad hidráulica y está al borde del colapso.

MAGNITUD DE LA OBRA

Canalización desde la Av. del Ejército hasta la calle Capitán Castrillo (hasta la confluencia con el río Jankocollo)

COSTO DE INVERSION

Financiamiento BID	Sus 795.004
Aporte HAM	Sus 181.577
TOTAL	Sus 976.581

5 TUNEL DEL Inst.AMERICANO

OBJETIVO

Permitirá el descongestionamiento del tráfico de la Zona Oeste a la zona Sud sin ingreso al Eje Central.

MAGNITUD DE LA OBRA

Comprende la construcción de una vía por debajo del Instituto Americano, uniendo la calle Zoilo Flores con la Av. Sánchez Lima.

COSTO DE INVERSION

Financiamiento	Sus 672.442
Aporte HAM	Sus 235.749
TOTAL	Sus 908.191

3 CANALIZACION DEL RIO CHOQUEYAPU (SECTOR COLON - BUENO)

OBJETIVO

La obra permitirá el control de la erosión de sectores adyacentes al río, evitará el deslizamiento del sector de alta pendiente y regulará el escurrimiento de aguas pluviales y servidas que el río Choqueyapu recibe en ese sector de la ciudad.

MAGNITUD DE LA OBRA

Comprende la canalización de 420 mts. con una estructura de Hormigón Armado y revestimiento de ciclares para evitar el desgaste de la solera.

COSTO DE INVERSION

Financiamiento del BID	Sus 2.200.000
Aporte HAM	Sus 724.910
TOTAL	Sus 2.924.910

6 PROYECTO VIAL EJE OESTE (AV. COSTANERA)

OBJETIVOS

Ofrecer a la ciudad un nuevo eje troncal paralelo existente, que ayudará al descongestionamiento de vehículos. El Eje Oeste tiene inicio en la Plaza de Lima, continúa por la Av. Max Paredes, Z Flores, Héroes del Acre, Sánchez Lima, para empalmar con la Av. Kantutani y Calacoto.

MAGNITUD DE LA OBRA

Pavimentado de la Av. Costanera desde el Cementerio Jardín hasta el puente La Florida para continuar forma paralela al río Huayñajahuira hasta la calle de Calacoto; así mismo, se pavimentará el tramo desde el puente de la Florida hasta el puente Amador Dios.

COSTO DE INVERSION

Financiamiento	Sus 2.129.567
Aporte HAM	Sus 532.384
TOTAL	Sus 2.661.951

FINANCIADAS POR EL BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO (BID)
A TRAVES DEL FONDO NACIONAL DE DESARROLLO REGIONAL (FNDR)

Es el resultado de las gestiones del señor Presidente
de la República, Lic. Jaime Paz Zamora, y su
política de DIPLOMACIA DIRECTA

MUNICIPALIDAD
GESTION MAC LEAN ABAROA

TECHO PARA TODOS

Se puso en marcha Plan Nacional de Vivienda Popular



El Presidente de los bolivianos, Jaime Paz Zamora rodeado por la multitud que se congregó en el Plan Tres Mil, Santa Cruz, en el acto de inauguración de las viviendas populares.

El Presidente de la República, Lic. Jaime Paz Zamora inauguró el domingo 14 el Plan Nacional de Vivienda Popular, con la entrega del primer lote de 100 casas en Santa Cruz, de las 500 que se proyectan construir en ese Departamento a un costo de 1.000.000 de dólares. El costo de las obras en todo el país asciende a 2 millones de dólares y cuenta con el financiamiento proveniente de recursos propios del Tesoro General de la Nación. Las viviendas entregadas en el Plan Tres Mil, fueron construidas por la empresa Roda, con el apoyo directo del FONVI y la supervisión técnica del Instituto de Vivienda Social (IVS). El Plan responde a la consigna presidencial de "Techo para todos".

VIVIENDAS ECONOMICAS



Las viviendas entregadas en el Plan Tres Mil, en la ciudad de Santa Cruz, tienen un costo unitario de 2 mil dólares, lo que las hace totalmente accesibles a los sectores populares, a los cuales está dirigido el Plan. Su plazo de pago es de 10 años, con un interés del 7 por ciento. En el marco del mismo Plan, se están construyendo otras 150 casas y se encuentran en trámite otras 250 unidades habitacionales, las que haran un total de 500 para Santa Cruz, en esta primera etapa.



El empresario Cristobal Roda, ejecutivo de la institución constructora de las viviendas.

En el acto de entrega de las viviendas, el empresario Cristobal Roda pronunció un aplaudido discurso, en el que destacó lo siguiente:

"Sr. Presidente, como usted, yo creo en el país y en su gente, por eso soy un empresario que no tiene su dinero fuera del país"

Al referirse a la oposición -que parece empeñada en no reconocer los esfuerzos y logros que se hacen en todo el país-, Roda dijo:

"La oposición por simple mezquindad no conviene a nadie, tampoco sirve la vanidad y el egoísmo, todos queremos la unidad"

Párrafos salientes del discurso del Presidente Jaime Paz Zamora, en ocasión de la entrega de las viviendas:

"Estamos construyendo casas para gente humilde que no tiene dinero, es decir que van a pagar dos mil dólares por cada unidad, y para que esto sea posible, hemos tenido que encontrar una gran capacidad técnica y una nueva mentalidad empresarial", afirmó el Jefe de Estado al referirse al esfuerzo y capacidad del empresario Cristobal Roda.

"Con esfuerzo y clara visión de la necesidad que tienen todos los bolivianos de tener su techo propio, el Gobierno de Unidad Nacional está construyendo más casas para los sectores más necesitados. En Bolivia todavía hay una gran demanda de viviendas y tendremos que pensar todos los bolivianos en un sistema para seguir incrementando la construcción de viviendas"

¡TUTEL en marcha!

MARZO 1991

La Municipalidad de La Paz, a través de la oficina de Servicios para Proyectos (OSP) de Naciones Unidas, licita la construcción del Sistema de Transporte Urbano por Teleférico (TUTEL).

JUNIO 1991

En la Oficina de Servicios para Proyectos (OSP) de Naciones Unidas, se abren los sobres que contienen las propuestas para la construcción de TUTEL. Presentaron su propuesta tres consorcios internacionales de renombre mundial

JULIO 1991

La OSP de Naciones Unidas presentará su evaluación y calificación para la adjudicación de la obra.

TUTEL está financiado por el Gobierno Español, a través del Fondo de Ayuda al Desarrollo (FAD) de España, con la suma de 12.5 millones de dólares:

Es el resultado de las gestiones del señor Presidente de la República, Lic. Jaime Paz Zamora, y su política de DIPLOMACIA DIRECTA



A partir de ayer La casa del Menor Trabajador Khantati se integra a ENDA Bolivia

La casa del Menor Trabajador "Khantati" pertenece oficialmente a partir de ayer al proyecto no gubernamental ENDA Bolivia, en cumplimiento de convenio suscrito entre esa organización y la Junta Nacional de Solidaridad y Desarrollo Social (JNSDS).

La integración de la casa del menor trabajador que dependía directamente de la JNSDS, se oficializó a través de la directora general de la Junta Lic. Beatriz Urquidí en un acto que se desarrolló en la Casa de la Fraternidad de ENDA-Bolivia.

Posteriormente, los representantes de los menores trabajadores procedieron al descubrimiento de una placa conmemorativa.

La Lic. Urquidí expresó su satisfacción porque dos proyectos que trabajaban en una misma cuadrada en beneficio de los menores trabajadores de El Alto, se hayan unificado. Anunció que los menores que dependían de la Casa Khantati, recibirán adelante todos los servicios que brinda ENDA-Bolivia.

Explicó que la transferencia de un proyecto de la JNSDS, no quiere decir que esta institución abandonará la vigilancia para los derechos de los menores trabajadores sean respetados.

Por su parte, el coordinador general de la organización no gubernamental Michael Gregoire, a tiempo de dar la bienvenida a los menores que dependían de Khantati, anunció que se pondrá la mayor atención al menor desprotegido de El Alto.

Se hará una "armonización de trabajos entre los dos proyectos".

El representante de los menores trabajadores Oscar Mora, jefe del director de la Casa del Menor Trabajador Khantati, Gutiérrez y a Michael Gregoire de ENDA, que siguen trabajando en beneficio de los niños que desarrollan sus labores en las calles. "El equipo de Khantati tiene que tener la seguridad de que algún día van a recoger lo que han dado por los menores", manifestó Mora.

En Zona 16 de Julio

Confrontación política en palcos empaña "entrada" folclórica

La "entrada" de El Alto se constituirá en la más grande del país

Una confrontación política entre Unión Cívica Solidaridad (UCS) y Conciencia de Patria (CONDEPA) empañó la tradicional "entrada" de conjuntos folclóricos de la Zona 16 de Julio, en El Alto. Los dos partidos, que instalaron sus palcos lado a lado en la plaza Tupac Katari, entablaron una competencia apurda.

Antes de iniciarse el desfile de conjuntos, militantes y guardas-palcos del industrial Max Fernández, que instalaron un palco al lado del que estaba destinado para las autoridades municipales, protagonizaron una especie de pugilato con funcionarios de la alcaldía.

Ante la presencia de las fuerzas del orden y la policía militar, no se pudo evitar que los guardaespaldas lanzaran gases lacrimógenos.

Apagada esa confrontación de hecho, se pasó a un enfrentamiento verbal. Empleados municipales y allegados a Fernández entablaron un duelo, para que las banderas de música de las compañías folclóricas se colocaran frente a sus respectivos palcos. En ambos se habían colocado trofeos para los conjuntos ganadores.

Cuando el alcalde era invitado a bailar, el palco de la UCS abucheaba, cuando el elegido era Fernández, los de la alcaldía hacían lo mismo.

Pese a que la ordenanza N° 069/91 disponía la instalación de un solo palco, la determinación no fue acatada, ni la alcaldía hizo cumplir la disposición.



había declarado que en la festividad no habría distinción de partidos ni credos religiosos, sin embargo, cuando pedimos que reflexionáramos sobre una gasificación en plena cara", dijo el alcalde.

Añadió que los de la UCS tienen derecho a hacer su campaña para las elecciones municipales, pero no pueden avanzar a codo a codo, ya que la población es consciente y elegirá de acuerdo con el trabajo que desarrollan los candidatos, por eso la "entrada" folclórica no tendría nada que ver con la política.

Por su parte, el jefe de la UCS, Max Fernández, denunció que para manifestar, la alcaldía puso su palco al lado del industrial. Esa actitud la calificó como una desesperación por parte de Conciencia de Patria (CONDEPA), ya que sería el último año que ejercerán como autoridades.

Cuando la UCS esté en función del gobierno municipal, dijo, en las festividades se respetará la presencia de los partidos, ya que ellas no deben ser escenarios de confrontación política.

LA ENTRADA

A lo largo del trayecto que recorre la "entrada" de conjuntos folclóricos, ella se desarrolló normalmente, con derroche de entusiasmo por parte de los danzantes y la estola presencia de los espectadores, quienes realizaron el festival.

A juicio del alcalde, tal como se viene superando la "entrada", está destinada a convertirse en la mejor manifestación folclórica del país.

Fernández señaló que la entrada estaba bien organizada y anunció que seguirá cooperando con ese tipo de manifestaciones, no sólo en El Alto sino en todo el país.

Más de 28 compañías participaron en la celebración, pero ésta comenzó con retraso de una hora y media, por lo cual duró casi hasta las 7:30 de la noche.

"ELLOS TIENEN LA CULPA"

Consultados el alcalde y el industrial sobre el incidente, ambos coincidieron en que no estaban haciendo proselitismo y no habrían provocado el enfrentamiento.

Mario Aparicio calificó el hecho como "pequeño incidente", denunció que UCS quiso adueñarse de la "entrada", lo cual no era para una disputa política. "Se

de la vida económica.

El orden político, la presencia del Acuerdo Patriótico, significa un gran avance en el proceso de construcción y de madurez de la democracia que fuerza ideológicamente diferentes demuestran ser capaces de conformar una alianza política con tal propósito y alrededor de una posición de centro, caracterizada por la búsqueda del consenso, respetando los principios de libertad, pluralismo y de dignidad humana, tan propios de la Democracia Cristiana.

La construcción de un Estado de Derecho y de un nuevo orden económico y social, sin duda alguna, requiere una adecuada respuesta por parte de su aparato jurídico y legal. Es imprescindible asegurar la legitimidad del Estado y su eficiencia. Para ello, primeramente, los bolivianos nos debemos poner de acuerdo sobre el tipo de Estado que queremos el orden económico y social que estamos construyendo. En este sentido, para la Democracia Cristiana está claro que el Estado que buscamos es aquel que tiene como propósito asegurar la cohesión de las nacionalidades en un solo Estado y que elimine o minimice las tensiones sociales, siempre existentes en toda sociedad organizada. Un Estado que garantice la libertad de todos para que todos a partir de su propio esfuerzo trabajen y alcancen el bienestar tanto material como espiritual. Requerimos, ante todo, un Estado que asegure una justa administración de justicia, y un Estado que ponga principal atención al problema social y de la pobreza existente en el país. Creemos que debe ser función del Estado la "opción preferencial por los pobres".

Una vez que estamos de acuerdo con el contenido de la reforma del Estado, estaremos en condiciones de discutir eficientemente la forma de llevar a cabo dichas reformas, y que deben plantearse en la reforma de la Constitución Política del Estado.

La corrupción que es un aspecto de gran urgencia y preocupación para la sociedad boliviana, sin desconocer su carácter moral, es menester señalar que su comportamiento es en relación inversa con el funcionamiento eficiente del Estado. Si el Estado es eficiente, entonces, disminuye la corrupción. Como contrario a esto. Es decir, que debemos dejar claramente establecido que el problema de la corrupción es un problema también de carácter administrativo.

La reforma judicial.

Parte sustancial de la Reforma del Estado es la reforma del Poder Judicial con el objetivo de hacer que el Estado cumpla su esencial función de correcta administración de justicia ya que ésta es la mayor expresión del Estado de Derecho. Debemos insistir que el funcionamiento y desarrollo de una economía humana sólo es posible si el Estado asegura el cumplimiento de los contratos.

La reforma judicial debe hacer realidad la existencia de un Poder Judicial independiente y eficiente, lo que lleva consigo la necesidad de su reforma organizativa, la necesidad de la revisión de los Códigos y demás leyes, con el propósito de desburocratizar, desmenujar y simplificar las actividades de la sociedad civil. Tiempo a tiempo debe abastecer esta reforma de los graves problemas que presenta el sistema penitenciario del país. Finalmente, ninguna reforma será exitosa si es que no se atiende con seriedad el financiamiento de las labores del Poder Judicial, lo cual lleva necesariamente a discutir la posibilidad de recurrir a recursos financieros provenientes del presupuesto de la Nación.

Para la Democracia Cristiana es inconcebible que la justicia esté al lado de los ricos y que sus dictámenes sean sólo accesibles en función de la riqueza material de los individuos. Estamos convencidos que sin seguridad jurídica no hay actividad humana honrada que puede ser exitosa.

LA DESCENTRALIZACIÓN

Para la Democracia Cristiana es de vital importancia el tema de la descentralización y su preocupación entraña en las contiendas que se le quieren dar a la misma. Nos preocupa que un país que no ha logrado consolidar su Estado nacional y que todavía ronda el peligro de la crónica inestabilidad, se embarque en procesos donde todavía no han alcanzado los consensos necesarios.

En primer lugar, es importante que los actores de la descentralización, tanto políticos como sociales, nos pongamos de acuerdo en el objetivo central de este proceso que a juicio nuestro es "la descentralización del poder en favor de las regiones aumentando la eficiencia del Estado para consolidar la unidad nacional".

La Democracia Cristiana considera que los procesos de reforma del Estado y de la descentralización son procesos paralelos y estrechamente relacionados. La Reforma del Estado nos lleva a delimitar las funciones y roles del Estado; a su vez, la descentralización debe precisar las competencias que el Gobierno central ha de delegar a las regiones. Al delegarse competencias, sin duda alguna, se

PARTIDO DEMOCRATA CRISTIANO SECRETARIA NACIONAL DE PRENSA

REUNION NACIONAL DE DIRIGENTES

La DEMOCRACIA CRISTIANA AL PUEBLO DE BOLIVIA

A partir del año 1982, nuestra querida patria Bolivia reanuda su difícil proceso de construcción de la democracia. Desde el año 1985, con gran sacrificio del pueblo, se inició la construcción de un nuevo orden económico, basado en el reconocimiento de que la estabilidad de los precios es condición necesaria para el desarrollo económico y bienestar del pueblo boliviano.

La DEMOCRACIA CRISTIANA SIEMPRE CONTRIBUYO A LA CONSTRUCCION DE LA DEMOCRACIA.

Hay que reconocer que ya no son los tiempos del estallido enfrentamiento, ni de los fallos hegemónicos, y mucho menos de las luchas fratricidas. Con legítimo orgullo y alegría vemos que los postulados por los cuales la Democracia Cristiana hizo su razón de vivir, son hoy realidad, ya que el pueblo boliviano ha hecho suya. Nos sentimos, por tanto, con la conciencia del deber cumplido y con el ánimo de seguir nuestra lucha, de hacer en adelante, por hacer realidad los postulados de solidaridad, justicia y bien común, que se expresan con absoluta claridad cuando hacemos nuestro el planteamiento de la "opción preferencial por los pobres".

EL ACUERDO PATRIOTICO CONSOLIDA LA DEMOCRACIA.

El acuerdo surgido democráticamente el 8 de agosto de 1989, primeramente, se vio en la importante necesidad de consolidar la estabilidad monetaria del país, puesta en peligro incesantemente por el proceso electoral de dicho año. En el entendido de que la estabilidad económica no es el único requisito que se debe cumplir para alcanzar el desarrollo, se requiere crear un nuevo modelo de organización de la vida económica.

En el orden político, la presencia del Acuerdo Patriótico, significa un gran avance en el proceso de construcción y de madurez de la democracia que fuerza ideológicamente diferentes demuestran ser capaces de conformar una alianza política con tal propósito y alrededor de una posición de centro, caracterizada por la búsqueda del consenso, respetando los principios de libertad, pluralismo y de dignidad humana, tan propios de la Democracia Cristiana.

PROBLEMAS INMEDIATOS QUE RECLAMAN RESPUESTAS.

Avanzar no quiere decir que el camino se ha concluido, más por el contrario los anteriores consensos que recién comenzamos la búsqueda de la estabilidad monetaria del país, puesta en peligro incesantemente por el proceso electoral de dicho año. En el entendido de que la estabilidad económica no es el único requisito que se debe cumplir para alcanzar el desarrollo, se requiere crear un nuevo modelo de organización de la vida económica.

A nuestro juicio, estos problemas son los siguientes: la reforma del Estado; la reforma judicial; la descentralización; la privatización; el relacionamiento internacional con los países vecinos y el narcotráfico.

LA REFORMA DEL ESTADO.

La construcción de un Estado de Derecho y de un nuevo orden económico y social, sin duda alguna, requiere una adecuada respuesta por parte de su aparato jurídico y legal. Es imprescindible asegurar la legitimidad del Estado y su eficiencia. Para ello, primeramente, los bolivianos nos debemos poner de acuerdo sobre el tipo de Estado que queremos el orden económico y social que estamos construyendo. En este sentido, para la Democracia Cristiana está claro que el Estado que buscamos es aquel que tiene como propósito asegurar la cohesión de las nacionalidades en un solo Estado y que elimine o minimice las tensiones sociales, siempre existentes en toda sociedad organizada. Un Estado que garantice la libertad de todos para que todos a partir de su propio esfuerzo trabajen y alcancen el bienestar tanto material como espiritual. Requerimos, ante todo, un Estado que asegure una justa administración de justicia, y un Estado que ponga principal atención al problema social y de la pobreza existente en el país. Creemos que debe ser función del Estado la "opción preferencial por los pobres".

Una vez que estamos de acuerdo con el contenido de la reforma del Estado, estaremos en condiciones de discutir eficientemente la forma de llevar a cabo dichas reformas, y que deben plantearse en la reforma de la Constitución Política del Estado.

La corrupción que es un aspecto de gran urgencia y preocupación para la sociedad boliviana, sin desconocer su carácter moral, es menester señalar que su comportamiento es en relación inversa con el funcionamiento eficiente del Estado. Si el Estado es eficiente, entonces, disminuye la corrupción. Como contrario a esto. Es decir, que debemos dejar claramente establecido que el problema de la corrupción es un problema también de carácter administrativo.

LA REFORMA JUDICIAL.

Parte sustancial de la Reforma del Estado es la reforma del Poder Judicial con el objetivo de hacer que el Estado cumpla su esencial función de correcta administración de justicia ya que ésta es la mayor expresión del Estado de Derecho. Debemos insistir que el funcionamiento y desarrollo de una economía humana sólo es posible si el Estado asegura el cumplimiento de los contratos.

La reforma judicial debe hacer realidad la existencia de un Poder Judicial independiente y eficiente, lo que lleva consigo la necesidad de su reforma organizativa, la necesidad de la revisión de los Códigos y demás leyes, con el propósito de desburocratizar, desmenujar y simplificar las actividades de la sociedad civil. Tiempo a tiempo debe abastecer esta reforma de los graves problemas que presenta el sistema penitenciario del país. Finalmente, ninguna reforma será exitosa si es que no se atiende con seriedad el financiamiento de las labores del Poder Judicial, lo cual lleva necesariamente a discutir la posibilidad de recurrir a recursos financieros provenientes del presupuesto de la Nación.

Para la Democracia Cristiana es inconcebible que la justicia esté al lado de los ricos y que sus dictámenes sean sólo accesibles en función de la riqueza material de los individuos. Estamos convencidos que sin seguridad jurídica no hay actividad humana honrada que puede ser exitosa.

LA DESCENTRALIZACIÓN

Para la Democracia Cristiana es de vital importancia el tema de la descentralización y su preocupación entraña en las contiendas que se le quieren dar a la misma. Nos preocupa que un país que no ha logrado consolidar su Estado nacional y que todavía ronda el peligro de la crónica inestabilidad, se embarque en procesos donde todavía no han alcanzado los consensos necesarios.

En primer lugar, es importante que los actores de la descentralización, tanto políticos como sociales, nos pongamos de acuerdo en el objetivo central de este proceso que a juicio nuestro es "la descentralización del poder en favor de las regiones aumentando la eficiencia del Estado para consolidar la unidad nacional".

La Democracia Cristiana considera que los procesos de reforma del Estado y de la descentralización son procesos paralelos y estrechamente relacionados. La Reforma del Estado nos lleva a delimitar las funciones y roles del Estado; a su vez, la descentralización debe precisar las competencias que el Gobierno central ha de delegar a las regiones. Al delegarse competencias, sin duda alguna, se

delega poder y por tanto se apuntala el objetivo de la democratización.

Sin embargo, también se debe buscar consenso sobre los alcances de la descentralización, de tal manera de definir con absoluta claridad si ésta será sólo administrativa o también política. Para los demócratas cristianos la descentralización debe ser política y administrativa. Política, porque se debe buscar el fortalecimiento y fortalecimiento de los gobiernos locales, y administrativa, por constituir en las instancias de gobierno más próximas a la sociedad civil.

LA PRIVATIZACION.

Otro de los importantes retos del gobierno y del pueblo boliviano es el tema de la privatización de las empresas públicas. Sobre este aspecto los demócratas cristianos pensamos que no se ha alcanzado el suficiente consenso para hacer de esta medida un éxito económico, político y social. No está suficientemente claro que con la privatización se busca impulsar la economía nacional, se requiere priorizar las empresas públicas para que definitivamente dejen de ser "bolsas electoras". Las empresas públicas son ineficientes e ineficaces porque lamentablemente son parte del botín electoral que los partidos de gobierno siempre disponen en favor de sus militantes.

La privatización de las empresas públicas debe buscar la ampliación de la propiedad, lo que nos lleva a pensar necesariamente el derecho de los trabajadores de las empresas públicas de participar en la propiedad de estas empresas. También debemos tener claro que la privatización es imprescindible para el desarrollo del país, ya que toda empresa para crecer y expandirse requiere de continuas nuevas inversiones que hoy al Estado no está en posibilidad de hacerla. Creemos que estas nuevas inversiones sólo pueden provenir de la repatriación de capitales nacionales y de recursos de extranjeros. Además, estos últimos traer consigo tecnologías y nuevos mercados.

Los recursos provenientes de la privatización deben dedicarse al desarrollo humano en salud, educación y vivienda.

EL RELACIONAMIENTO INTERNACIONAL CON PAISES VECINOS.

Bolivia ocupa el centro de América del Sur y, por tanto, se convierte en el eslabón integrador de la región, tanto física como comercialmente. Hoy que todos los países de la región han declarado su firme predisposición para hacer realidad parte de los postulados de la Carta de la Paz, Bolivia debe ser el primero en aumentar la apertura comercial otorgando atención prioritaria a los países vecinos con los cuales mantiene su mayor flujo comercial, como son la Argentina, Brasil y Chile. No debemos olvidar que pese a la ausencia de relaciones diplomáticas con Chile, el comercio que se da en cada uno de los países vecinos es considerable. Es menester reflexionar sobre el carácter complementario que pueden tener las economías de Bolivia y Chile, y sobre nuestro contacto con la economía mundial de la zona del Pacífico, que se viene realizando por puertos de Chile, si es que se quiere ser eficientes. Esto nos lleva a la conclusión de que hoy al Estado no está en posibilidad de hacerla. Creemos que estas nuevas inversiones sólo pueden provenir de la repatriación de capitales nacionales y de recursos de extranjeros. Además, estos últimos traer consigo tecnologías y nuevos mercados.

Los recursos provenientes de la privatización deben dedicarse al desarrollo humano en salud, educación y vivienda.

EL RELACIONAMIENTO INTERNACIONAL CON PAISES VECINOS.

Bolivia ocupa el centro de América del Sur y, por tanto, se convierte en el eslabón integrador de la región, tanto física como comercialmente. Hoy que todos los países de la región han declarado su firme predisposición para hacer realidad parte de los postulados de la Carta de la Paz, Bolivia debe ser el primero en aumentar la apertura comercial otorgando atención prioritaria a los países vecinos con los cuales mantiene su mayor flujo comercial, como son la Argentina, Brasil y Chile. No debemos olvidar que pese a la ausencia de relaciones diplomáticas con Chile, el comercio que se da en cada uno de los países vecinos es considerable. Es menester reflexionar sobre el carácter complementario que pueden tener las economías de Bolivia y Chile, y sobre nuestro contacto con la economía mundial de la zona del Pacífico, que se viene realizando por puertos de Chile, si es que se quiere ser eficientes. Esto nos lleva a la conclusión de que hoy al Estado no está en posibilidad de hacerla. Creemos que estas nuevas inversiones sólo pueden provenir de la repatriación de capitales nacionales y de recursos de extranjeros. Además, estos últimos traer consigo tecnologías y nuevos mercados.

Los recursos provenientes de la privatización deben dedicarse al desarrollo humano en salud, educación y vivienda.

EL RELACIONAMIENTO INTERNACIONAL CON PAISES VECINOS.

Bolivia ocupa el centro de América del Sur y, por tanto, se convierte en el eslabón integrador de la región, tanto física como comercialmente. Hoy que todos los países de la región han declarado su firme predisposición para hacer realidad parte de los postulados de la Carta de la Paz, Bolivia debe ser el primero en aumentar la apertura comercial otorgando atención prioritaria a los países vecinos con los cuales mantiene su mayor flujo comercial, como son la Argentina, Brasil y Chile. No debemos olvidar que pese a la ausencia de relaciones diplomáticas con Chile, el comercio que se da en cada uno de los países vecinos es considerable. Es menester reflexionar sobre el carácter complementario que pueden tener las economías de Bolivia y Chile, y sobre nuestro contacto con la economía mundial de la zona del Pacífico, que se viene realizando por puertos de Chile, si es que se quiere ser eficientes. Esto nos lleva a la conclusión de que hoy al Estado no está en posibilidad de hacerla. Creemos que estas nuevas inversiones sólo pueden provenir de la repatriación de capitales nacionales y de recursos de extranjeros. Además, estos últimos traer consigo tecnologías y nuevos mercados.

Los recursos provenientes de la privatización deben dedicarse al desarrollo humano en salud, educación y vivienda.

EL RELACIONAMIENTO INTERNACIONAL CON PAISES VECINOS.

Bolivia ocupa el centro de América del Sur y, por tanto, se convierte en el eslabón integrador de la región, tanto física como comercialmente. Hoy que todos los países de la región han declarado su firme predisposición para hacer realidad parte de los postulados de la Carta de la Paz, Bolivia debe ser el primero en aumentar la apertura comercial otorgando atención prioritaria a los países vecinos con los cuales mantiene su mayor flujo comercial, como son la Argentina, Brasil y Chile. No debemos olvidar que pese a la ausencia de relaciones diplomáticas con Chile, el comercio que se da en cada uno de los países vecinos es considerable. Es menester reflexionar sobre el carácter complementario que pueden tener las economías de Bolivia y Chile, y sobre nuestro contacto con la economía mundial de la zona del Pacífico, que se viene realizando por puertos de Chile, si es que se quiere ser eficientes. Esto nos lleva a la conclusión de que hoy al Estado no está en posibilidad de hacerla. Creemos que estas nuevas inversiones sólo pueden provenir de la repatriación de capitales nacionales y de recursos de extranjeros. Además, estos últimos traer consigo tecnologías y nuevos mercados.

Los recursos provenientes de la privatización deben dedicarse al desarrollo humano en salud, educación y vivienda.

EL RELACIONAMIENTO INTERNACIONAL CON PAISES VECINOS.

Bolivia ocupa el centro de América del Sur y, por tanto, se convierte en el eslabón integrador de la región, tanto física como comercialmente. Hoy que todos los países de la región han declarado su firme predisposición para hacer realidad parte de los postulados de la Carta de la Paz, Bolivia debe ser el primero en aumentar la apertura comercial otorgando atención prioritaria a los países vecinos con los cuales mantiene su mayor flujo comercial, como son la Argentina, Brasil y Chile. No debemos olvidar que pese a la ausencia de relaciones diplomáticas con Chile, el comercio que se da en cada uno de los países vecinos es considerable. Es menester reflexionar sobre el carácter complementario que pueden tener las economías de Bolivia y Chile, y sobre nuestro contacto con la economía mundial de la zona del Pacífico, que se viene realizando por puertos de Chile, si es que se quiere ser eficientes. Esto nos lleva a la conclusión de que hoy al Estado no está en posibilidad de hacerla. Creemos que estas nuevas inversiones sólo pueden provenir de la repatriación de capitales nacionales y de recursos de extranjeros. Además, estos últimos traer consigo tecnologías y nuevos mercados.

Los recursos provenientes de la privatización deben dedicarse al desarrollo humano en salud, educación y vivienda.

EL RELACIONAMIENTO INTERNACIONAL CON PAISES VECINOS.

Bolivia ocupa el centro de América del Sur y, por tanto, se convierte en el eslabón integrador de la región, tanto física como comercialmente. Hoy que todos los países de la región han declarado su firme predisposición para hacer realidad parte de los postulados de la Carta de la Paz, Bolivia debe ser el primero en aumentar la apertura comercial otorgando atención prioritaria a los países vecinos con los cuales mantiene su mayor flujo comercial, como son la Argentina, Brasil y Chile. No debemos olvidar que pese a la ausencia de relaciones diplomáticas con Chile, el comercio que se da en cada uno de los países vecinos es considerable. Es menester reflexionar sobre el carácter complementario que pueden tener las economías de Bolivia y Chile, y sobre nuestro contacto con la economía mundial de la zona del Pacífico, que se viene realizando por puertos de Chile, si es que se quiere ser eficientes. Esto nos lleva a la conclusión de que hoy al Estado no está en posibilidad de hacerla. Creemos que estas nuevas inversiones sólo pueden provenir de la repatriación de capitales nacionales y de recursos de extranjeros. Además, estos últimos traer consigo tecnologías y nuevos mercados.

Los recursos provenientes de la privatización deben dedicarse al desarrollo humano en salud, educación y vivienda.

EL RELACIONAMIENTO INTERNACIONAL CON PAISES VECINOS.

Bolivia ocupa el centro de América del Sur y, por tanto, se convierte en el eslabón integrador de la región, tanto física como comercialmente. Hoy que todos los países de la región han declarado su firme predisposición para hacer realidad parte de los postulados de la Carta de la Paz, Bolivia debe ser el primero en aumentar la apertura comercial otorgando atención prioritaria a los países vecinos con los cuales mantiene su mayor flujo comercial, como son la Argentina, Brasil y Chile. No debemos olvidar que pese a la ausencia de relaciones diplomáticas con Chile, el comercio que se da en cada uno de los países vecinos es considerable. Es menester reflexionar sobre el carácter complementario que pueden tener las economías de Bolivia y Chile, y sobre nuestro contacto con la economía mundial de la zona del Pacífico, que se viene realizando por puertos de Chile, si es que se quiere ser eficientes. Esto nos lleva a la conclusión de que hoy al Estado no está en posibilidad de hacerla. Creemos que estas nuevas inversiones sólo pueden provenir de la repatriación de capitales nacionales y de recursos de extranjeros. Además, estos últimos traer consigo tecnologías y nuevos mercados.

Los recursos provenientes de la privatización deben dedicarse al desarrollo humano en salud, educación y vivienda.

EL RELACIONAMIENTO INTERNACIONAL CON PAISES VECINOS.

Bolivia ocupa el centro de América del Sur y, por tanto, se convierte en el eslabón integrador de la región, tanto física como comercialmente. Hoy que todos los países de la región han declarado su firme predisposición para hacer realidad parte de los postulados de la Carta de la Paz, Bolivia debe ser el primero en aumentar la apertura comercial otorgando atención prioritaria a los países vecinos con los cuales mantiene su mayor flujo comercial, como son la Argentina, Brasil y Chile. No debemos olvidar que pese a la ausencia de relaciones diplomáticas con Chile, el comercio que se da en cada uno de los países vecinos es considerable. Es menester reflexionar sobre el carácter complementario que pueden tener las economías de Bolivia y Chile, y sobre nuestro contacto con la economía mundial de la zona del Pacífico, que se viene realizando por puertos de Chile, si es que se quiere ser eficientes. Esto nos lleva a la conclusión de que hoy al Estado no está en posibilidad de hacerla. Creemos que estas nuevas inversiones sólo pueden provenir de la repatriación de capitales nacionales y de recursos de extranjeros. Además, estos últimos traer consigo tecnologías y nuevos mercados.

Los recursos provenientes de la privatización deben dedicarse al desarrollo humano en salud, educación y vivienda.

EL RELACIONAMIENTO INTERNACIONAL CON PAISES VECINOS.

Bolivia ocupa el centro de América del Sur y, por tanto, se convierte en el eslabón integrador de la región, tanto física como comercialmente. Hoy que todos los países de la región han declarado su firme predisposición para hacer realidad parte de los postulados de la Carta de la Paz, Bolivia debe ser el primero en aumentar la apertura comercial otorgando atención prioritaria a los países vecinos con los cuales mantiene su mayor flujo comercial, como son la Argentina, Brasil y Chile. No debemos olvidar que pese a la ausencia de relaciones diplomáticas con Chile, el comercio que se da en cada uno de los países vecinos es considerable. Es menester reflexionar sobre el carácter complementario que pueden tener las economías de Bolivia y Chile, y sobre nuestro contacto con la economía mundial de la zona del Pacífico, que se viene realizando por puertos de Chile, si es que se quiere ser eficientes. Esto nos lleva a la conclusión de que hoy al Estado no está en posibilidad de hacerla. Creemos que estas nuevas inversiones sólo pueden provenir de la repatriación de capitales nacionales y de recursos de extranjeros. Además, estos últimos traer consigo tecnologías y nuevos mercados.

Los recursos provenientes de la privatización deben dedicarse al desarrollo humano en salud, educación y vivienda.

EL RELACIONAMIENTO INTERNACIONAL CON PAISES VECINOS.

Bolivia ocupa el centro de América del Sur y, por tanto, se convierte en el eslabón integrador de la región, tanto física como comercialmente. Hoy que todos los países de la región han declarado su firme predisposición para hacer realidad parte de los postulados de la Carta de la Paz, Bolivia debe ser el primero en aumentar la apertura comercial otorgando atención prioritaria a los países vecinos con los cuales mantiene su mayor flujo comercial, como son la Argentina, Brasil y Chile. No debemos olvidar que pese a la ausencia de relaciones diplomáticas con Chile, el comercio que se da en cada uno de los países vecinos es considerable. Es menester reflexionar sobre el carácter complementario que pueden tener las economías de Bolivia y Chile, y sobre nuestro contacto con la economía mundial de la zona del Pacífico, que se viene realizando por puertos de Chile, si es que se quiere ser eficientes. Esto nos lleva a la conclusión de que hoy al Estado no está en posibilidad de hacerla. Creemos que estas nuevas inversiones sólo pueden provenir de la repatriación de capitales nacionales y de recursos de extranjeros. Además, estos últimos traer consigo tecnologías y nuevos mercados.

Los recursos provenientes de la privatización deben dedicarse al desarrollo humano en salud, educación y vivienda.

EL RELACIONAMIENTO INTERNACIONAL CON PAISES VECINOS.

Bolivia ocupa el centro de América del Sur y, por tanto, se convierte en el eslabón integrador de la región, tanto física como comercialmente. Hoy que todos los países de la región han declarado su firme predisposición para hacer realidad parte de los postulados de la Carta de la Paz, Bolivia debe ser el primero en aumentar la apertura comercial otorgando atención prioritaria a los países vecinos con los cuales mantiene su mayor flujo comercial, como son la Argentina, Brasil y Chile. No debemos olvidar que pese a la ausencia de relaciones diplomáticas con Chile, el comercio que se da en cada uno de los países vecinos es considerable. Es menester reflexionar sobre el carácter complementario que pueden tener las economías de Bolivia y Chile, y sobre nuestro contacto con la economía mundial de la zona del Pacífico, que se viene realizando por puertos de Chile, si es que se quiere ser eficientes. Esto nos lleva a la conclusión de que hoy al Estado no está en posibilidad de hacerla. Creemos que estas nuevas inversiones sólo pueden provenir de la repatriación de capitales nacionales y de recursos de extranjeros. Además, estos últimos traer consigo tecnologías y nuevos mercados.

Los recursos provenientes de la privatización deben dedicarse al desarrollo humano en salud, educación y vivienda.

EL RELACIONAMIENTO INTERNACIONAL CON PAISES VECINOS.

Bolivia ocupa el centro de América del Sur y, por tanto, se convierte en el eslabón integrador de la región, tanto física como comercialmente. Hoy que todos los países de la región han declarado su firme predisposición para hacer realidad parte de los postulados de la Carta de la Paz, Bolivia debe ser el primero en aumentar la apertura comercial otorgando atención prioritaria a los países vecinos con los cuales mantiene su mayor flujo comercial, como son la Argentina, Brasil y Chile. No debemos olvidar que pese a la ausencia de relaciones diplomáticas con Chile, el comercio que se da en cada uno de los países vecinos es considerable. Es menester reflexionar sobre el carácter complementario que pueden tener las economías de Bolivia y Chile, y sobre nuestro contacto con la economía mundial de la zona del Pacífico, que se viene realizando por puertos de Chile, si es que se quiere ser eficientes. Esto nos lleva a la conclusión de que hoy al Estado no está en posibilidad de hacerla. Creemos que estas nuevas inversiones sólo pueden provenir de la repatriación de capitales nacionales y de recursos de extranjeros. Además, estos últimos traer consigo tecnologías y nuevos mercados.

Los recursos provenientes de la privatización deben dedicarse al desarrollo humano en salud, educación y vivienda.

EL RELACIONAMIENTO INTERNACIONAL CON PAISES VECINOS.

Bolivia ocupa el centro de América del Sur y, por tanto, se convierte en el eslabón integrador de la región, tanto física como comercialmente. Hoy que todos los países de la región han declarado su firme predisposición para hacer realidad parte de los postulados de la Carta de la Paz, Bolivia debe ser el primero en aumentar la apertura comercial otorgando atención prioritaria a los países vecinos con los cuales mantiene su mayor flujo comercial, como son la Argentina, Brasil y Chile. No debemos olvidar que pese a la ausencia de relaciones diplomáticas con Chile, el comercio que se da en cada uno de los países vecinos es considerable. Es menester reflexionar sobre el carácter complementario que pueden tener las economías de Bolivia y Chile, y sobre nuestro contacto con la economía mundial de la zona del Pacífico, que se viene realizando por puertos de Chile, si es que se quiere ser eficientes. Esto nos lleva a la conclusión de que hoy al Estado no está en posibilidad de hacerla. Creemos que estas nuevas inversiones sólo pueden provenir de la repatriación de capitales nacionales y de recursos de extranjeros. Además, estos últimos traer consigo tecnologías y nuevos mercados.

Los recursos provenientes de la privatización deben dedicarse al desarrollo humano en salud, educación y vivienda.

BANCO CENTRAL DE BOLIVIA

EL COMITE DE OPERACIONES DE MERCADO ABIERTO DEL BANCO CENTRAL DE BOLIVIA

CONVOKA A LA SUBASTA PUBLICA COMPETITIVA N° 29/91 DE CERTIFICADOS DE DEPÓSITO NEGOCIABLES (CDN) A REALIZARSE EN LA GERENCIA DE MONEDA Y CREDITO PUBLICO A HRS: 11:00 a.m. DEL DIA MIÉRCOLES 17 DE JULIO DE 1991, DE ACUERDO AL SIGUIENTE DETALLE:

FECHA DE COLOCACION: 17 DE JULIO DE 1991

MONEDA	PLAZO EN SEMANAS	NUMERO DE TITULOS	TASA PASIVA DE DESCUENTO (2 ANUAL)	TASA REMBOLSO CAPITALIZADA (2 ANUAL)
MN	4	1,000	29.00	34.09
	13	3,000	29.50	35.88
	26	15,000	29.50	37.64
	51	10,000	29.50	41.76
SUBTOTAL MN		29,000		
ME	4	2,000	10.50	11.12
	13	4,000	10.60	11.34
	26	6,000	12.20	13.42
	51	1,000	11.50	12.99
SUBTOTAL ME		13,000		
MV	4	200	10.50	11.12
	13	---	---	---
	26	---	---	---
	51	---	---	---
SUBTOTAL MV		200		
TOTAL		42,200		

La Paz, 15 de Julio de 1991

NOTA: Las solicitudes se recibirán en la Subgerencia de Operaciones de Mercado Abierto hasta Hrs. 11:00 a.m. del día miércoles 17 de Julio.

coasin - COMPUTACION COSICOM SRL.

AL PUEBLO PACEÑO:

Por mantener viva la llama de la libertad en sus 182 años de un glorioso centenario que es honra en la América.

LA PAZ, JULIO 16

Laquimport S.C.

Rinde su homenaje al pueblo paceño, en

La Paz

En principal acto cívico:

Estudiantes y autoridades rindieron homenaje a la efeméride paceña

Tres colegios de otros departamentos encabezaron el desfile escolar en la Plaza Murillo. El ministro de Educación y el alcalde de La Paz, en sendos discursos, exigieron mayor dedicación y trabajo en la tarea de la educación.

Con el traslado de los restos de los protomártires de la gesta libertaria de 1809, de la Basílica de San Francisco a la Catedral de Nuestra Señora de La Paz, en la Plaza Murillo, se iniciaron ayer los actos cívicos en conmemoración de la efeméride paceña. Autoridades nacionales y locales encabezaron ese traslado por calles céntricas de la ciudad, junto a estudiantes de diferentes establecimientos escolares. Una vez depositados los restos en la Catedral, el ministro de Educación y Cultura y el alcalde de La Paz, en sendos discursos, recordaron los 182 años de la creación del departamento de La Paz.

Mariano Baptista, a tiempo de dirigirse a una multitud de escolares en la Plaza Murillo, señaló que no hay mejores receptores del mensaje de los héroes, que los estudiantes que se encontraban allí concentrados.

"¿Qué lección sacaría de los actuales retos de la vida social el protomártir don Pedro Domingo Murillo, siendo que entregó su vida por la independencia? ¿Cuál sería el cambio que propugnaría si viera nuestros problemas y angustias?", preguntó a los estudiantes que lucían uniformes vistosos y lo escuchaban.

Y respondió: "Seguro que devolvería el verdadero rostro a los millones de bolivianos analfabetos. Impedidos de la educación".

Dirigiéndose a los maestros que acompañaban a los escolares, pidió una mayor dedicación de su vocación de educadores en favor de niños y jóvenes: "Seamos exigentes en la visión educadora", agregó a tiempo de

indicar: "Ojalá los estudiantes puedan superar el cansancio del aprendizaje".

"Jóvenes estudiantes! concluyó, que este día marque en vuestra vida un punto de partida para el desarrollo y progreso de nuestro país. Todavía Bolivia entera quiere crecer con ustedes y con la obra de ustedes".

Los colegios Juan Misael Saracho de la ciudad de Oruro, Panamericano de Potosí y Yapacaní de Santa Cruz, fueron invitados por el Ministerio de Educación y Cultura para conmemorar la efeméride paceña y encabezaron ayer el desfile escolar.

Por su parte, el alcalde municipal Ronald Mac Lean manifestó que es tiempo de postular nuevos caminos para la patria y particularmente para la ciudad de La Paz.

En un discurso improvisado dijo que el pesimismo se debe dejar atrás y pidió a los habitantes hacer una ciudad a la altura del siglo XX.

Añadió que los protomártires de 1809 han dado pautas para buscar el progreso y que esos ejemplos deben servir para mejorar la ciudad.

"En la sede de gobierno nadie debe sentirse extraño. Todos son paceños. Y, por tanto, todos deben sumarse a la tarea de hacerla más grande cada día", indicó.

Finalmente, dirigiéndose a los estudiantes pidió mayor entrega y dedicación para engrandecer el país, y solicitó lo mismo a todos los habitantes de la ciudad.



Tea simbólico de libertad

Con el encendido del tea de la gesta libertaria de 1809, en el Museo de La Paz, se inició el desfile de la efeméride paceña. Por las calles de la ciudad, encabezados por la mayoría de obreros y trabajadores gremialistas de diferentes sectores. Además, de los estudiantes escolares también hicieron por el palco oficial, otros alegóricos.

Comité Cívico Pro La Paz:

Con una marcha de protesta rendirá homenaje a efeméride paceña

El Comité Cívico Pro La Paz rendirá hoy homenaje a los protomártires de la gesta libertaria de 1809, con una marcha de protesta por la discriminación en la distribución presupuestaria. Desde las dos de la tarde, choferes, gremialistas, universitarios, colegios y otras organizaciones cívicas y sindicales marcharán por las calles de la ciudad de La Paz.

El presidente de ese comité, Alfredo Franco, informó que la marcha es para hacer reflexionar sobre la "injusta distribución presupuestaria", tanto a los habitantes de La Paz como a las autoridades locales y nacionales.

No existen planes ni estrategias que prevengan el crecimiento del departamento, ni en las ciudades y tampoco en provincias, agregó a tiempo de afirmar que "todo está postergado para La Paz. No olvidemos que nuestro departamen-

to es el mayor aportante al Tesoro General de la Nación, pero contrariamente recibe una migaja de ello".

La marcha de protesta, que paralizará el transporte público, tendrá una duración de aproximadamente cuatro horas. Se prevé que será pacífica, pero se mostrarán pancartas que harán conocer el porcentaje que se recibe del TGN y se presentarán otras expresiones de protesta.

"La Paz está postergada en sus aspiraciones y no hay voluntad de mejorarla. No nos queda más que rendir el homenaje con una protesta", señaló Franco al hacer conocer que la ciudad sede de gobierno, en pleno siglo XX, no cuenta con servicios básicos en los barrios periféricos.

"Siguiendo con un siglo de retraso, cuando otros países de nuestro continente ya han superado esas deficiencias", dijo.



H. Senado Nacional

COMISION DE CIENCIA Y TECNOLOGIA DEL H. SENADO DE LA REPUBLICA



AUTOFINANCIAMIENTO, esto quiere decir que, el PROGRAMA INTEGRADO DE UNIDADES DE PRODUCCION, no cuenta con financiamiento estatal, ni mucho menos internacional

Lo digno de destacar es que, muchos miembros de UNIDADES DE PRODUCCION, entre ellos la que corresponde a la fotografía, han ingresado directamente a cultivar entre UNA Y DOS HECTAREAS Y MEDIA, con gran éxito, superando con creces lo establecido de sembrar en la primera fase, menores extensiones superficiales.

Ha comenzado con éxito, la liberación económica del pequeño productor y con él, la paz, al conmemorar un nuevo aniversario de la Revolución de Julio, demuestra con hechos reales que, con o sin dinero, su DESARROLLO ECONOMICO NO LO PODRA FRENAR NI INTERFERIR NADIE.

La Paz, 16 de julio de 1991.

Reterró que no existen planes y programas que prevengan el crecimiento poblacional para el año 2000, cuando sus habitantes alcancen a cuatro millones. Incluyendo la ciudad de El Alto.

La Paz no ha adquirido el título de ciudad. Se vive como en una población que recién ha empezado a dar sus primeros pasos, cuando es una de las más antiguas en su fundación.

Contrariamente, dijo, en La Paz se conocen adelantos científicos con los que otros departamentos, más beneficiados con el presupuesto, no cuentan todavía. El departamento en el área rural enfrenta problemas mayores a los señalados en las ciudades. Hay una migración campesina y "peligrosamente se está dejando el agro". El sector productivo agrícola se está perdiendo, por falta de políticas adecuadas que estimulen su permanencia, concluyó Franco.

Los pequeños productores, agrupados en las llamadas UNIDADES DE PRODUCCION, creadas, organizadas y, puestas en ejecución por el Presidente de la Comisión de Ciencia y Tecnología del Senado de la República, en la región más óptima que posee el Norte del departamento de La Paz, Lic. José Taboada Calderón de la Barca, Senador por La Paz, rinden su más emotivo homenaje, a la Revolución de julio de 1809, con sus sementeras de rubos para cuya producción, aquellos sectores elegidos previo trabajo de investigación en el campo por espacio de siete años, resultaron tener ventaja comparativa para incursionar con ellos por el mercado internacional a precio fuera de toda competencia.

Sementeras de frejol, como las que muestra la fotografía serán cosechadas en días más, culminando así la primera fase de la producción programada y ejecutada, bajo el su género sistema que se lo ha dado en llamar DESARROLLO ECONOMICO CON

DESARROLLO ECONOMICO CON

DESARROLLO ECONOMICO CON

DESARROLLO ECONOMICO CON

DESARROLLO ECONOMICO CON

DESARROLLO ECONOMICO CON

DESARROLLO ECONOMICO CON

DESARROLLO ECONOMICO CON

DESARROLLO ECONOMICO CON

DESARROLLO ECONOMICO CON

DESARROLLO ECONOMICO CON

DESARROLLO ECONOMICO CON

DESARROLLO ECONOMICO CON

DESARROLLO ECONOMICO CON

DESARROLLO ECONOMICO CON

DESARROLLO ECONOMICO CON

DESARROLLO ECONOMICO CON

DESARROLLO ECONOMICO CON

DESARROLLO ECONOMICO CON

DESARROLLO ECONOMICO CON

DESARROLLO ECONOMICO CON

DESARROLLO ECONOMICO CON

DESARROLLO ECONOMICO CON

DESARROLLO ECONOMICO CON

DESARROLLO ECONOMICO CON

DESARROLLO ECONOMICO CON

DESARROLLO ECONOMICO CON

DESARROLLO ECONOMICO CON

DESARROLLO ECONOMICO CON

DESARROLLO ECONOMICO CON

DESARROLLO ECONOMICO CON

DESARROLLO ECONOMICO CON

DESARROLLO ECONOMICO CON

DESARROLLO ECONOMICO CON

DESARROLLO ECONOMICO CON

DESARROLLO ECONOMICO CON

DESARROLLO ECONOMICO CON

DESARROLLO ECONOMICO CON

DESARROLLO ECONOMICO CON

DESARROLLO ECONOMICO CON

DESARROLLO ECONOMICO CON

DESARROLLO ECONOMICO CON

DESARROLLO ECONOMICO CON

DESARROLLO ECONOMICO CON

DESARROLLO ECONOMICO CON

DESARROLLO ECONOMICO CON

DESARROLLO ECONOMICO CON

DESARROLLO ECONOMICO CON

DESARROLLO ECONOMICO CON

DESARROLLO ECONOMICO CON

DESARROLLO ECONOMICO CON

DESARROLLO ECONOMICO CON

DESARROLLO ECONOMICO CON

DESARROLLO ECONOMICO CON

DESARROLLO ECONOMICO CON

DESARROLLO ECONOMICO CON

DESARROLLO ECONOMICO CON

DESARROLLO ECONOMICO CON

DESARROLLO ECONOMICO CON

DESARROLLO ECONOMICO CON

DESARROLLO ECONOMICO CON

DESARROLLO ECONOMICO CON

DESARROLLO ECONOMICO CON

DESARROLLO ECONOMICO CON

DESARROLLO ECONOMICO CON

DESARROLLO ECONOMICO CON

DESARROLLO ECONOMICO CON

DESARROLLO ECONOMICO CON

DESARROLLO ECONOMICO CON

DESARROLLO ECONOMICO CON

DESARROLLO ECONOMICO CON

DESARROLLO ECONOMICO CON

DESARROLLO ECONOMICO CON

DESARROLLO ECONOMICO CON

DESARROLLO ECONOMICO CON

DESARROLLO ECONOMICO CON

DESARROLLO ECONOMICO CON

DESARROLLO ECONOMICO CON

DESARROLLO ECONOMICO CON

DESARROLLO ECONOMICO CON

DESARROLLO ECONOMICO CON

DESARROLLO ECONOMICO CON

DESARROLLO ECONOMICO CON

DESARROLLO ECONOMICO CON

DESARROLLO ECONOMICO CON

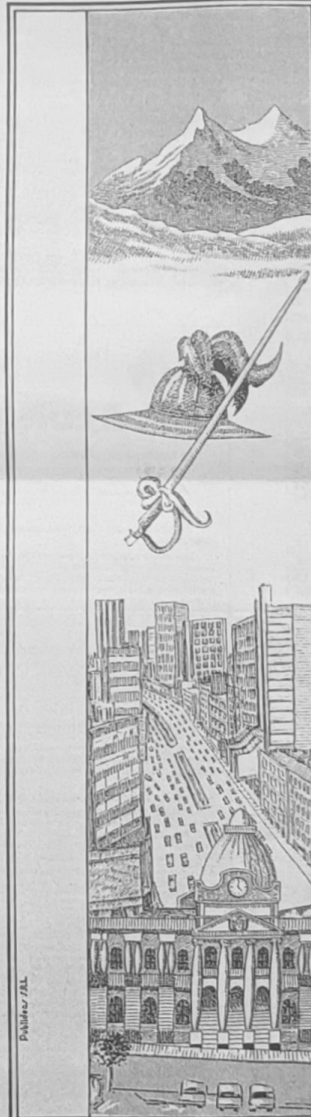
DESARROLLO ECONOMICO CON

DESARROLLO ECONOMICO CON

DESARROLLO ECONOMICO CON

DESARROLLO ECONOMICO CON

DESARROLLO ECONOMICO CON



16 de JULIO

Saludamos la gesta heroica de 1809 con el firme propósito de seguir trabajando por el progreso de nuestra tierra.



INSPECTORATE

Inspectorate Griffith, Bolivia

Tenemos la satisfacción de anunciar...

ENTREGA de ESTACIONAMIENTO

CALLE BUENO CASI ESQUINA EL PRADO

A PARTIR DEL

15 de agosto PROXIMO



Encareciendo regularizar de inmediato sus trámites finales de propiedad a las personas que llenaron el correspondiente registro de inscripción

ATENDEMOS TAMBIEN A MEDIO DIA

MUTUAL LA

Oficina Principal
Avenida Camacho
casi esquina Col



▼ **Bolivia con Luxemburgo en mundial de tenis**

(Página 5)



▼ **Delegación Boliviana a Cuba el 27**

(Página 6)



▼ **Hirano analiza su retorno al Club Bolívar**

(Página 2)

Saludando de Julio...

El clásico en Achumani

Copa América

Brasil clasificó sufriendo

Colombia, pese a su derrota, es finalista



Una acción del clásico del fútbol paceño. Por primera vez hoy se disputará en Achumani.

La dramática noche de Viña del Mar

Viña del Mar (Chile), 15 (EFE). - La victoria de Uruguay sobre Colombia, que aseguró su clasificación, obligaba a brasileños y ecuatorianos al triunfo, los primeros por al menos dos goles de diferencia, y el partido resultó un ataque constante de ambos equipos.

Brasil tuvo que sufrir, pero al final una jugada aislada de Luiz Henrique le dio un puesto en la fase final.

El espectáculo fue brillante, con dos concepciones distintas del fútbol y un objetivo común, la victoria. Ecuador esperaba a su oponente para salir en veloces contragolpes, conducidos por Aguirre y con Avilés y Muñoz como dos estiletes que daban la espalda con frecuencia a la reducida defensa brasileña.

Colombia cayó, pero se clasificó
Viña del Mar, Chile, 15 (AP) - Uruguay derrotó hoy a Colombia 1-0,

pero los colombianos igual quedaron clasificados para la ronda final de la Copa América de fútbol.

Peter Méndez anotó el gol uruguayo a los 20 minutos.

Colombia se clasificó con 5 puntos y Uruguay cerró su actuación en el Grupo "B" también con 5, pero sus posibilidades dependían del partido de fondo entre Brasil y Ecuador, que en un dramático final venció el "Scratch" por 2-1.

Ambos equipos dispusieron formaciones ofensivas, con resguardos a partir del medio terreno respectivo.

Cuando Colombia tuvo la pelota, atacó hasta con cuatro hombres, uniéndose Carlos Valderrama y Freddy Rincón a los delanteros Anthony de Ávila e Iguarán.



Los dos Santos de la selección de Uruguay toman de la camiseta a Carlos Valderrama, de Colombia, durante el partido donde se clasificó el equipo colombiano, pese a su derrota frente a Uruguay, por 0-1. (Efe y Reuters).

Panorama de la Copa

SANTIAGO, 13 (Reuter). - Las siguientes son las tablas de posiciones y de goleadores de la Copa América tras la culminación hoy de la primera fase de este torneo sudamericano de selecciones de fútbol.

GRUPO A (Santiago y Concepción)								
Equipos	JU	PG	PE	PP	GF	GC	DG	PUNTOS
Argentina	4	4	0	0	11	3	8	8
Chile	4	3	0	1	10	3	7	6
Paraguay	4	2	0	2	7	8	-1	4
Perú	4	1	0	3	9	9	0	2
Venezuela	4	0	0	4	1	15	-14	0

GRUPO B (Viña del Mar y Valparaíso)								
Equipos	JU	PG	PE	PP	GF	GC	DG	PUNTOS
Colombia	3	2	1	1	3	1	2	5
Brasil	3	2	1	1	6	5	1	3
Uruguay	3	1	3	0	4	3	1	5
Ecuador	3	1	1	1	6	3	3	3
Bolivia	4	0	2	2	2	7	-5	2

Por la primera fecha de la ronda final se medirán el miércoles Argentina-Brasil y Chile-Colombia.

Programa para las finales

Miércoles 17 de julio

Argentina - Brasil
Colombia - Chile

Viernes 19 de julio

Argentina - Chile
Colombia - Brasil

Domingo 21 de julio

Chile - Brasil
Argentina - Colombia

SONY

El mejor estadio internacional: Black Trinitron



KV-34000
Black Trinitron de 34". Pantalla de alta resolución. 15 sistemas de televisión. Avanzado sistema Picture in Picture. Amplificador stereo. 3 entradas de audio-video. 1 salida de monitor. 1 terminal RGB (para conectar computadores). Completos efectos de sonido. Control remoto. Autovoltaje.



KV-2900
Black Trinitron de 29". Pantalla de alta resolución. 15 sistemas de televisión. Amplificador stereo. 3 entradas de audio-video. 1 salida de monitor. 1 terminal RGB (para conectar computadores). Completos efectos de sonido. Control remoto. Autovoltaje.



KV-26XTR1
Black Trinitron de 26". Pantalla de alta resolución. Tres sistemas de televisión: NTSC, PAL-N (Argentina, Paraguay, Uruguay) PAL-M (Brasil). Decodificador stereo MTS. Presintonía automática de canales. Control Remoto. Información en pantalla. 2 entradas para audio-video. 1 salida de monitor. Programación de apagado 30, 60 y 90 minutos. Autovoltaje.



KV-25MWR
Black Trinitron 25", pantalla de alta resolución, control remoto, presintonía automática de canales, información en pantalla. 1 entrada de audio-video. 1 salida de monitor. Programación de apagado 30, 60 y 90 minutos. Autovoltaje.



KV-21MWR
Black Trinitron 21", control remoto, presintonía automática de canales, información en pantalla. 1 entrada de audio-video. Programación de apagado de 30, 60 y 90 minutos. Autovoltaje.



KV-1914WR
Black Trinitron 19", control remoto, presintonía automática de canales, información en pantalla. Programación de apagado 30, 60 y 90 minutos. Autovoltaje.



KV-1414WR
Black Trinitron 14", control remoto, presintonía automática de canales, información en pantalla. Programación de apagado 30, 60 y 90 minutos. Autovoltaje.



A Ud. le gusta
el fútbol y sabe que los

Estadios tienen una magia especial, pero a veces es

imposible estar en las graderías, a veces asistir a un

gran partido internacional es... algo complicado. Por te-

levisión, Ud. tiene siempre la ubicación más cercana a

la jugada pero eso no garantiza la mejor definición ni el

mejor color y por lo tanto, Ud. pierde esa maravillosa sen-

sación de estar en el mismísimo estadio. Sienta que está

en el estadio, presente en los mejores partidos interna-

cionales, cerca de la jugada, con la más alta definición

y el color más auténtico, sienta sus emociones a través

de un Black Trinitron de Sony.

Recuerde que el Sistema Black Trinitron aún no ha

sido igualado y que su calidad de imagen

hacen que siempre sea el mejor

Estadio Internacional para Ud.

Compre un Sony y habrá

comprado las entra-

das para todos los

grandes even-

tos interna-

cionales.



BLACK TRINITRON

Brasil clasificó con agónica victoria por 3-1 sobre Ecuador

¿Se irá Falcao?

Rio de Janeiro, 15 (EFE). - El entrenador Paulo Roberto Falcao, seleccionador nacional brasileño de fútbol, dejará el cargo cuando el equipo concluya su participación en la Copa América, ha declarado Fred Oliveira, jefe de la delegación que se encuentra en Chile, tras una reunión mantenida anoche por los directivos.

"Falcao no va a continuar en el cargo aunque Brasil consiga hoy ante Ecuador su clasificación para las semifinales de la Copa", declaró Oliveira al enviado especial del diario "Jornal do Brasil" después de dicha reunión, en la que se trató de las consecuencias de la pobre actuación de Brasil en la Copa.

"No tiene sentido que volviéramos a casa eliminados por Ecuador. Vamos a unimos para vencer este último obstáculo y si, fuera posible, incentivar a Colombia para que derrote a Uruguay, lo que sería óptimo para nosotros. Pero, pase lo que pase, Falcao no continuará", precisó Oliveira.

Desmentido

Víña del Mar (Chile), 15 (EFE). - Carlos Federico Gomes de Oliveira, jefe de la delegación de Brasil que participa en la Copa América de fútbol, dijo hoy a EFE que él "jamás" ha dicho que el seleccionador Paulo Roberto Falcao será destituido al finalizar el torneo, como publicó un diario brasileño.

"Personalmente creo que Falcao está haciendo un buen trabajo y debe continuar en el cargo, pero su permanencia o destitución depende de Ricardo Teixeira, presidente de la Confederación Brasileña de Fútbol (CBF)", agregó.

Gomes de Oliveira dijo a EFE que él no tiene potestad para decidir sobre la continuidad o destitución del seleccionador.

Por Sergio Carrasco
Vina del Mar, Chile, 15 (AP). - Brasil derrotó hoy a Ecuador 3-1 y consiguió una agónica clasificación a la ronda final de la Copa América de fútbol.

Colombia fue el otro clasificado en el Grupo "B".

En la primera jornada de la serie final el miércoles, Chile enfrentará a Colombia y Brasil a Argentina.

El primer tiempo terminó 1-0 con goles de Mazinho II para Brasil a los 8 minutos y Carlos Muñoz a los 12. Marcelo Santos puso a Brasil en ventaja a los 54. Luis Henrique anotó el gol de la clasificación a escasos segundos del final.

Colombia y Brasil clasificaron con 5 puntos, igual que Uruguay, pero este quedó eliminado por peor diferencia de gol, pese a su victoria hoy 1-0 sobre Colombia. Ecuador terminó con 3 puntos y Bolivia con 2.

En un partido de alto nivel, Ecuador sorprendió por su afán ofensivo desde el comienzo, y más aún cuando arrebató en el ataque tras quedar en desventaja.

Pero Brasil jugó con el pensamiento puesto en el arco rival, ya que solo una victoria por un mínimo de dos goles lo clasificaba.

Con una alineación renovada, se volcó en el campo ecuatoriano, pero exponiéndose a peligrosos contragolpes encabezados por el veloz

Carlos Muñoz, impulsado por Alex Aguinaga.

Aguinaga perdió una gran oportunidad de anotar. Arrancó desde su terreno, dejó atrás las marcas y cuando salía Taffarel disparó levemente desviado.

El fútbol de Brasil no fue precioso, y si apesadumado y nervioso, aparentemente por las ansias de anotar.

Los brasileños se pusieron en ventaja a los 8 minutos, cuando Mazinho II aprovechó un rebote en la boca misma del arco, y anotó la pelota en la red.

Ecuador mantuvo la calma y la disciplina, y siguió lanzando sus constantes y peligrosos contragolpes, que fructificaron cuatro minutos más tarde.

En un corner de Raul Avilés desde la izquierda, Muñoz superó en el salto a los centrales brasileños, y anotó con golpe de cabeza, alto al centro del arco.

Pero Brasil insistió en el ataque. Pelotas largas de Neto y Branco en busca de los artileros, especialmente Mazinho II, mantuvieron permanentemente ocupada a la defensa extrema de Ecuador.

Precisamente Mazinho II, el atacante más peligroso, estuvo a punto de aumentar, a los 40 minutos. Enfrentó al arquero Erwin Ramírez y envió el balón por sobre

su cabeza, pero su disparo dio en el travesaño.

Insistió Mazinho, pero su remate rebotó en un defensa y finalmente lo dominó Holger Quiñonez, quien salió jugando con elegancia.

En el periodo final, Brasil mantuvo su agobiante presión, dejando permanentemente arriba a Mazinho II, Silvio y Joao Paulo, pero Ecuador junto gente en su zona y lanzó peligrosos contragolpes.

A los 48 minutos, después que un intento de Mazinho II fracasó, una rápida escapada de Aguinaga permitió a Avilés alcanzar el fondo de Brasil, pero Marcelo Santos alejó el peligro.

De inmediato replicó Mazinho con lanzamiento desde fuera del área, levemente elevado.

En el control por el balón siempre ganaron los volantes brasileños.

Finalmente, Brasil consiguió la ansiada ventaja. En un centro de Neto desde la izquierda, Marcelo Santos anotó con impecable cabezazo.

Pero la estrecha victoria aún no clasificaba a Brasil, y su ataque fue debilitado a 12 minutos del final, cuando el árbitro paraguayo Juan Escobar expulsó a Mazinho II por patear a un rival.

En la desesperación brasileña de los minutos finales, se vio a Branco y Careca II discutir almidamente entre sí.



Copa América, Vina del Mar, 15 de julio 91. - Mazinho de Brasil protege la pelota ante la marca de Iván Román de Ecuador en el partido disputado el 15 de julio en esta ciudad. (Telefe) 15

Kiese y Yañez a tribunal de disciplina

Santiago de Chile, 15 (EFE). - El Tribunal de Disciplina de la Confederación Suramericana de Fútbol (CSF) analizará hoy las declaraciones formuladas por el seleccionador paraguayo Carlos Kiese, según el cual la política actual de ese organismo busca beneficiar a los equipos de las federaciones más poderosas.

Nicolás Leoz, presidente de la CSF, anunció a EFE que "este caso ya está en manos del comité disciplinario, al igual que el del jugador chileno Patricio Yáñez", quien criticó duramente al brasileño José Wright, árbitro del partido en el que Argentina venció por 1-0 a los dueños de casa en la primera fase de la Copa América. Leoz evitó opinar sobre las declaraciones del

entrenador albirrojo y del jugador chileno, pero aseguró que "deben ser estudiadas detenidamente".

Tras el encuentro en el que Chile derrotó el domingo a Paraguay por cuatro goles a cero, el técnico Kiese cuestionó la labor del colegiado Wright, al que acusó de "llenar injustificadamente de tarjetas a sus dirigidos".

"Wright no pudo escapar de la presión que hubo alrededor de este partido", mantuvo Kiese, tras lo cual dijo que la actuación del árbitro "confirma la política de la CSF de llevar siempre a los 'grandes' a la parte clasificatoria".

El chileno Yáñez, también disgustado con el árbitro brasileño, opinó que éste benefició con su desempeño a Argentina.

Argentina y Chile: favoritos para ganar la C

SANTIAGO, 15 (Reuter). - El juego veloz y contundente mostrado por Argentina y Chile, en contraste con el opaco rendimiento de las restantes selecciones de fútbol, hace que ambas escuadras se perfilen aquí como favoritas para ganar la Copa América.

Los grandes titulares de la prensa chilena celebrando hoy la goleada de 4-0 de su selección ante Paraguay, apuntan a un hecho que para público y periodistas ha resultado evidente en la primera fase del torneo - el desnivel mostrado entre los distintos equipos.

Con un fútbol mayoritariamente aplicado a la marca y la lucha por el control del mediocampo, los partidos de la Copa sudamericana recuerdan en mucho a los mediocres espectáculos futbolísticos vistos en el Mundial de Italia en 1990.

Pero brillando a distancia del resto, sólo Argentina y Chile han logrado mostrar la clase de juego que agrada a los espectadores, con velocidad, buena técnica y, principalmente, goles.

Argentina, lejos del estilo ultradefensivo y lento que lo llevó a conquistar el subcampeonato mun-

dial, cuenta con cuatro elementos fuertes - una sólida defensa, un buen mediocentro que descolga el joven Leonardo Rodríguez, un fulminante ataque que combina la velocidad de Claudio Caniggia y la puntería de Gabriel Batistuta.

Chile, además del aliciente de 80 años de aliento en las tribunas, ha mostrado buena labor de su defensa, subidas rápidas laterales, un mediocampo que combina la habilidad y variantes ofensivas por del piso bien manejadas por sus delanteros Zamorano, Hugo Rubio y el ídolo la Yañez.

Como señal del buen funcionamiento de ambos conjuntos, las estadísticas que Argentina, aún jugando su último suplemento, culminó invicta la primera mitad marcó 11 goles y recibió sólo tres, que son coqueos.

Chile ha marcado 10 tantos y tan sólo tres, perdiendo sólo por la cuenta de Argentina.

ACCION DEMOCRATICA NACIONALISTA



A La Paz

una de la libertad,
de la nacionalidad y la unidad
del trabajador creador,
del civismo y del amor,
de la democracia,
en su 182 Aniversario nuestro homenaje
de respeto y admiración.

La Paz, 16 de julio de 1991

Hugo Banzer Suárez

JEFE NACIONAL DE ACCION DEMOCRATICA NACIONALISTA

puertA abierta

RESPONSABLE: Mario D. Ríos Gastelú

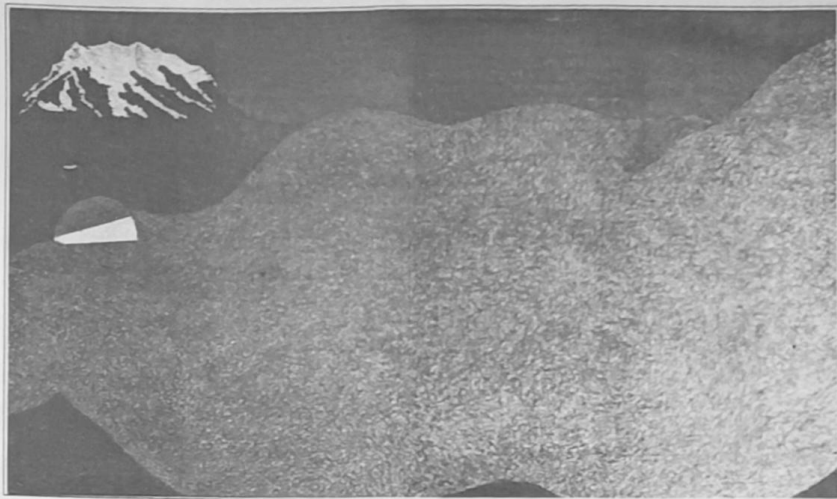
La Paz, Bolivia, martes 16 de julio de 1991

Latinoamérica en encuentro de teatro en Berlín

BERLÍN (INP). Un acontecimiento cultural de gran envergadura fue realizado en la casa de las Culturas del Mundo de Berlín, con el cual esta institución mostrará una vez más la atención que presta al desarrollo de la cultura latinoamericana, ya que en sus salas se reunieron los más destacados representantes del teatro de América Latina, para intercambiar ideas y proyectos con sus colegas alemanes.

Este simposio sobre teatro en la Casa de las Culturas del Mundo de Berlín fue sin duda uno de los acontecimientos culturales más importantes, dentro de las actividades programadas para 1991, ya que este centro cultural berlinés recientemente celebró sus dos años de existencia.

La Casa de las Culturas del Mundo fue fundada en 1989 y desde entonces se ha convertido en un proyecto del gobierno alemán que tenía como objetivo crear un escenario permanente para las culturas latinoamericanas en la República Federal de Alemania y que sirviera además como un centro de reunión y profundización de la comprensión por la cultura y la historia de otros pueblos. Por esto se escogió como sede la casa de la Exposición Internacional de la Construcción de 1957, y los edificios están tallados por el presidente federal Teodoro Vargas, quien durante el acto de inauguración al decir: "El deber, basado en el ideal de Benjamin Franklin, que este lugar se convierta en una patria para todos cobrará mucha mayor importancia cuando esta casa se transforme en un amplio foro que de cabida a un intercambio libre de ideas entre personas de todas las naciones".



ILLIMANI, una montaña majestuosa, símbolo de la ciudad de La Paz, ha sido motivo de inspiración de artistas plásticos y poetas. Uno de los pintores bolivianos que ha dedicado toda una muestra a esa colosal cumbre andina, es Mamani Mamani de quien reproducimos esta obra. Altipiano con el Illimani al fondo. Mamani Mamani tuvo éxito con esas pinturas.

América Latina ante el desafío informático en el tercer milenio

LA HABANA, JUL (PL). Entre los retos tecnológicos que enfrenta América Latina de cara al tercer milenio de nuestra era, se encuentra sin dudas el desafío de la informática.

Hoy en día, la información es el líquido vital de la civilización y sin ella nadie puede tomar las decisiones más acertadas ni oportunas, y para obtenerla y manejarla de manera óptima se necesita un desarrollo computacional, no sólo en máquinas sino en mentes que piensen y creen.

La problemática será debatida con amplitud en Informática 92, el mayor evento de las ciencias de la información que tendrá lugar en La Habana en febrero del año próximo.

El ingeniero Melchor Gil, presidente de las comisiones nacionales por el comité organizador, informó a Prensa Latina que en su próxima edición el encuentro tendrá magnitudes inéditas desde su inicio en 1988.

Esta vez expresó tendremos prácticamente 15 eventos en uno, pues en el marco de la conven-

ción se realizarán diversos foros paralelos, así como una feria internacional.

Entre ellos, tendrán un lugar destacado la robótica y la automatización con el V congreso latinoamericano de Cad/CAM (diseño asistido por computadora).

La microelectrónica y telemática también estarán representadas con sus respectivos talleres internacionales, así como la inteligencia artificial con el Congreso Iberamia 92, que agrupará especialistas de España, Portugal y América Latina.

La vinculación de la informática con otras disciplinas estará presente con la II Conferencia Internacional de Computación en la Arquitectura y el taller internacional de Telemática.

No faltarán las aplicaciones humanísticas, con el Congreso Internacional de Informática en la educación, el Taller de Informática para la Cultura, este último con sede en el Instituto Superior de Arte y en el cual se intercambiarán interesantes experiencias en el campo de las artes plásticas, la música y la literatura.

Los juristas también estarán representados con el Congreso Latinoamericano de Informática Jurídica, donde se debatirá algo que será novedad para muchos: las aplicaciones de la computación en materias tan complejas como las leyes y la administración de la justicia.

Desde luego, enfatizó Melchor Gil, los eventos no comenzarán todos simultáneamente durante la semana de la convención, como el primer congreso latinoamericano de informática médica, que por su envergadura comenzará una semana antes.

Entre nacionales y extranjeros, se espera una asistencia total de unos mil 300 delegados, entre ellos personalidades mundiales de la informática que ofrecerán conferencias magistrales y mesas redondas.

Por solicitud especial del CREI, tendrá lugar durante el evento un simposio iberoameri-

cano sobre la informática en la gestión de personal y administración, auspiciado por dicha entidad y el gobierno español, en el cual se espera participen todas las autoridades de informática de los países asistentes.

Jornadas patrióticas

El Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz y el Instituto Cultural Boliviano Cubano, auspician un panel sobre "Significado histórico de la Revolución del 16 de Julio de 1809".

Participarán en esa oportunidad, Roberto Xhoque Canqui y Fernando Cajías de la Vega.

Con esa velada se cumplirá la segunda jornada patriótica latinoamericana que el ICAB organiza con la colaboración de otras instituciones. En la disertación inaugural estuvo presente René Contreras que se ocupó de la arquitectura, planificación y desarrollo en Cuba. En esa oportunidad el acto se cumplió en el salón de honor de la Universidad Mayor de San Andrés.

El propósito de quienes organizan estas conferencias, es el de ampliar conocimientos sobre hechos que tienen permanente interés para el público. La revolución de julio es uno de los acontecimientos más trascendentales de América, pues ese movimiento subversivo encendió la rebelión en el continente en busca de la emancipación americana, sometida por el yugo español.

El nuevo panel ha sido anunciado para el jueves en el local del Sindicato de Trabajadores de la Prensa, calle Campero N° 52. Ingreso libre.

Entidad cultural constituida en la ciudad de Tarija

Tarija (PRESENCIAL). En esta ciudad ha sido constituida la Sociedad Filarmónica destinada a fomentar el arte y la cultura en este departamento.

La mencionada institución ha nacido como una iniciativa de María Eugenia Thaine de Pérez que ha merecido un amplio apoyo de círculos vinculados a la cultura. Sus actividades se iniciarán en fecha muy próxima con un programa de actividades llamado a superar el arte que se cultiva en esta región sur del país.



EL ARTE naïve no es ajeno a manifestaciones de homenaje al paisaje que distingue a la ciudad de La Paz. Una joven pintora en esa especialidad, muestra al Illimani visto desde el Lago Titicaca. Verónica Cortáez también fue sensible a esa cumbre.



LA FOTOGRAFÍA no escapa a la tentación de captar al Illimani en un día de sol. El fotógrafo Sánchez, de Punta Arenas, captó esta imagen donde la región alipinica hace de la cumbre nevada, algo muy especial para el arte fotográfico.

- * Espectáculo artístico en barrios paceños.
- * Fracaso de Nureyev
- * Aniversario de Radio Illimani



- * Rosa no hay una sola
- * Termina Festival Llama de plata
- * Claudia Pereyra en la danza

Claudia Pereyra

El talento merece una oportunidad

"No se puede vivir como bailarina profesional, ni siquiera en Nueva York, es necesario trabajar". Así explica la situación de miles de cultores de la danza Claudia Pereyra, joven boliviana cuyo amor por el baile la ha llevado a escuelas y escenarios extranjeros para aprender de consagrados maestros este maravilloso arte.

En Bolivia, a su juicio, la danza si puede "ejercerse a nivel profesional", hay gente que quiere estudiar, pese a que muchos toman a este oficio como "hobby". Sin embargo, encuentra también que falta apoyo, no sólo de instituciones, sino también del público; a ello se suma la poca difusión del quehacer artístico y la tendencia de atribuirle a cierto tipo de espectáculo el rótulo de "para elite". En la Unión Soviética, país en el que estudio ballet durante dos años gracias a una beca, "la entrada a una presentación, que no sea del Bolshoi, cuesta lo mismo que un helado".

La falta de apoyo a la que hace referencia esta bailarina tiene como consecuencia también la frustración de muchos valores nacionales; gracias a ello se suma la poca difusión del quehacer artístico y la tendencia de atribuirle a cierto tipo de espectáculo el rótulo de "para elite". En la Unión Soviética, país en el que estudio ballet durante dos años gracias a una beca, "la entrada a una presentación, que no sea del Bolshoi, cuesta lo mismo que un helado".

Hace poco tiempo la revista de la Universidad de Pensilvania, en la que culminará sus estudios en Pedagogía dentro de poco, le dedicó algunas de sus páginas. Claudia es representante de su carrera, la única latina que ocupa un lugar similar en ese centro de estudio. El artículo hace referencia a sus estudios en la Escuela de Coreografía de Leningrado, sus conquistas, como el premio obtenido en una competencia de ballet folklórico en la URSS; las impresiones que tiene sobre Bolivia y sus aspiraciones como pedagoga.

El empeño de esta boliviana por sobresalir tiene también otras recompensas. Ken y Katerina Parizek, productores y directores de cine, la invitaron a participar como protagonista en un filme coreográfico



CLAUDIA PEREYRA en el programa "Celebration" de un canal norteamericano y en una presentación en nuestro país.



Ballet de Cámara del Teatro Municipal de esa ciudad, con Martha Hertz y Claudio Muñoz como profesores. En este caso, el talento tuvo una oportunidad, sumado a este hecho la constancia de Claudia, el éxito también la tendrá. (M.O.S.)

junto a otras dos jóvenes. El nombre del cortometraje rodado en Nueva York es "Retrato" y relata la búsqueda de identidad de una bailarina. En marzo fue entrevistada por una estación televisiva de los Estados Unidos, en el programa "Celebration".

Están entre sus planes el regresar a Bolivia una vez terminados sus estudios y enseñar ballet. "Siempre he buscado que Bolivia sobresalga, que tenga un lugar", dice refiriéndose a su experiencia como estudiante, comentando que no pierde oportunidad para mostrar algo de nuestra danza en el extranjero.

Claudia comenzó sus estudios de ballet con la maestra Melba Zárate, en 1980, participando en numerosas presentaciones bajo su dirección en nuestro país y recibiendo elogiosos comentarios de la prensa que la califica como figura "que surge con posibilidad de éxito a corto plazo". Una vez terminados sus estudios en el Colegio Calvert, viajó a los Estados Unidos, allí siguió cursos de ballet en el Arlington Ballet de Virginia. Después de dos años consiguió la beca, siendo elegida entre 160 alumnos, para estudiar en la Unión Soviética. Hasta hace poco estuvo en Santiago de Chile siguiendo un curso en el Ballet de Cámara del Teatro Municipal de esa ciudad, con Martha Hertz y Claudio Muñoz como profesores.

En este caso, el talento tuvo una oportunidad, sumado a este hecho la constancia de Claudia, el éxito también la tendrá. (M.O.S.)

PRESENCIA

Rosa no hay una sola

Por Socorro Ramirez (Colombia)

(FEMPRESS). Cuando la madre de Rosa le veía salir sin rumbo fijo, se limitaba a decirle: "No me vayas a traer una barriga. Yo no tengo con qué alimentarte otra boca". La verdad, sin embargo, es que lo que más le temía era que a su hija le pasara lo mismo que a ella y a su abuela, que habían sido madres sin haberlo sabido ni haberlo escogido. Que siguiera la cadena. Pero no podía impedirlo.

A los doce años, Rosa quedó embarazada. Ni siquiera había tenido su primera menstruación, como no conocía su cuerpo, no sabía cómo actuar. Cuando notó que crecía su barriga, lo primero que hizo fue ir a una farmacia. Allí se aprovecharon de su angustia y de su falta de información. Sin ningún diagnóstico, le vendieron una "inyección". Una amiga le recomendó reforzar el efecto abortivo con los métodos que le había oído mencionar a sus vecinas. Por eso se tiró por las gradas, se dejó caer del bus, se tomó una cerveza caliente con una gran cantidad de aspirinas... Claro que aún no había una prueba que comprobara su embarazo.

Su salud se deterioraba, pero no podía dejar que lo notara su mamá. Cuando se sintió grave, recurrió a escondidas al hospital... y tuvo suerte. La recibieron. Tenía cinco meses de embarazo y el comienzo de un aborto. Debía permanecer en reposo para poder recuperarse. Pero dos días después de realizado el aborto, Rosa se escapó. Prefería morir antes que la mamá supiera.

El padre de su hijo era otro adolescente. Se puso furioso por el aborto. Dijo que hubiera querido "conocer su pinta", es decir, saber cómo sería su descendencia. Pero cuando Rosa, antes, le contó que estaba embarazada, se había asustado y desaparecido. Tampoco tenía ninguna condición para asumir su paternidad ni estaba dispuesto a compartir la responsabilidad que ésta conllevaba. Sin embargo, volvió a aparecer. Las reprimendas de su novio y el resentimiento de culpa le llevaron a Rosa a tratar de buscar "lo perdido".

Rosa volvió a quedar embarazada. Pero temía que la madre reaccionara de la misma manera que su abuela: echándola de la casa. Entonces tuvo que enfrentarse a la calle, sin familia, sin empleo, sin escuela, porque la había abandonado.

nado. Las condiciones de salud psíquica y física y de malnutrición en las que vivía su embarazo no podían ser peores. Por ser adolescente, su parto se anunciaba de alto riesgo. Y luego, a su corta edad, debía ser jefe de hogar. Su crisis de identidad se acentuó.



Estaba desesperada.

Pero otra vez tuvo suerte. Se encontró con una profesora que la conocía. La maestra la vio demacrada y con barriga. Entonces le habló de una entidad que se acababa de crear. Le dio los datos y la temerosa, pero sin otra alternativa, su fue a buscarla. Así llegó al Centro de Orientación y Albergue de la Mujer (Cer Mujer), promovido en Caracas por la feminista Rocío Laverde. Los 18 cupos con los que cuenta el centro que estaban previstos para mujeres de entre 18 y 20 años... solas y embarazadas, fueron copados desde el primer momento por adolescentes menores de quince. Como Rosa. O en mejores condiciones.

Por ejemplo, ella no pudo continuar en la escuela, pero la mayoría de las niñas sí. Además, al estar en el Cer Mujer las adolescentes no sufrieron los malos tratos que sufrían en sus familias. En el Cer Mujer, las adolescentes participan en actividades que les ayudan a construir su identidad. Hay talleres de orientación vocacional, preparación para el trabajo, cursos de alfabetización. Además, las adolescentes pueden acceder a servicios de salud, como la atención prenatal y el parto asistido. Según Rosa, en el Cer Mujer, las adolescentes no sufrieron los malos tratos que sufrían en sus familias. En el Cer Mujer, las adolescentes participan en actividades que les ayudan a construir su identidad. Hay talleres de orientación vocacional, preparación para el trabajo, cursos de alfabetización. Además, las adolescentes pueden acceder a servicios de salud, como la atención prenatal y el parto asistido.

En las áreas de salud, las adolescentes no sufrieron los malos tratos que sufrían en sus familias. En el Cer Mujer, las adolescentes participan en actividades que les ayudan a construir su identidad. Hay talleres de orientación vocacional, preparación para el trabajo, cursos de alfabetización. Además, las adolescentes pueden acceder a servicios de salud, como la atención prenatal y el parto asistido. Según Rosa, en el Cer Mujer, las adolescentes no sufrieron los malos tratos que sufrían en sus familias. En el Cer Mujer, las adolescentes participan en actividades que les ayudan a construir su identidad. Hay talleres de orientación vocacional, preparación para el trabajo, cursos de alfabetización. Además, las adolescentes pueden acceder a servicios de salud, como la atención prenatal y el parto asistido.

Como Rosa. O en mejores condiciones. En las áreas de salud, las adolescentes no sufrieron los malos tratos que sufrían en sus familias. En el Cer Mujer, las adolescentes participan en actividades que les ayudan a construir su identidad. Hay talleres de orientación vocacional, preparación para el trabajo, cursos de alfabetización. Además, las adolescentes pueden acceder a servicios de salud, como la atención prenatal y el parto asistido. Según Rosa, en el Cer Mujer, las adolescentes no sufrieron los malos tratos que sufrían en sus familias. En el Cer Mujer, las adolescentes participan en actividades que les ayudan a construir su identidad. Hay talleres de orientación vocacional, preparación para el trabajo, cursos de alfabetización. Además, las adolescentes pueden acceder a servicios de salud, como la atención prenatal y el parto asistido.



H. MUNICIPALIDAD DE COCHABAMBA

XXIV SALON MUNICIPAL DE ARTES PLASTICAS "14 DE SEPTIEMBRE"

La Honorable Municipalidad de Cochabamba, convoca a concurso Nacional de Artes Plásticas 1991, sujeto al siguiente Reglamento:

- DE LOS PARTICIPANTES**
 - Podrán participar artistas nacionales y extranjeros con no menos de dos años de residencia en el país.
- DE LA ADMISION DE OBRAS**
 - Las obras deberán ser originales y no haber sido presentadas en otros concursos, exposiciones nacionales, o fuera del país.
 - El concursante o su apoderado, acreditado su identidad en el formulario de inscripción. Los apoderados serán tales por una carta firmada por el autor que los habilite en esa condición.
 - Los artistas, o sus apoderados, deberán garantizar que las obras presentadas no constituyen plagio; si lo fueren y obtuvieren premio, serán consideradas como estafas. De conseguirse, sus autores se harán pasibles a las penalidades de Ley y la devolución coactiva del premio.
 - No se aceptarán más de dos obras por participar, en cada una de las especialidades que se presenten.
 - Las obras deberán presentarse en sus marcos respectivos.
 - Las obras deberán ser entregadas, improrrogablemente, hasta la HORA 18.00 DEL DIA VIERNES 9 DE AGOSTO DE 1991, en el Departamento de Fomento Cultural, Casa de la Cultura Av. Heroínas esq. 25 de Mayo, último piso.

- DEL JURADO**
 - El jurado calificador designado por la H. Municipalidad de Cochabamba, estará facultado para otorgar o declarar desierto cualquiera de los premios o establecer menciones honoríficas. Su fallo será inapelable y constará en acta.
 - En ningún caso el jurado podrá tomar decisiones al margen de la presente convocatoria.

- DE LOS PREMIOS**
 - GRAN PREMIO XXIV SALON MUNICIPAL Bs 6.000.—
- NOTA: Se otorgará a cualquiera de las obras en concurso, sin que importen las técnicas.
- | | | | |
|----|--|----|---------|
| b) | OLEO, ACRILICO | | |
| | Primer premio | Bs | 3.000.— |
| | Segundo premio | Bs | 2.000.— |
| | Tercer premio | Bs | 1.000.— |
| c) | ACUARELA, TEMPERA, PASTEL, GOACH, U OTRAS TECNICAS | | |
| | Primer premio | Bs | 2.500.— |
| | Segundo premio | Bs | 1.500.— |
| | Tercer premio | Bs | 800.— |
| d) | DIBUJO | | |
| | Primer premio | Bs | 2.000.— |
| | Segundo premio | Bs | 1.000.— |
| e) | GRABADOS | | |
| | Primer premio | Bs | 2.000.— |
| | Segundo premio | Bs | 1.000.— |
| f) | ESCULTURA | | |
| a) | PIEDRA O BRONCE | | |
| | Premio único | Bs | 3.000.— |
| b) | MADERA | | |
| | Premio único | Bs | 2.500.— |
| c) | OTROS MATERIALES | | |
| | Premio único | Bs | 2.500.— |

DISPOSICIONES GENERALES

Los artistas que recibieron Gran Premio, en cualquiera de las técnicas, en el salón del año anterior, no podrán optar a otro premio en la técnica que recibió tal distinción.

Las obras premiadas y las seleccionadas serán expuestas en el salón: "GILDARDO ANTEZANA", desde el día 11 al 28 de septiembre inclusive.

Posteriormente, el mes de octubre en el salón "MARIO UNZUETA" de la Casa de la Cultura se exhibirán las demás obras presentadas al concurso.

Las obras que obtuvieren el Gran Premio, primeros premios y premios únicos quedarán en propiedad de la H. Municipalidad, por el solo hecho de concederse dichos premios.

Las obras que no queden en propiedad de la H. Municipalidad de Cochabamba, deberán ser retiradas por los autores o apoderados desde el 1 de noviembre, hasta el 31 de diciembre de 1991.

Vencida esa fecha pasarán a propiedad de la H. Municipalidad sin lugar a reclamo alguno.

Se otorgará Diploma de Honor a los ganadores y a los que obtuvieren menciones honoríficas.

Los concursantes a tiempo de inscribirse, recibirán una copia de la presente convocatoria.

La inscripción del concursante implica la tácita aceptación de todas y cada una de las cláusulas contempladas en esta convocatoria.

Cochabamba, marzo de 1991.

OMS y UNICEF: "amigos de los bebés"

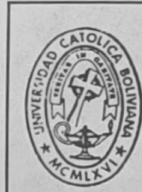
Ginebra, Jul (EFE).- La Organización Mundial de la Salud (OMS) y el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) han lanzado una nueva iniciativa en favor de la lactancia materna en los hospitales, en su último informe conjunto, publicado en Ginebra.

Ambas organizaciones indican que la iniciativa promueve la adopción de diez condiciones, por parte de los hospitales y las maternidades, para el éxito de la lactancia materna. Los establecimientos que las adopten obtendrán el estatus de "amigos de los bebés" y un certificado de reconocimiento.

Entre las condiciones, figuran la adopción de una política de lactancia materna formulada por escrito y el ofrecimiento de información a todas las mujeres embarazadas de las ventajas de la lactancia natural, así como la ayuda a las madres a dar el pecho a su bebé una media hora después del nacimiento.

Las dos organizaciones exigen también que los hospitales permitan al bebé estar con la madre las 24 horas del día, que impulsen la lactancia natural y que rechacen el empleo de la tetina artificial (mamadera).

Según UNICEF, los fabricantes y los distribuidores de sustitutos de leche materna deben cesar de ofrecer a las maternidades productos gratuitos para los lactantes hasta diciembre de 1992, a fin de reducir el efecto nefasto de dicha práctica sobre la lactancia materna.



1809

UNIVERSIDAD CATOLICA BOLIVIANA

VIVA LA PAZ

La Universidad Católica Boliviana que se creó bajo el signo del Ilumani y la bendición de Dios, en este día de gran compromiso a profundizar su obra para impulsar el desarrollo regional y nacional, haciendo votos porque sus hijos se hagan de voluntad, superando los DISCORDES, PUEBLOS PAZ CONSTRUYAN.

NUESTRO SALUDO AL GRAN PUEBLO DE LA PAZ EN SU

La Paz, julio de 1991.

Arte y Cultura

FESTIVAL CINEMATOGRAFICO. Hoy, en el Premio "Renzo Cordero" para niños, "El oso" (Jean Anouilh), función de matinee en el Premio "Llama de Plata", la sociedad de los poetas muertos (Peter Weier), tanda (19:00) y noche (21:30), en el Cine Teatro "16 de Julio".

ETIMOLOGIAS QUECHUAS EN LA LENGUA FRANCESA. - La Dra. Alberto Roca, dará una conferencia sobre este tema, a las 18:00, en Espacio Portales (Av. 16 de Julio 1655, entre Alameda).

ECOLOGIA. En el Instituto Goethe (6 de Agosto 2118), se celebrará un ciclo de conferencias sobre el tema "Elaboración de la Ley General del Medio Ambiente". La primera se llevará a cabo mañana y estará a cargo de Jorge Torres; la otra será mañana por Carlos Arce L., el miércoles 31. Ambas comenzarán a las 19:00.

"MUJERES". Este libro de la autora Magaly C. Vega, será presentado mañana, a horas 19:00, en la Federación de la Asociación de Periodistas (c. Comercio 1048).

CUARELAS. Los pintores Jaime Callaza, Fernando Ochsa, Juan Pinto y José Rodríguez, inauguran una muestra colectiva a horas 19:00, en la galería de arte de la Fundación MUSA (Av. 16 de Julio 1607).

ESPACIO SIDERALES. Exposición del artista Juan Carlos Salinas, será inaugurada en el Museo Nacional de Arte (c. Comercio eq. Socabaya) mañana a las 19:00.

CONFERENCIA. "La diversidad cultural de 500 años" es el título de una conferencia que dictará Fernando Cajías de la Vega en el salón principal del Club de La Paz, a partir de las 20:00 horas.

LIBRO. El Arzobispo de La Paz, Monseñor Luis Salas Hinojosa, presenta la presentación y bautizo del libro "Mar para Bolivia", de Carlos Salinas, a realizarse en el salón de la Academia Militar de Guerra, el jueves 18 a las 18:30. Plaza Murillo.

MUSICA ESPAÑOLA. Carlos Galán, pianista, compositor y director artístico ofrecerá un concierto el viernes 19 de julio, en el Gran Salón del Club de La Paz.

EXPOSICION NACIONAL DE ARTESANIA DEL SISTEMA PENITENCIONARIO. Del 22 al 26 de julio se desarrollará, en el salón de exposiciones de FEBOP (Av. Camacho eq. Bueno).

EXPOSICION INTERNACIONAL. El 24 de este mes se inaugura la muestra invernal, en el Gran Salón Centenario del Club de La Paz, a horas 19:00.

CONFERENCIA AL AUTOR. Este ciclo auspiciado por Espacio Portales, presenta el viernes 26 a Enrique Rocha M., a horas 19:00, en su local (Av. 16 de Julio 1655).

FOTOGRAFIA. Exposición de fotografías de Antonio Suárez titulada "Andes bolivianos", en la galería Arte Unico (Calle Salinas 516). La muestra permanecerá abierta hasta el 15 de julio.

ARGENTINO GARCIA. Pintor argentino, presenta sus obras en el salón de exposiciones del Departamento Cultural de la embajada de la República Argentina (Av. 16 de Julio 1486).

ARTES Y ESCULTURA. Los artistas Alfredo Loalza y Raúl Salinas, presentan la exposición de sus obras, en la galería "Puerta del Sol" (Av. 16 de Julio 1607).

EXPOSICION DE GENTE DEL MUNDO. - María Susana Castillo exhibe sus obras en la galería "Puerta del Sol" del Hotel La Paz.

ARTESANIAS. La "Asociación para la cultura y desarrollo de las Talpichas", organiza una exposición y venta de artesanías bolivianas en el Tambo Guirquincho hasta el 15 de julio.

EXPOSICION PICTORICA. Esperanza Villavicencio de Rompe-sueños exhibe sus obras en los salones del ICI (Av. Camacho).

EXPOSICION CONJUNTA. Hugo Guzmán y Jorge Lanza, presentan sus obras en el Centro Cultural "Raúl Salmón de la Cruz" (Radio Nueva América).

58 años de radio Illimani



Radio Illimani, la emisora del pueblo, cumplió ayer 58 años de existencia. Salto al aire por vez primera el 13 de julio de 1933, exacta a las 20:58 horas.

En la ceremonia de inauguración participaron personalidades de la época: José Luis Tejeda, entonces vicepresidente de la Federación; Enrique Hertzog, ministro de Fomento; y Alfredo Ascarrunz, entonces director del Centro de Propaganda y Defensa Nacional. En el momento de la inauguración, el carácter cultural y educativo de la radio, que "serviría a la soberanía" en todo momento.

En el medio siglo de su existencia, hoy surge un equipo de jóvenes y profesionales con el propósito de reanudar la iniciativa y la originalidad.

Desde 1989, el director es Fernando Lozada, quien egresó de la Universidad Católica Boliviana (prime- ra de su generación).

Se señala, es "de mediano alcance" para aprovechar la potencia de la emisora en la educación y difusión de las culturas de las naciones que habitan en el país.

El equipo Cristóbal Salmón de la Cruz, Jefe de Producción y Edición, Salmón de la Cruz, Jefe de Prensa y Gladys Salmón de la Cruz, Jefe de Administración.

En La Paz

Culmina con éxito 18º Festival cinematográfico "Llama de Plata"

Hoy concluye el 18º Festival "Llama de Plata" que organiza la OCIC-COC (Organización Católica Internacional del Cine-Centro de Orientación Cinematográfica) y el Cine Teatro 16 de Julio.

Pura tiempos en los que la actividad cinematográfica atrae a muy poca gente, se puede hablar de éxito en el caso de esta muestra anual, pues en las funciones de tarde y noche se agotaron los partidos de fútbol de la Copa América y al intenso frío hubo una aceptable cantidad de público.

Un público que se mostró satisfecho por la selección, manifestándolo incluso con aplausos al final de las películas. Poco usual, digamos nuevamente, en los tiempos actuales.

Hoy mismo se reanuda el jurado, al finalizar la función de tarde, para elegir a la película ganadora del trofeo "Llama de Plata", que se entrega a la distribuidora en Bolivia. Son dos las que optan este año: Manter Films que trajo seis de las siete películas y Distribuidora La Paz.

Sólo para recordar los títulos de los filmes en competencia citamos a El maestro de música, Relaciones peligrosas, Crímenes y pecados, Mucho más que un crimen, Cinema Paradiso, boca del lobo y La sociedad de los poetas muertos.

Adrián Mendoza, miembro fundador de este Festival y administrador del Cine 16 de Julio, recordó las discusiones que se sostuvieron para crearlo, a principios de la década de los 70, contando con personalidades como el P. Renzo Cotia, el P. Luis Espinal, Amalia de Gallardo y el Inspector de los Salesianos en esa época. De todo el



RELACIONES peligrosas de Stephen Frears es una de las películas que optará al trofeo "Llama de Plata".

grupo sólo Mendoza sobrevive para dar referencias de las razones que movieron a crear un festival único en Bolivia y en Latinoamérica.

Dos razones se pueden citar. Por un lado, el deseo de resaltar la celebración de la Jornada Mundial de las Comunicaciones Sociales que se recuerda en mayo dentro del mundo católico. Y segundo, la intención de reunir lo mejor que se dio en las salas de La Paz el año anterior, para rescatar películas de gran valor pero que por razones comerciales no se difundieron debidamente.

Mendoza recordó que un 16 de mayo de 1974 se presentó por vez primera el festival, exhibiéndose la película El Jardín de Vittorio

de Sica. Ese año salió premiado el filme "Sacco y Vanzetti".

CONDOR DE PLATA

Paralelamente este año se exhibieron los videos nacionales del Premio "Condor de Plata" en La Paz. En Santa Cruz recién se inició la muestra y será allí donde se reúna el jurado para dar el veredicto en cuanto a las obras ganadoras. En este sector que también es parte del Festival "Llama de Plata", hay tres premios según las categorías documental, ficción y ficción.

Y un trofeo especial para los videoclips.

La ceremonia de entrega de premios se hará en Santa Cruz en fecha que se comunicará oportunamente.

El espectáculo artístico en los barrios paceños

El pasado sábado se inició el programa de la Alcaldía Municipal dedicado a celebrar las fiestas julfas en los barrios paceños. Artistas nacionales se presentaron en la distrital de Cotahuma, zona de Teniente, atrayendo a gran cantidad de público entre niños, jóvenes y adultos.

Al ver el interés del público, se agotó la noche fría y la falta de comodidad se congregó en la oficina distrital de la Alcaldía, se hace evidente la necesidad de que los espectáculos se acerquen a dicho público, de que se lleven "a su propia casa" digamos.

Para los artistas es un auditorio difícil pues al principio el sentimiento es más de curiosidad y por tanto la respuesta - que se mide en el aplauso - es apenas perceptible. A excepción de los niños, claro, que con Pelusa - conductora de programas infantiles - se divirtió desde el inicio de su presentación.

Pero, volviendo al resto del público, una vez que se ambienta es maravilloso y para los artistas creo que se haga difícil dejarlo.

Esa es la sensación que queda luego de la actuación de Luisa Molina - que con su mismo repertorio, hasta repetitivo - logra entusiasmar a quienes la escuchan.

La picardía de Los canarios del Chaco - veteranos en los escenarios - y el ritmo de Zucundum, se acercan mucho más a la gente de barrio y eso se hace evidente por el acompañamiento y hasta las ganas de bailar, sin importar que estén tan apretados que no se puedan mover sino en el propio lugar.

Y está el estilo diferente de Julio César Paredes, que aparece en estas fiestas aunque a nivel de medios de comunicación no se sienta más su presencia. Un estilo diferente de cantar que pone énfasis en la letra de sus canciones.

Por último mencionemos al Ballet Folklórico Nacional que interpretó un número casi al principio de las actuaciones, pero vino limitado lo que sabe hacer por el reducido escenario.

Y así se vivió la fiesta, a la que llegó el alcalde de La Paz Ronald MacLean, quien explicó que el llevar el



JULIO César Paredes, cantante y compositor que actuó en Cotahuma junto a Luisa Molina, el Ballet Folklórico Nacional, la orquesta Zucundum y los Canarios del Chaco.

espectáculo a los barrios era la forma de que se vean los paceños los que festejen el 16 de julio.

Para este jueves, el mismo espectáculo se presentará en el Colegio Mazarelo de Villa Victoria, el sábado 27 en la Distrital Uruguay de la Max Paredes y ese mismo día en Villa San Antonio.

Cines

MONJE CAMPERO
Tel. 323333

Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30 UN DETECTIVE EN EL KINDER y el Mundo al Instante.

16 DE JULIO
Tel. 377099

Matinée Hs. 15:30 FESTIVAL RENZO COTIA - (LA SIRENITA) Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30 LLAMA DE PLATA (CINEMA PARADISO)

6 DE AGOSTO
Tel. 362556

Matinée Hs. 16:00 y Tanda Hs. 19:30 ROBIN HOOD EL PRINCEPE DE LOS LADRONES.

UNIVERSO
Tel. 342660

Matinée Hs. 15:30 y Tanda Hs. 19:00 CHUCKY II EL MUNDO DIABOLICO

CINEMATICA BOLIVIANA
Tel. 325346

Matinée Hs. 16:00, Tanda Hs. 19:30 UNA MUJER INQUIETANTE y Noticiero El Mundo al Instante.

MEXICO
Tel. 351205

Matinée Hs. 14:45 Tanda Hs. 18:45 DELINCUENTE Y NI CHANA NI JUANA.

SCALA
Tel. 323535

Matinée Hs. 15:45, Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30 EL HIJO

Fracaso de Nureyev como director de orquesta sinfónica

ROMA, JUL (79). - De "rotundo fracaso" calificó la prensa local a la primera actuación como director de orquesta en Italia del bailarín Nureyev.

Nureyev "hecho a perder la música" al dirigir una orquesta sinfónica en la 39 edición del Festival de Música de Ravenna, en el norte de la península, opinó el diario "La república" afirmando que no sabe dirigir "y ni siquiera mover la batuta".

Indicó que la expectativa que precedió al concierto había disminuido a la desdichada y al aburrimiento de los espectadores.

Agregó que Nureyev se limitó a mover la batuta marcando el tiempo a la orquesta austríaca Wiener Residenz, haciendo perder todo el encanto de la sinfonia número 40 de Wolfgang Amadeus Mozart.

El cuanto a la otra partitura que dirigió el "bailarín director", como lo apodó la prensa, "La Apollonia Musagete" de Igor Stravinsky, el diario dijo que "insistió de una obra difícil de escuchar cuando no es durazna, en esta ocasión se transformó en algo realmente tedioso".

Antes del concierto Nureyev había anunciado que "escucharán el 'Apollonia'... como un bailarín lo siente dentro de sí" a lo que el diario opinó que "ahora se puede apreciar la absoluta necesidad de un director de orquesta en un ballet".

La tercera pieza dirigida por Nureyev fue la Sereñata por Arcos de Peter Tchaikovsky en la que, según "La república", ni siquiera "logró dar el ritmo y el cuerpo mínimo necesarios para hablar de ejecución musical".

MONJE CAMPERO

Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30 UN DETECTIVE EN EL KINDER y el Mundo al Instante.

16 DE JULIO
Tel. 377099

Matinée Hs. 15:30 FESTIVAL RENZO COTIA - (LA SIRENITA) Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30 LLAMA DE PLATA (CINEMA PARADISO)

6 DE AGOSTO
Tel. 362556

Matinée Hs. 16:00 y Tanda Hs. 19:30 ROBIN HOOD EL PRINCEPE DE LOS LADRONES.

UNIVERSO
Tel. 342660

Matinée Hs. 15:30 y Tanda Hs. 19:00 CHUCKY II EL MUNDO DIABOLICO

CINEMATICA BOLIVIANA
Tel. 325346

Matinée Hs. 16:00, Tanda Hs. 19:30 UNA MUJER INQUIETANTE y Noticiero El Mundo al Instante.

MEXICO
Tel. 351205

Matinée Hs. 14:45 Tanda Hs. 18:45 DELINCUENTE Y NI CHANA NI JUANA.

SCALA
Tel. 323535

Matinée Hs. 15:45, Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30 EL HIJO

DEL DRAGON (May. 18 años) y Noticiero El Mundo al Instante.

MONUMENTAL ROBY
Tel. 362135

Matinée Hs. 15:30, Tanda Hs. 18:30 y Noche Hs. 20:30 EL HIJO DEL DRAGON (May. 18 años) y Noticiero El Mundo al Instante.

ROXY

Matinée Hs. 15:00 Tanda Hs. 18:45 FUERZA DELTA I y FUERZA DELTA II

PLAZA

Matinée Hs. 15:00 Tanda Hs. 18:45 DANZA CON LOBOS

BUSCH

Matinée y tanda doble EL EXTRATERRESTRE y MARTES 13 PARTE VIII.

IMPERIO
Tel. 340451

Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 18:30 INFIERNO EN EL CAMPO DE BATALLA - EL MAESTRO BORRACHON, MADRID

Matinée Hs. 15:30 ROCKY IV - ROCKY V - TANDA Hs. 18:45 ROCKY IV - ROCKY V - CEMENTERIO MALDITO

CENTER
Tel. 324271

Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 18:30 ESCLAVOS - OPERACION DRAGON - HANNA D.



Si él supiera Alemán, no tendría problemas...

Aprenda Alemán en el INSTITUTO GOETHE Inscripciones abiertas! Cursos regulares e intensivos en todos los niveles y horarios.

Av. 6 de Agosto 2118
tel. 37 44 53

RAZONES PARA SER EL CANAL

- 1.- PRIMERO EN EL PAIS
- 2.- UNICO DE ALCANCE NACIONAL E INTERNACIONAL
- 3.- VISION ESPECTACULAR
- 4.- PROGRAMACION VARIADA
- 5.- PERIODISMO PROFESIONAL
- 6.- IMAGEN MODERNA
- 7.- CON UNA GRAN PERSONALIDAD

HISTORIETAS

el detalle que faltaba



Justo y franco



maría de oro



dick Tracy



CRUCIGRAMA

Por Luis Campos

HORIZONTAL

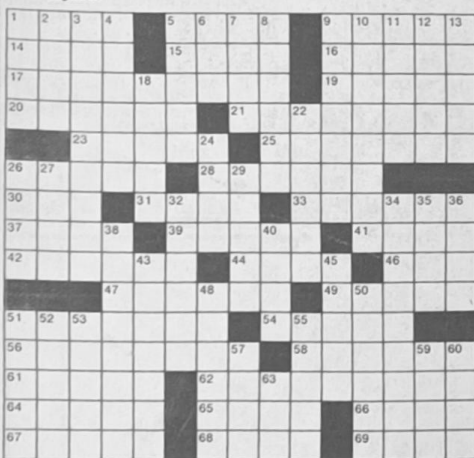
- 1 Grieta, hendidura
- 5 Casino, centro
- 9 Actriz
- 14 Desolitar, interpretar
- 15 Construir
- 16 Último verso de la estancia
- 17 Las usan los bomberos
- 19 Facilidad de palabra
- 20 Timbal, tambor
- 21 Laborar, trabajar
- 23 Adineradas
- 25 Protección, resguardo

VERTICAL

- 26 Suplicar
- 28 Dan caba
- 30 Diminutivo
- 31 Umbeliferas comestibles
- 33 Se — (se informal)
- 37 Despidir, llamas
- 39 Comp. inglés
- 41 En nenes o ancianos
- 42 Reinas selváticas
- 44 C. a orillas del Sena
- 46 Píatola en Chicago: argot
- 47 Proviene, argot

SOLUCION ANTERIOR

- 1 Fude: mezcla
- 2 Actor James —
- 3 Sobrecargado, excesivo
- 4 — Saudita
- 5 Actriz
- 6 Hogar
- 7 Rio de URSS
- 8 Inclination para bolar buques
- 9 Envoltura transparente
- 10 Simulado, fingido
- 11 Hurten
- 12 Aborrecer
- 13 Encomiara
- 18 Vicio, defecto



670

© 1991 United Feature Syndicate

El tiempo (boletín meteorológico)

Día martes 16 de julio de 1991		
TEMPERATURAS PRONOSTICADAS		
	MAX	MIN
Cobija	28.0	12.0
Rivera	30.0	13.0
Riverabque	27.0	11.0
Trinidad	27.0	14.0
S. I. de Velasco	30.0	11.0
Santa Cruz	25.0	10.0
Cochabamba	24.5	2.0
Sucre	21.0	2.0
Palca	22.5	11.0
Camiri	14.0	7.0
Oruro	15.0	13.0
Chuscha	25.0	11.0
Puerto Suarez	18.0	2.0
Tarija	21.0	9.0
Yacajala	21.0	9.0
La Paz	15.0	1.0
Zona Central	14.0	-4.0
El Alto		

PRONOSTICO PARA HOY

CIUDAD DE LA PAZ. — Presentará cielo poco nublado en horas de la mañana, ligeramente inestable en horas de la tarde, con probables chubascos, principalmente sector cordillera, vientos débiles a moderados de dirección variable, poco cambio de temperaturas.

ALTIPLANO, CORDILLERA Y VALLES. — Presentarán cielo poco nublado, visibilidad reducida por humo, ligeramente inestable, en horas de la tarde con probables chubascos principalmente sector cordillera, vientos débiles a moderados variables, poco cambio de temperaturas.

LLANOS ORIENTALES Y BENI. — Presentarán cielo poco nublado, visibilidad reducida por humo, vientos débiles a moderados del sudeste y poco cambio de temperaturas.

TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

CIUDAD:	MINIMA: 1.0 °C	MAXIMA: 15.0 °C
EL ALTO:	MINIMA: -4.0 °C	MAXIMA: 14.0 °C



PRESENCIA



202º aniversario de la toma de la Ba



El Vicepresidente Luis Ossio, el embajador de Francia, Henri Vidal, y el cónsul general de Chile, Juan Martabí.

Zona Franca Comercial El Alto

En la ex-instalaciones de Atlas Copco, km 17 de la carretera La Paz-Oruro, se pondrá en funcionamiento la Zona Franca Comercial de El Alto, según regulaciones y concesiones emitidas por el Consejo Nacional de Zonas Francas (CONZOF).

Con ese motivo, directores y ejecutivos de General Industrial and Trading (GIT) ofrecerán un vino de honor en ese lugar.

Las instalaciones tienen una superficie de más de cien mil metros cuadrados y oficinas destinadas a la Aduana Nacional, bancos, agencias de transporte, comunicaciones ENTEL y salones de exposición de productos.



El Gral. Jaime Céspedes, Cnel. Walter Ostroga, G. Fernández de Luis



Radio L

Con un vino de honor oficialmente Radio L, con un vino de honor oficialmente Radio L, con un vino de honor oficialmente Radio L.

Raúl Ortiz, José E. Eduardo Lafay, directivos de Radio L

servicios

Teléfonos de urgencia

PRESENCIA, Tels. 372340-44;	DIRECCION NAL. DE INVESTIGACION, Tel. 356124;	TRANSITO, Tel. 371224 y 371220;
ESTACION CENTRAL, Tel. 353510 - 352510;	BUSCAMOVIL, Central Maestra, Tel. 320644;	ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118-37666;
INSTITUTO NACIONAL DE FARMACO-DEPENDENCIA (INIF), Tel. 356484 Atención las 24 horas del día.	H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ, Tel. 371233;	MATERIADAL, Tel. 314414;
RETIEN DE EMERGENCIA, Tels. 375266 y 371236;	TASA Reclamados, Tel. 133 Informaciones, Tel. 104;	NEUROCIQUIA, Tel. 320728;
SEÑORITA HORA, Tel. 117 y LARGA DISTANCIA EXTERIOR, Tel. 356700 Interior Tel. 101;	INFORMES, Tel. 350211;	PENSIONADO, Tel. 322823;
HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad Tel. 376472;		BOLIVIAN POWER Co. Ltda.
		RECLAMOS, Tel. 354357;
		BOMBEROS, Tel. 378468 - 378469 - 119;
		HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL, Tel. 371233;
		ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO, Tel. 110;
		RADIO PATRULLA, Tel. 110;
		AASANA, (Aeropuerto Informaciones) Línea 1;
		SAMAPA, Tel. 311222;
		A. T. I. Asistencia Telefónica Inmediata, Tel. 371233;

Viajes

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M.

La Paz, martes 16 de julio de 1991

INFORMES ADICIONALES A LOS TELEFONOS SEPTIMA

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M. TUS PROPIAS ALAS

Informaciones

Empresas de Transporte interdepartamental e internacional pasajeros

SALIDAS	Hs.	Salidas	Hs.
VLO 933 SANTA CRUZ	07.00	VLO 903 COCHABAMBA	07.00
VLO 933 BUENOS AIRES	07.00	VLO 903 MARIAS	07.00
VLO 823 COCHABAMBA	08.00	VLO 903 SANTA CRUZ	08.00
VLO 823 SANTA CRUZ	08.00	VLO 823 SUCRE	08.00
VLO 967 ARICA	09.40	VLO 900 MARIAS	09.40
VLO 967 SANTIAGO	09.40	VLO 900 MIAMI	09.40
VLO 918 LIMA	11.10	VLO 900 SAN IGNACIO	11.10
VLO 917 COCHABAMBA	18.40	VLO 903 MARIAS	18.40
VLO 917 SANTA CRUZ	18.40	VLO 903 CARACAS	18.40
VLO 966 COCHABAMBA	20.15	VLO 903 MARIAS	20.15
VLO 900 SANTA CRUZ	21.05	VLO 918 SANTA CRUZ	21.05
VLO 900 PANAMA	21.05	VLO 918 COCHABAMBA	21.05
VLO 900 MIAMI	21.05	VLO 966 ARICA	21.05
VLO 900 SAN IGNACIO	21.05	VLO 918 LIMA	21.05
VLO 903 COCHABAMBA	21.05	VLO 903 MARIAS	21.05
VLO 903 CARACAS	21.05	VLO 903 MARIAS	21.05
VLO 903 MARIAS	21.05	VLO 903 MARIAS	21.05
VLO 903 SANTA CRUZ	21.05	VLO 903 MARIAS	21.05
VLO 918 SANTA CRUZ	21.05	VLO 903 MARIAS	21.05
VLO 918 COCHABAMBA	21.05	VLO 903 MARIAS	21.05
VLO 966 ARICA	21.05	VLO 903 MARIAS	21.05
VLO 918 LIMA	21.05	VLO 903 MARIAS	21.05
VLO 918 TARIJA	21.05	VLO 903 MARIAS	21.05
VLO 918 SUCRE	21.05	VLO 903 MARIAS	21.05
VLO 938 BUENOS AIRES	21.05	VLO 903 MARIAS	21.05
VLO 938 SANTIAGO	21.05	VLO 903 MARIAS	21.05
VLO 938 TARIJA	21.05	VLO 903 MARIAS	21.05
VLO 938 SANTA CRUZ	21.05	VLO 903 MARIAS	21.05

La Unidad Sanitaria La Paz rinde su fervoroso homenaje a la Gesta Libertaria del 16 de Julio de 1809 y reafirma su compromiso en el cuidado de la salud de su departamento.

USLP es la institución rectora de las Políticas de Salud del Departamento.

Nuestra misión es trabajar para que Usted y sus hijos obtengan un eficiente Servicio de Salud. Con el único fin de fortalecer el engrandecimiento de nuestro país.

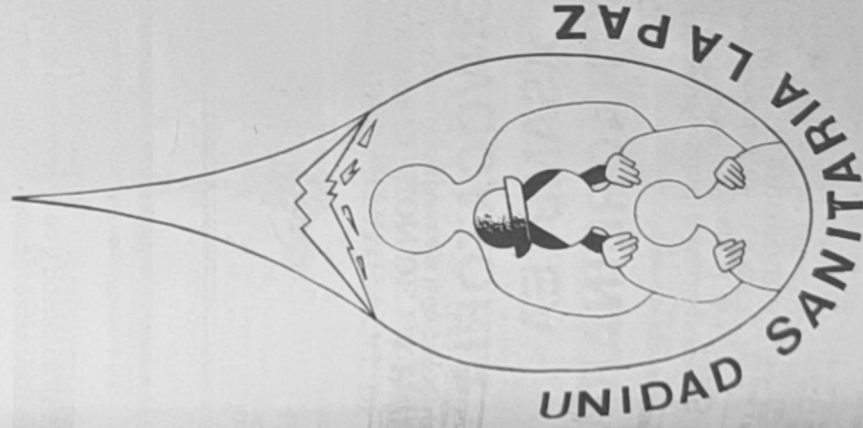
LOGROS:

- Inmunizamos al 50% de la Población menor de 5 años con las 5 vacunas: POLIO - DIFTERIA - TETANOS - COQUELUCHE - SARAMPION
- Vacunamos a 57.600 personas contra la fiebre Amarilla y sólo tuvimos que lamentar 15 casos de enfermedad.
- Inmunizamos al 51,8% de mujeres con el toxoide tetánico.
- Vacunamos a 82.000 canes contra la rabia.
- Entregamos 16.528 raciones de Pan y Leche a 20.051 niños.
- Movilizamos a 40 personas a fronteras por la Emergencia del Cólera.
- Produjimos 100.000 afiches sobre Cólera.
- Produjimos 193.000 volantes sobre Cólera.
- Produjimos 3 spots de Televisión y 10 cuñas radiales.
- Capacitamos a 2.200 comerciantes minoristas de alimentos.

PROYECTOS:

- Construcción de 7 Centros de Salud nuevos 1 remodelación y 1 ampliación. Con el apoyo del PROISS - BANCO MUNDIAL y FIS.

Dr. Guido Monasterios Vergara
DIRECTOR UNIDAD SANITARIA LA PAZ



Felicidades La Paz!

Clásico en homenaje a La Paz

Los discordes en concordia, en paz y amor se juntaron... Bolívar y The Strongest, las dos expresiones deportivas más importantes de La Paz, inician hoy un nuevo ciclo en sus ricas tradiciones. La idea entró en práctica anoche durante en la reunión de camaradería que se realizó en homenaje a la efeméride paceña.

Sin embargo, la rivalidad estará vigente hoy por el lapso de 90 minutos, en Achumani, donde medirán potencial futbolístico ante sus hinchadas que exigirán una entrega total, para sobresalir técnicamente en el campo de juego.

THE STRONGEST
El técnico Omar Campos dijo



Carlos Angel López en primer plano. El "zurdito" será de la partida hoy en el encuentro clásico a disputarse en el estadio "Rafael Mendoza C.", en Achumani.

Torneo oficial de básquetbol empezará el 29 del presente

El torneo oficial de básquetbol, primera de honor damas y varones, empezará el 29 del presente, informó ayer Tito Claros, presidente de la Asociación de Baloncesto de La Paz.

Claros dijo que los equipos afiliados a la asociación paceña intensifican sus preparativos con la finalidad de cumplir una importante campaña en el certamen que crea notable expectativa.

EQUIPOS

Intervendrán los siguientes planteles en primera de honor damas, Universidad Católica, Municipal, Colonia, Real Independiente, Ameristat y Gimnasia y Esgrima.

En primera de honor varones jugarán los conjuntos de Municipal, Ingavi, Litoral, San Calixto, Universitario, Universidad Católica Boliviana y COLMIL.

DOS RUEDAS

El certamen se disputará en dos ruedas, enmarcado en el sistema de todos contra todos y con puntos acumulados, subrayó el titular de la entidad paceña de baloncesto.

APORTE

Dijo que todos los equipos cuentan con jugadores juveniles, aspecto que se constituye en un aporte importante para que el básquetbol paceño pueda dar pasos fundamentales en el futuro inmediato en certámenes nacionales.

que actuarán en el plantel titular Gustavo Quinteros y el zaguero Eligio Martínez. Ambos no viajarán a Arequipa, reservando energías para el partido que comenzará a mediodía, después de una serie de actuaciones protocolares con motivo de la inauguración de las viviendas que tienen un costo aproximado a 100 mil dólares.

Los ingenieros José Lara y Roberto Torres Ponce de León, gerentes de las empresas Tauro y Alto, recibirán el homenaje de los aficionados al deporte, por haber dado un aporte valioso en el proyecto del Complejo Achumani, que fue iniciado hace 10 años por el dirigente Rafael Mendoza.

El encuentro futbolístico tendrá mucha importancia para el técnico Campos, quien dijo ayer a PRESENCIA DEPORTIVA que se siente satisfecho por los resultados obtenidos en el Perú. También informó que Ramiro Castillo, le solicitó permiso para entrenar en el plantel, sin que represente ningún compromiso.

BOLIVAR

En tanto, Bolívar realizó ayer una leve práctica en su escenario de Tembladerani.

El técnico Juan Eduardo Hohberg señaló que este encuentro, será muy importante "tomando en cuenta que el campeonato comenzará la próxima semana".

Los "académicos" efectuaron una sesión de ablandamiento muscular, dirigida por Luis Orozco.

El dirigente Javier Ortuño confirmó que la recaudación de este clásico será a "bolsa compartida". "Pero más que la recaudación, nos interesa adherirnos a la fiesta paceña. Bolívar y The Strongest, son parte de la historia de este departamento y por lo tanto, no podemos quedar indiferentes ante un 16 de julio", sostuvo Ortuño.

Académicos y atligados, a pesar de haber jugado el pasado fin de semana un cuadrangular en la ciudad peruana de Arequipa, no se enfrentaron entre sí, ya que la programación inicial fue cambiada por los organizadores.

Varios jugadores del elenco celeste, dijeron que este "clásico" será la definición de ese torneo relámpago.

"Somos conscientes de la importancia de este partido, no obstante de ser amistoso. Bolívar jugará como siempre, tratando de dar espectáculo y buscando un buen resultado para satisfacción de la hinchada. Además, la final que debíamos jugar en Arequipa, la disputaremos recién el martes", declaró Carlos Angel López.

Los jugadores de Bolívar convocados a la selección nacional, no tomarán parte de este encuentro. Recién se reincorporarán a los entrenamientos en los próximos días.



Luis Omar Campos dando instrucciones a sus jugadores en su escenario, el "clásico" con Bolívar.

Juegos Panamericanos

Delegación boliviana viajará el 27 a Cuba

La delegación nacional de deportistas y dirigentes viajará a La Habana, Cuba, para participar en los Juegos Panamericanos que se disputarán del 2 al 18 de agosto.

La información fue proporcionada por Jorge España, secretario del Comité Olímpico Boliviano. Señaló que los deportistas saldrán el 19 de agosto.

33 PERSONAS

Un total de 33 personas, entre deportistas y oficiales, irán a la comisión técnica del COB. Sin embargo, se espera que no todos viajarán a la isla del Caribe debido a factores económicos.

ESFUERZOS

Jorge España expresó que los dirigentes del Comité Olímpico Boliviano realizan esfuerzos importantes con la finalidad de crear un clima económico destinado a participar, en los Panamericanos, un número de deportistas.

PRACTICAS

Los deportistas, damas y varones, que fueron elegidos, realizan prácticas en sus distritos de origen para llegar a las condiciones a la disputa de los Juegos Panamericanos.

PRESENCIA 68 agencias en todo la República

DESTACADO PROFESIONAL

Después de una destacada participación en la Universidad de Buffalo, (New York-USA), retornó al país el Sr. Lic. en Lingüística Julio César Cayo.

Con este motivo, sus padres (Medardo +), Dora, hermanos, Silvia, Juan y Ludwig; sobrinas, Delma, María Renée y Michellita le desean muchos éxitos.

El torneo de la Asociación de Fútbol de La Paz se realiza en medio de gran expectativa. En la fotografía, jugadores de Mariscal Braun y Unión Maestranza. La acción corresponde al partido que ganó el equipo "cerveceros" el pasado fin de semana.

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRÉS
FACULTAD DE INGENIERÍA

CURSO DE NIVELACION PARA BACHILLERES

La Facultad de Ingeniería invita a los señores bachilleres al Curso de Nivelación en las materias de Física, Matemáticas y Química, que se realizará entre el 1º de agosto y 30 de noviembre del año en curso.

Las inscripciones se recibirán del 22 al 24 del presente mes, en Secretaría del Vicdecanoato.

La Paz, julio de 1991.

Ing. Adhemar Daroca Morales
DECANO
FACULTAD DE INGENIERÍA UMSA



¡Felicitamos a
RENA WARE (BOLIVIA) S.A.
en su II Aniversario
y a la ciudad de La Paz, en su día.

Somos los más grandes distribuidores del mundo en nuestro ramo

Rena Ware es la mejor oportunidad de trabajo para damas y caballeros

Rena Ware es la No. 1 por su prestigio, garantía y presentación, nuestros afamados productos son disfrutados por millones de personas desde hace 50 años.

CASA MATRIZ EN LOS ESTADOS UNIDOS DE NOROCCIDENTE
8383 - 158 TH AVENUE N.E. P.O. Box 97660
Tel. (206) 881-8111 Fax (206) 882-7550 Telex 16-2645
REDMOND, WASHINGTON 98073-9750 U.S.A.

OFICINAS ADMINISTRATIVAS Y ALMACENES

LA PAZ: Calle Héroes Gutiérrez Esq. Pedro Salazar 2465

Tel.: 373458 - 365916 Casilla No. 9428

OFICINAS DE PROMOCION Y OPORTUNIDAD DE EXITO

LA PAZ: Av. Mz. Santa Cruz 1280 3er. Piso Oficinas 305

Tel.: 373458 Casilla No. 11359

SANTA CRUZ: Calle 21 de Mayo No. 525 3er. Piso. Tel. 326207

Calle Ayacucho No. 593 1er. Piso Of. No. 2 Tel. 342580

COCHABAMBA: Av. Héroes Esq. Amayza 310 - 316 6to. Piso Tel. 47914

¡Seguimos creciendo!

Miles de familias bolivianas se están beneficiando con Rena Ware

Rena Ware es Rena Ware

La industria
farmacéutica
con más
de 50 años
al servicio
de la salud
en Bolivia



INTI

Congratula al noble
pueblo paceño
en un aniversario más
de la gesta libertaria
de julio de 1809



en forma insospechada por 2 a 0 en la primera fase de la Copa America.
(Foto PRESENCIA-EL MERCURIO).

Por Enrique Escande, enviado especial

Santiago de Chile, 15 (EFE).

Santiago de Chile, 15 (EFE).— El paraguayo Nicolás Leoz, presidente de la Confederación Suramericana de Fútbol (CSF), dijo a EFE, que en el caso de que México o Estados Unidos propusieran, dentro de algunos años, ser sede de la Copa América, con los beneficios económicos que ello implicaría que "personalmente, no lo descartaría".

Respecto a la posibilidad de que dos equipos de la CONCACAF se incorporen a la Copa América, Leoz anunció que dos dirigentes de ese organismo llegarán en los próximos días a Santiago de Chile, para iniciar las conversaciones formales y que, en su defecto, se reunirán con él en Paraguay entre los días 5 y 6 de agosto para los festejos del 75 aniversario de la Confederación Sudamericana.

"Esta es una posibilidad interesante, porque ampliará la expectativa que existe por este campeonato y porque también es factible, aunque lejano aún, que el campeón y el subcampeón de la Copa América sean invitados a participar en el torneo de selecciones de Centroamérica y el Caribe", anunció.

Todas las alternativas de este tipo, en el supuesto caso de que se plantearan efectivamente, serían

analizadas por el Comité Ejecutivo de la CSF y serán los presidentes de las federaciones suramericanas los que tendrían que tomar una decisión", mantuvo.

Agrego que en el caso de que se incorporaran México y Estados Unidos a la Copa América "habría que renegociar con la empresa brasileña Traffic el contrato por los derechos de televisión y comercialización publicitaria".

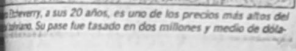
Leoz dijo también a EFE que la CSF "estudiará todas las propuestas" para la organización de la Copa América de 1993, ya presentadas por Ecuador, Bolivia y Uruguay y posiblemente por Argentina, en los próximos meses.

"Hasta ahora jamás ha habido encontronazos en ese aspecto y los diez presidentes de las federaciones se pondrán de acuerdo, como es habitual, para adoptar una decisión", señaló el dirigente.

A pesar de que el presidente de la Asociación del Fútbol Argentino (AFA), Julio Grondona, ha dicho que la próxima edición del suramericano "le correspondería organizarla a Ecuador" y que su federación no presentará ninguna propuesta "a no ser que se lo pidan las restantes", Leoz insistió en que todavía no hay decisión al respecto.

LA TERCERA lunes 15 de julio de 1991

DEPORTES/ 23



Etcheverry: El "Diablo" boliviano

Por Ernesto Lagos T.

"No, no es por el rostro, sino que por la forma de jugar". Esa es la primera aclaración que realiza Marco Etcheverry, al momento de preguntarle por qué lo bautizaron como "Diablo".

"Es por las diabluras que hago en el campo de juego, las jugadas sorpresivas que efectúo. Cuando estaba en el Destroyer, cierta prensa insistió en que tenía un dribling endiablado, y por eso surgió el apodo", dijo. Pero recalcó que las "diabluras" sólo son en el campo de juego, porque en su vida personal (casado y un hijo), es muy ordenado.

Y lo real es que Etcheverry, a sus 20 años, es uno de los jugadores más experimentados de la selección boliviana. Surgió de la academia "Tahuichi", por lo que ha actuado en casi toda Europa y gran parte de Asia. Además participó en dos mundiales Sub-17.

Uno de los aspectos que más gusta resaltar este hombre, es que Bolivia en la actualidad tiene un serio problema como para inscribir su nombre entre los poderosos de Sudamérica. "Hay excelentes jugadores, pero resulta que los más destacados son medicamentistas. Por eso

nuestro técnico armó un equipo donde abundan los volantes. ¿Cómo dejar afuera a "Platini" Sánchez, quien juega en el Benfica, o a Ramiro Castillo, en River Plate de Argentina? También están Melgar y Borja", manifestó.

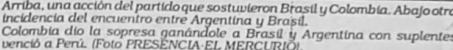
- ¿Por eso usted debió actuar en algunos partidos, o pasajes de alguno de los encuentros, como delantero?

Es verdad que soy un volante ofensivo, un típico diez, pero como hay abundancia de mediocampistas, el profesor me pidió que jugara de atacante. Puede que no sea lo óptimo, pero son las necesidades del equipo, donde la única explicación es el poco tiempo que tuvimos para entrenar.

Tiene muy claro que pese a la campaña de la selección boliviana, fue un claro ganador. Así quedó demostrado cuando los directivos del Bolívar, su club, lo tasaron en dos millones y medio de dólares. No quiere tampoco apresurarse, sino que seguir avanzando con calma, para que "las distancias entre nuestro país y el resto de Sudamérica, en lo que se refiere a fútbol, se sigan acortando".

Marco Etcheverry es un "diablo" de buen corazón y desea llevar sus "diabluras" al viejo continente.

© Esta nota a Marco Antonio Etcheverry, se publicó ayer en el diario "La Tercera" de Santiago de Chile.



...via jugó
...ilidosamente
...n complejos

[illegible]

Incidencias del encuentro que sostuvieron Chile y Paraguay, en el que se impuso la selección chilena por el categórico marcador de 4 a 0 eliminando al representante guaraní. (Foto PRESENCIA-EL MERCURIO).

Arturo Salah:

Chile volverá a alinear dos atacantes contra Argentina

Santiago de Chile, 15 (EFE).—Arturo Salah, director técnico de Chile, dio a entender hoy que frente a Argentina, en la fase final de la Copa América, volverá a emplear un esquema cerrado, con sólo dos hombres en punta, al señalar que al equipo de Alfio Basileño se le pueden dar licencias.

El técnico chileno dijo que todavía no ha definido la manera en que se enfrentará a Argentina, en la segunda jornada de la liguilla final, el próximo viernes, aunque advirtió que tendrá muy en cuenta la experiencia del partido anterior, por el Grupo A, que ganó Argentina por 1-0.

Salah afirmó que en el triunfo

de ayer frente a Paraguay jugó con tres delanteros, Yáñez, Zamorano y Rubio, no porque haya renunciado a sus planteamientos de siempre, sino porque el juego del rival se prestaba a ello.

Preguntado por EFE si en la ronda final insistirá en este esquema, en vista del buen resultado que le dio ante Paraguay, Salah dijo que todo depende de los rivales aunque Chile ha demostrado que tiene variantes para funcionar bien frente a equipos de estilo dis-

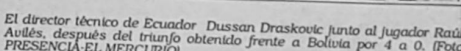
El técnico chileno Arturo Salah afirmó hoy, lunes, que su equipo ha logrado equilibrar sus líneas en un alto nivel de juego en la Copa

Valdir tentado para actuar en el Japón

Viña del Mar (Chile), 15 (EFE)..- El Internacional brasileño Valdir Benedito, que compite con su selección en el grupo B de la Copa América de Chile 91, ha recibido una oferta del equipo japonés Youmuri superior al millón de dólares, según reconoció el propio jugador.

José Macías "Pepe", internacional brasileño y ex-seleccionador de Perú, es el entrenador del equipo nipón y ha manifestado su interés por la contratación de Valdir, jugador que también figura en una lista de posibles adquisiciones del técnico del Barcelona español, el holandés Johan Cruyff.

Valdir afirmó que él tiene conocimiento de la oferta del Youmuri, aunque desconoce en qué situación se encuentran las negociaciones de su representante con los clubes interesados en su fichaje.



Ecuador

Copa América '91



Nº	Jugador	Edad	Puesto	Nº	Jugador	Edad	Puesto
1	Erwin Ramirez	29	Arquero	15	Néstor Cercedillo	24	Volante
2	Carlos Enriquez	23	Defensa	16	Robert Burbano	20	Volante
3	Jose Sarmiento	23	Defensa	17	Wilson Macias	18	Volante
4	Jose Capurro	30	Defensa	18	Carlos Muñoz	26	Volante
5	Byron Tenorio	27	Defensa	19	Stony Balboa	27	Delantero
6	J. Montanero	30	Defensa	20	Raul Aviles	27	Delantero
7	Juan Guaman	35	Defensa	21	Rafael Cevallos	27	Delantero
8	José Rivera	28	Defensa	22	Patricio Urrutia	27	Delantero
9	Holger Quiñonez	28	Defensa	23	Angel Fernandez	19	Delantero
10	Fredy Bravo	22	Volante				
11	Juan Carrara	22	Volante				
12	Alex Aguilera	23	Volante				

DIRECTOR TECNICO: Dusan Draskovic



HONORABLE CONCEJO MUNICIPAL DE LA PAZ



ASESORES



DIRECTORES



SECRETARIAS



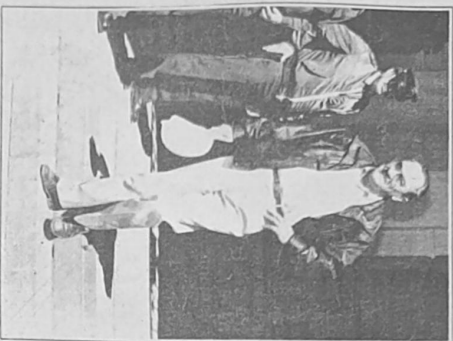
Mensaje al pueblo de La Paz:



glorioso pueblo en sus gobernantes. Desde el único canal que en este momento osteníamos en el H. Concejo Municipal hemos sido y vamos a seguir siendo reales y consecuentes con el pueblo que ha depositado su confianza en nosotros, siempre bajo los principios honestos, cívicos y solidarios que nos han caracterizado, sin crear la discordia entre lo popular y lo moderno, sin ser todavía GOBIERNO MUNICIPAL sin estar en época de campaña hemos hecho obras, hemos estado al lado del pueblo en la fiscalización y defensa de los intereses de las grandes mayorías desposeídas.

La Paz en la perspectiva del siglo XXI requiere con urgencia respuestas estructurales como ser una Ley Orgánica que considere a nuestra metrópoli como una super-estructura relacionada con su región, a la vez ágil y de fácil emenda, nuevos estudios sobre la ciudad y con mayor proyección, para no rebasar e implementar proyectos de gestiones de hacer 40 años atrás. La Paz requiere de un presupuesto justo, con más contenido social, además dirigido a resaltar la administración y fiscalización total de los inmuebles y el parque automotor de nuestra ciudad, y finalmente temas que es necesario el uso de la imaginación para generar mayores recursos así como la identificación de nuevas clases productivas como los artesanos, gremialistas y pequeños empresarios con espíritu de nacionalidad, los mencionados tenemos la esperanza serán el sustento de la nueva Paicentidad.

(Salud pueblo querido!



sanos, gremialistas y pequeños empresarios con espíritu de nacionalidad, los mencionados tenemos la esperanza serán el sustento de la nueva Paicentidad.

"Un concejal que mostro valor y decisión para enfrentar a los enemigos de La Paz, buscando soluciones reales, con participación vecinal y justicia social

ORDENANZA MUNICIPAL N° 12/91 UNA ORDENANZA DE CARA AL PUEBLO

• En la ciudad de La Paz, con su acelerado y constante crecimiento urbano se va reduciendo paulatinamente el patrimonio municipal, afectando las tierras urbanas comunales que podrían servir para satisfacer las necesidades básicas y de equipamiento zonal.

• La pérdida de los terrenos municipales, se realizaba en dos formas: una que estimulaba ser legal, llamado "Adjudicación Forzosa" y otro la del loteo clandestino, ambas están al margen de la Ley Orgánica de Municipalidades y la propia Constitución Política del Estado, en cuanto a que están sirviendo los intereses de segundas y terceras personas particulares y no a la utilidad pública del desarrollo urbano.

• El H. Antonio Bilbao La Vieja, después de un año de estudio, concluyó y recomendó al H. Concejo Municipal aprobar una Resolución que prohíba las "Adjudicaciones Forzosas" y que estos terrenos resultantes por el cambio de ejes de vias, por regularización de ocultos, por remodelación urbana, por aproximación a taludes o por ocupación de predios baldíos, beneficien a la comunidad en su conjunto y no a personas privadas, de manera que cada barrio pueda utilizar esos terrenos en aumento al equipamiento comunitario, como ser:

- Areas de transferencia de desechos sólidos.
- Mini-guarderías infantiles.
- Pequeños centros escolares
- Areas Culturales
- Espacios verdes
- Zonas de recreación

• Ahora bien, la divulgación de la Ordenanza Municipal N° 12/91, que permite la acción en favor de la comunidad, no ha sido suficientemente divulgada, por eso es necesario que cada Junta Vecinal conozca la labor realizada por el H. Antonio Bilbao La Vieja.

• Sin embargo, lo importante para los vecinos es que la Ordenanza Municipal N° 12/91 es un paso adelante, hacia una real participación decisional, que llevará a las Juntas Vecinales a ser órganos autogestionarios y planificados de sus barrios.



H. ANTONIO BILBAO LA VIEJA CONCEJAL MUNICIPAL

PACÍFICO: "sólo el desarrollo endógeno urbano hará posible el desarrollo integral de nuestra ciudad, querida La Paz. Participación vecinal, planificación democrática y redistribución de oportunidades en el territorio metropolitano, son los tres pilares de una concepción urbana moderna endógena que garantiza justicia social y bienestar para todos. Así, el futuro Gobierno Comunal de La Paz deberá seguir con creatividad esta propuesta CONDEPISTA".



Arq. Antonio Bilbao La Vieja D.
H. Concejal Municipal
Arq. Jorge A. Cardona Salame
Asesor:
Sr. Augusto Arizumi T.
Sr. Sixto Huancaco
Dirigente FEJUVE

UNA METROPOLÍ DE PRODUCTORES
El H. Antonio Bilbao La Vieja, junto a su equipo de profesionales asesores internos y externos, realizó un análisis sobre la actividad económica de la ciudad, el cual permitió constatar que en el centenario de la Independencia de Bolivia, La Paz era la primera ciudad del país, equipada con numerosos fábricas y talleres artesanales, adquiriendo el carácter de ciudad manufacturera e industrial. En 1938 la manufactura productiva de La Paz, era del 90,6% y en 1942 disminuía en un 20% llegando al 69,8% del total nacional.

Con esta característica industrial La Paz llega al año 1952, fecha de la Revolución Nacional, donde la industria fabril agota su crecimiento, dando paso al surgimiento de una nueva oligarquía Nacional, que se orientará al fortalecimiento del comercio, la banca y los servicios, para generar mayores y rápidos márgenes de rentabilidad, antes que a la industria manufacturera, con problemas de competencia frente a Chile y Perú.

En 1965, La Paz concentraba el 32% del P.I.B., el 50% en la producción nacional de bienes y el 36% de los servicios. En el caso de las manufacturas concentraba el 47% del PIB y el 42% en el rubro construcción. En 1975, concentra el 32,8% del PIB nacional e incrementa su participación en manufacturas al 47,2%. Todas estas cifras muestran claramente el rol protagonista que sigue presionando nuestra ciudad como líder del desarrollo industrial.

En el momento actual, donde los mercados ya no se restringen a los límites nacionales, sino que desbordan las fronteras en el marco de una necesaria integración continental, La Paz, ciudad, debe seguir siendo cabeza de integración Regional, Departamental y Nacional y a su vez Centro Metropolitano reconditor del proceso industrial endógeno, ofreciendo sus ventajas comparativas de población, infraestructura, capacidad instalada y experiencia en mano de obra calificada, al nuevo país que estamos construyendo.

Para ello se hace necesario un profundo cambio en la visión y mentalidad del Gobierno Municipal, abriendo las puertas a la Economía Urbana, a su mercado y a la participación ciudadana.

CONDEPA a través de este estudio, relanza su propuesta de metropolización de La Paz, inmersa en una democratización del capital, para que el proceso de privatización sea una real oportunidad para todos los pueblos.

La Paz puede y debe asumir como ejemplo, el desafío endógeno de autoabastecerse en alimentos, vestido y vivienda tal cual lo plantea Carlos Palenque Avilés, en su macro visión del país.

1. La Administración Municipal al Servicio de la Sociedad Regional.
2. Ordenamiento Técnico-Administrativo, para superar la crisis urbana.
3. Establecer sistemas integrales de asistencia de salud para los barrios marginales
4. Implementación de acciones educativas y culturales para la niñez y juventud.
5. Incentivar y fomentar el deporte a todo nivel.

SECRETARIA	:	Miriam L. Nogales Corrales
ASESORES	:	Norma Sevillaño Uquidí
	:	Enrique Montes de Oca
VICE PRESIDENTE	:	H. Oscar Fortuín Suárez
PRESIDENTE	:	H. Oscar Bonifaz Paz

Llc. Oscar Bonifaz Paz

Las ciudades de los Estados que basaron el desarrollo en la explotación de recursos naturales, se enfrentaron a la creciente demanda de servicios e instalaciones por ello es indispensable mejorar todos los servicios que ofrece el gobierno municipal. Las inversiones en acciones municipales que se realizan para solucionar las necesidades que requieren los habitantes de las ciudades, se ven afectadas por las diversas condiciones de la población.

Las ciudades de los Estados que basaron el desarrollo en la explotación de recursos naturales, se enfrentaron a la creciente demanda de servicios e instalaciones por ello es indispensable mejorar todos los servicios que ofrece el gobierno municipal. Las inversiones en acciones municipales que se realizan para solucionar las necesidades que requieren los habitantes de las ciudades, se ven afectadas por las diversas condiciones de la población.

El ideal es poder transformar el entusiasmo en una mejor planificación del desarrollo urbano y la ejecución de los programas prácticos en cada caso. Buscar que los datos se manejen de manera de mayor y de adquirir, para este fin, prácticas personales para que se descomparten con eficiencia y fidelidad en el trabajo.

La comisión Administrativa del H.C.M. de cada una de las municipalidades, debe tener la competencia para recibir, analizar y informar, a las autoridades competentes, las quejas de los ciudadanos que se ven afectados por abuso de autoridad de algunos funcionarios municipales.

[illegible]

respecto a las que que afectan a funcionarios, al procedimiento que el Reglamento interno del caso amerita proponer sumario informativo y el propio proceso administrativo.

Cuando una Jefección Técnico Administrativa es competente del área de gestión, no es operativa la competencia de los interesados recurrir al H. Consejo Municipal, tal como se considera a través del artículo 10 del Reglamento de Procedimientos de la respectiva, de esta manera la denuncia, elaborada por el denunciante, debe ser recibida por el H. Ayuntamiento, para que se realice el trámite correspondiente.

Señala coepondente integrar la labor del ejecutivo con la actividad del legislativo, para establecer criterios adecuados que satisficieran las demandas de la población que de manera constante se incrementan.

Elaborar un medio que agilice la atención de la población, para mejorar la actuación de los niveles intermedios de autoridad, dando que existe, Carrera Administrativa Municipal, por cuanto quienes ejercen las Concejalías son funcionarios que inicialmente ingresan al Gobierno Municipal.

Demuestra que las cosas funcionan bien en Derrama, es la mala.

La Comisión Administrativa, está preparando un perfil que presentará a consideración del plebiscito, con la siguiente relación:

1. Reordenamiento y actualización de la Estructura Orgánica.
2. Análisis de la Estructura de cargos.
3. Procedimientos y flujodiagramación
4. Manual de Funciones.



H. Oscar Fortín Suárez

A black and white photograph showing a group of people standing in front of a building. In the foreground, a man in a dark suit and a woman in a light-colored dress are prominent. Behind them, several other people are visible, some standing and some sitting. The building in the background has a sign that reads "HOTEL". The scene appears to be outdoors, possibly on a street or in a courtyard.

Trabajar con los vecinos es poner a La Paz en Movimiento

Guido Capra Jemio

**PRESENCIA EN LOS BARRIOS
PARA CONCRETAR OBRAS**

"Las inspecciones que realiza la Comisión Técnica permitirán dar respuestas concretas a los problemas y necesidades de numerosos barrios paceños"

Cuatro veces a la semana (martes, jueves, sábados y domingos) el presidente de la Comisión Técnica junto a sus asesores se hacen presentes en los barrios que solicitan atención a sus peticiones mediante notas firmadas por los representantes vecinales.

El contacto directo con los vecinos y la visualización en el lugar de sus requerimientos es fundamental para detectar las obras prioritarias que deben ser ejecutadas por la H. Alcaldía Municipal.

Las Resoluciones Municipales y las Minutas de Comu-
cación que elabora la Comisión Técnica a partir de las
inspecciones que realizan han hecho posible integrar en el
presupuesto montos destinados a la realización de obras
como ser: el embovedado de los ríos La Zarzuela
Nuhumayari, Maladero; canalización de los ríos Tacagua
Fe y Alegría, Poke Poke, Orkojhutra; equipamiento de
parque Las Américas en Sopocachi Alto; muros de conten-
ción en el Gramadal; sistemas de drenaje en Chasquimpampa
relindeco de obras de polifuncionales en Villa Fátima
Bella Vista, Barrio Petrolero; mejoramiento vial de la ave-
nida Nueva York, Abasco, 29 clausones, etc.

La persistencia y constancia con la que se han realizado estas inspecciones, han permitido a la Comisión Técnica tener un amplio conocimiento sobre las prioridades y requerimiento de un gran parte de los barrios de la ciudad de La Paz.

**EN DEFENSA DE LAS ÁREAS
VERDES Y DE EQUIPAMIENTO
COMUNITARIO**

"La preservación de las áreas verdes y de equipamiento comunitario se ha constituido en una de las principales tareas de la Comisión Técnica. En ese sentido es que durante la presente gestión ha realizado informes y ha propuesto proyectos de ordenanzas y resoluciones municipales con el fin de consolidar estas áreas para el beneficio de los vecinos de muchos barrios, villas y urbanizaciones de La Paz.

Uno de los principales problemas que enfrenta la ciudad de La Paz en la actualidad es la reducción progresiva de sus áreas verdes debido a la falta de control municipal que ha permitido la acción inescrupulosa de los loteadores.

Esta situación se hace sobre todo visible debajo la ceja de El Alto donde en 1980 existían 70 hectáreas de forestación mientras que hoy si existen 10 hectáreas, es mucho.

Barrios como Cotahuma, San Antonio, Tacagüa, Pura Pura, Vmo Tinto, Villa Nueva Potosi, tienen que lidiar a menudo con loteadores para preservar sus áreas verdes, mientras que barrios y villas como Chamoco Chico, San Antonio, La Zarzuela, se enfrentan con los loteadores para preservar sus áreas de equipamiento comunitario.

Aproximadamente dos de cinco barrios paceños se ven amenazados por loteadores de terrenos municipales que están destinados a la construcción de parques, centros deportivos y escuelas.

SEMINARIO: DESBORDAMIENTOS DEL RIO CHOQUEYAPU

El desbordamiento del río Choqueyapu a principios del presente año, replantó la urgencia de una solución integral a la problemática del río. Para ello, la Comisión Técnica tuvo la iniciativa de realizar un seminario para identificar las causas y plantear soluciones al Choqueyapu.

Las conclusiones que surgieron del Seminario permitieron presentar cinco resoluciones que se aprobaron en el Concejo Municipal y que fijaron por primera vez el inicio una política de control y sancionamiento sobre el riego. Choqueyapu.

El principal logro de la Comisión Técnica, en este tem fue la aprobación de un presupuesto de \$us. 2.000.00 para dar solución a los desbordamientos del Choqueyap

COMISION DE SERVICIOS PUBLICOS

Arq. Mabel Cruz R. PRESIDENTE

POLITICOS

La COMISION DE SERVICIOS PUBLICOS HA ELABORADO 4 PERFILES DE PROYECTOS QUE SERAN IMPLEMENTADOS EN EL MARCO METODOLOGIAS PARTICIPATIVAS HACIENDO USO DE TECNICAS DE ANIMACION, ANALISIS Y PLANIFICACION CONCENTRADA.

SERVICIOS PUBLICOS

El Concejo Municipal, a través de la Comisión de Servicios Públicos, ha elaborado cuatro perfiles de proyectos que serán implementados en el marco metodológico participativo. Estos perfiles son: 1. Perfil de Proyectos de Infraestructura Urbana. 2. Perfil de Proyectos de Infraestructura Social. 3. Perfil de Proyectos de Infraestructura Cultural. 4. Perfil de Proyectos de Infraestructura Ambiental.

ANIAQUELES - KIOSCOS

El Concejo Municipal, a través de la Comisión de Servicios Públicos, ha elaborado cuatro perfiles de proyectos que serán implementados en el marco metodológico participativo. Estos perfiles son: 1. Perfil de Proyectos de Infraestructura Urbana. 2. Perfil de Proyectos de Infraestructura Social. 3. Perfil de Proyectos de Infraestructura Cultural. 4. Perfil de Proyectos de Infraestructura Ambiental.

LOCALIZACION

El estudio se realizará en eje central de la ciudad de...

PARQUE RECREACIONAL

La Comisión de Servicios Públicos, presentando un informe al H. Concejo Municipal, solicitando el estudio de factibilidad para la creación de un parque recreacional en la zona de...

INFORMES GREMIALES

El día 5 de noviembre de 1990, mediante Resolución N° 115/90, se constituyó la Comisión Tripartita para el análisis de los procedimientos de Regulación de Kioscos y Anaqueles...

ACCIONES

La Comisión Especial, actuando en el marco de las resoluciones participativas y concertadas, ha iniciado las acciones siguientes:

UNION INTERNACIONAL DE GOBIERNOS LOCALES

"QUITO - ECUADOR MARZO 1991"

Representando al Gobierno Local, la Arq. Mabel Cruz Romano, en su calidad de Presidenta de la Comisión de Servicios Públicos...

El día 15 de marzo de 1991, se realizó en Quito, Ecuador, la Reunión Internacional de Alcaldes de las Municipalidades de Ecuador...

El día 16 de marzo de 1991, se realizó en Quito, Ecuador, la Reunión Internacional de Alcaldes de las Municipalidades de Ecuador...

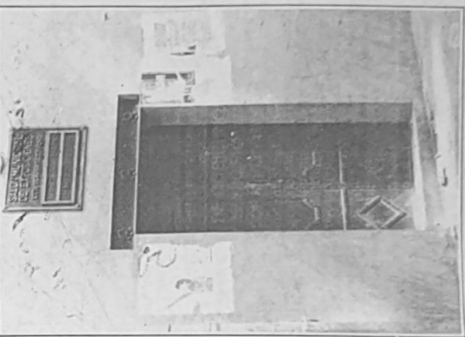
El día 17 de marzo de 1991, se realizó en Quito, Ecuador, la Reunión Internacional de Alcaldes de las Municipalidades de Ecuador...

El día 18 de marzo de 1991, se realizó en Quito, Ecuador, la Reunión Internacional de Alcaldes de las Municipalidades de Ecuador...

El día 19 de marzo de 1991, se realizó en Quito, Ecuador, la Reunión Internacional de Alcaldes de las Municipalidades de Ecuador...



Sr. Victor Omonte Barrios
Presidente de la Comisión de Servicios Públicos
H. Concejo Municipal



El cambio de actitud hacia el apoyo a la cultura nacional...
construcción de la plaza de los héroes, ubicada en las proximidades de la plaza San Francisco.

COMISION DE EDUCACION Y CULTURA

Hacia la recuperación de espacios para la práctica de actividades artístico culturales

En esta fecha de julio en la que recordamos uno de los más importantes momentos patrióticos ocurridos en la historia nacional, me es particularmente grato dirigirme a todos los habitantes de esta tierra para hacerles llegar mis saludos y felicitaciones.

La Comisión de Educación y Cultura del H. Concejo Municipal viene preparando tres eventos que considero de gran importancia para la cultura y el arte de nuestra ciudad. Los eventos son: 1. Exposición de Arte. 2. Concurso de Pintura. 3. Concurso de Escultura.

El primer evento es la Exposición de Arte, que se realizará en la Sala de Exposiciones del H. Concejo Municipal. El segundo evento es el Concurso de Pintura, que se realizará en la Sala de Exposiciones del H. Concejo Municipal. El tercer evento es el Concurso de Escultura, que se realizará en la Sala de Exposiciones del H. Concejo Municipal.

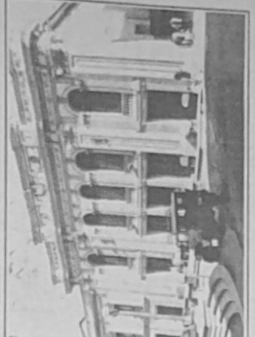
El primer evento es la Exposición de Arte, que se realizará en la Sala de Exposiciones del H. Concejo Municipal. El segundo evento es el Concurso de Pintura, que se realizará en la Sala de Exposiciones del H. Concejo Municipal. El tercer evento es el Concurso de Escultura, que se realizará en la Sala de Exposiciones del H. Concejo Municipal.

El primer evento es la Exposición de Arte, que se realizará en la Sala de Exposiciones del H. Concejo Municipal. El segundo evento es el Concurso de Pintura, que se realizará en la Sala de Exposiciones del H. Concejo Municipal. El tercer evento es el Concurso de Escultura, que se realizará en la Sala de Exposiciones del H. Concejo Municipal.

El primer evento es la Exposición de Arte, que se realizará en la Sala de Exposiciones del H. Concejo Municipal. El segundo evento es el Concurso de Pintura, que se realizará en la Sala de Exposiciones del H. Concejo Municipal. El tercer evento es el Concurso de Escultura, que se realizará en la Sala de Exposiciones del H. Concejo Municipal.

El primer evento es la Exposición de Arte, que se realizará en la Sala de Exposiciones del H. Concejo Municipal. El segundo evento es el Concurso de Pintura, que se realizará en la Sala de Exposiciones del H. Concejo Municipal. El tercer evento es el Concurso de Escultura, que se realizará en la Sala de Exposiciones del H. Concejo Municipal.

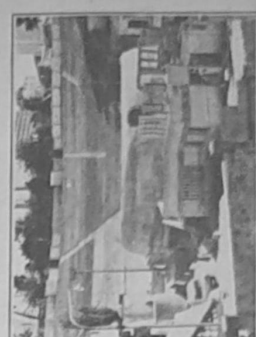
El primer evento es la Exposición de Arte, que se realizará en la Sala de Exposiciones del H. Concejo Municipal. El segundo evento es el Concurso de Pintura, que se realizará en la Sala de Exposiciones del H. Concejo Municipal. El tercer evento es el Concurso de Escultura, que se realizará en la Sala de Exposiciones del H. Concejo Municipal.



"Reclamamos que la forma de adjudicación de espacios en el Teatro Municipal se efectúe sin discriminaciones a las prácticas culturales calificadas como populares."

ACTIVIDADES

- 12 ordenanzas aprobadas sobre condecoraciones y distinciones.
- 11 Peticiones de informe solicitadas al Ejecutivo Municipal a diferentes sectores.
- 11 Informes elaborados sobre diversos temas.
- 126 oficios preparados.
- 20 Minutas de Comunicación reconvirtiéndose al Ejecutivo la realización de obras en diferentes zonas de la ciudad.
- Seminario Municipal en defensa de las Artes y Oficios Populares.
- Diálogo con los Trabajadores de las Culturas.
- Encuentro para el diagnóstico de la Educación formal e informal.



"Reclamamos que la forma de adjudicación de espacios en el Teatro Municipal se efectúe sin discriminaciones a las prácticas culturales calificadas como populares."



"Reclamamos que la forma de adjudicación de espacios en el Teatro Municipal se efectúe sin discriminaciones a las prácticas culturales calificadas como populares."



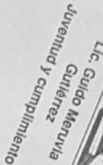
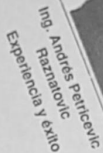
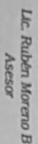
"Reclamamos que la forma de adjudicación de espacios en el Teatro Municipal se efectúe sin discriminaciones a las prácticas culturales calificadas como populares."

Los Honorables Concejales, Ing. Andrés Petricicú Masnolovic y Lic. Guido Meruvia Gutierrez, a nombre de la Comisión Económica Financiera, saludan al valeroso pueblo peteco y su esplendoroso Himno.

RESUMEN PROGRAMA DE INVERSIONES

HAM 1991

PROGRAMA	MONTOS
A. MANTENIMIENTO DE OBRAS	2.857.250
B. SERVICIOS	1.118.500
C. SISTEMA DE DISEÑOS	1.118.500
D. REGULACIÓN DE CIENCIAS	11.057.000
E. TRANSPORTES Y VIALIDAD	44.872.222
F. SERVICIOS MECANIZADOS	110.000
G. AGUICULTURA	3.018.500
H. REFORESTACIÓN	4.253.000
I. PROYECTO URBANO	4.253.000
J. SERVICIOS SOCIALES	2.856.500
K. PROYECTO DE SALUD	2.856.500
L. ADMINISTRACIÓN MUNICIPAL	20.121.219
TOTAL	118.436.481



POLITICAS

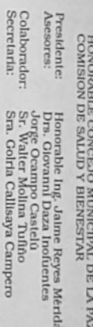
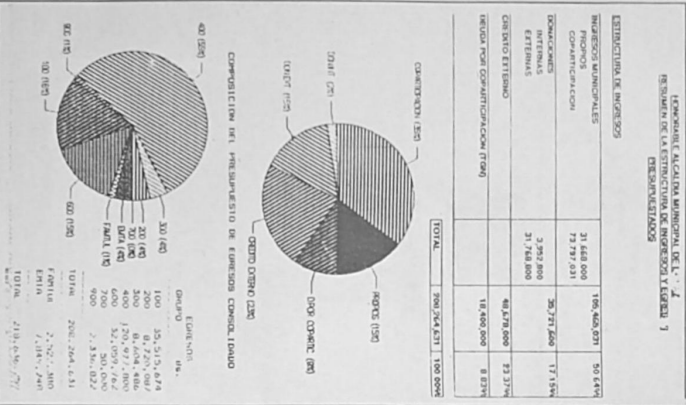
Para la distribución y comercialización de energía eléctrica, exigiremos un contrato justo que beneficie al pueblo de La Paz, y poadyuve al desarrollo.

Procuraremos la cación de agua potable y alcantarillado, a todos los barrios papeños para procurar un adecuado saneamiento básico y ambiental.

Señalamos sobre nueva rubrica Municipal Interna y Externa, para no comprometer futuras gestiones de financiamiento.

"La meta de los pacientes es acceder al mundo de la tecnología, al avance industrial y la universalidad de los servicios básicos.

"PRESUPUESTO
MODERNO, CON
EGUIDAD Y JUSTICIA
SOCIAL"



HONORABLE CONCEJO MUNICIPAL DE LA PAZ
COMISION DE SALUD Y BIENESTAR

Honorable Ing. Jaime Reyes Merida
Dra. Giovanna Daza Inofuentes
Jorge Ocampo Castañeda
Sr. Walter Molina Tufiño
Sra. Golita Callisaya Campero

TENENCIA DE ANIMALES EN EL AMBIENTE URBANO

(fotografía de perros vagabundos)

COMPANIA CONTRA EL COLERA Y PROMOCION DE LA NUTRICION ANDINA

Se ha preparado una campaña masiva de prevención y lucha contra el Cólera y promotor del consumo de los alimentos andinos y fomento de la participación multi-institucional y escolar masiva a realizarse el 20 de octubre próximo.



APoyo a la Rehabilitación de Alcohólicos

Se han cedido 1.000 metros cuadrados de terreno en la zona IV Centenario el centro de rehabilitación "San Vicente de Paul" dirigido por el Reverendo Daniel Strech para la construcción de un centro de rehabilitación de alcohólicos.

HABILITACION DE TRES CEMENTERIOS DISTRITALES

Con objeto de descongestionar el flujo de trámites en el Cementerio General se habilitarán tres cementerios que reúnan los requisitos exigidos por el actual reglamento general de cementerios.

CEMENTERIOS CLANDESTINOS

Entre la ciudad de La Paz, El Alto y Achocalla, existen 5 cementerios, de los cuales 5 son municipales, 4 son privados y 43 son clandestinos.



**LA COMISION DE SALUD
TRABAJA INCANSABLEMENTE
POR EL PUEBLO PACEÑO**



SERVICIO MUNICIPAL DE INHUMA
CIONES PARA INDIGENTES

El 4 de marzo del presente año se ha promulgado la Ordenanza Municipal N° 4/1 que crea el Servicio Municipal de Sepulcros para Indigentes.

ESTUDIO Y LEGISLACION MUNICIPAL
SOBRE CEMENTERIOS EN LA CIUDAD
DE LA PAZ

En homenaje al 16 de Julio, se ha presen-

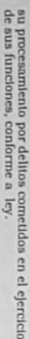
HABILITACION DE TRES CEMENTERIOS DISTRITALES

Con objeto de descongestionar el flujo de trámites en el Cementerio General se habilitarán tres cementerios que reúnan los requisitos exigidos por el actual reglamento general de cementerios.

CEMENTERIOS CLANDESTINOS

Entre la ciudad de La Paz, El Alto y Achocalla, existen 5 cementerios, de los cuales 5 son municipales, 4 son privados y 43 son clandestinos.





El Presidente del Concejo Municipal es el representante de dicho cuerpo colegiado, cuyas atribuciones fundamentales son: cumplir y hacer cumplir las obligaciones que impone la ley, el reglamento interno del Concejo y demás disposiciones pertinentes a la admi-

CONCEJO MUNICIPAL

[illegible]

El Alcalde tiene como atribuciones y responsabilidades; velar por la eficiente prestación de servicios a la

alternar su texto, ni la fecha de aprobación que se cita en todos los actuarios y hacer cumplir dentro del término de 48 horas las disposiciones legales dictadas por el H. Concejo.

de La Paz, haciéndola más eficiente, democrática y progresista

de renovación de la Cesta Libertaria de 1809.

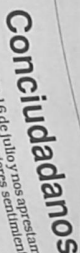
Terminos el deseo de construir con agua potable, verde, limpia, futura.

En este 16 de julio desde la inmensidad de la libertad y la unidad de tiranos - dones en concordia con la paz y la unidad - paz, fundidos en una perpetua y hermosa armonía, como un compromiso hacia las generaciones mayores participamos en el quehacer de construir La Paz del siglo XXI.

MAX OBRAS PARA LA PAZ

Dr. DAEN Jorge Burgos Alarcón
H. CONCEJAL SECRETARIO
UNIDAD CIVICA SOLIDARIAD

adonec des; velar por la eficiencia



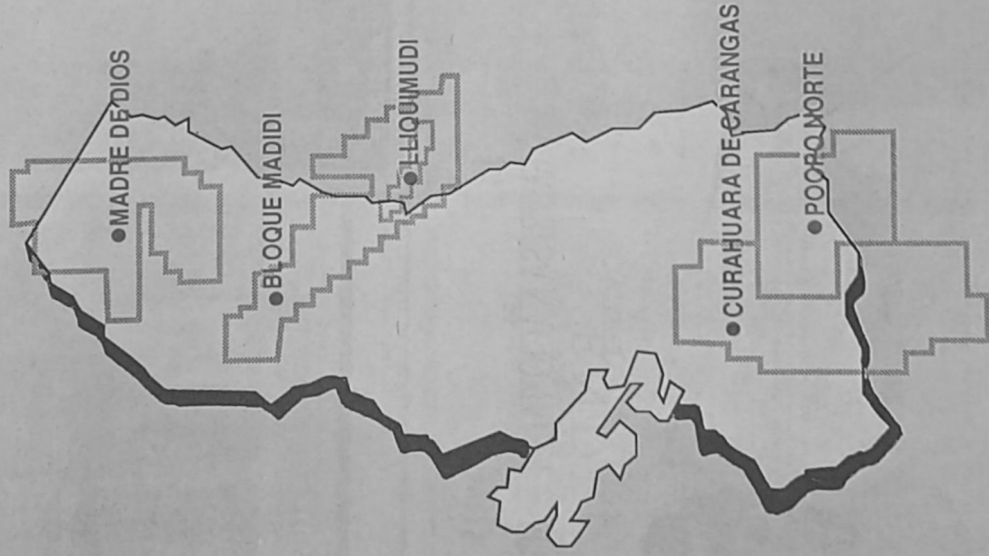
FRANCIS J. BROWN
VICE PRESIDENT



Al noble pueblo de La Paz en su día...



**Los pueblos
forjan su
grandeza
con obras,
y no con
palabras**

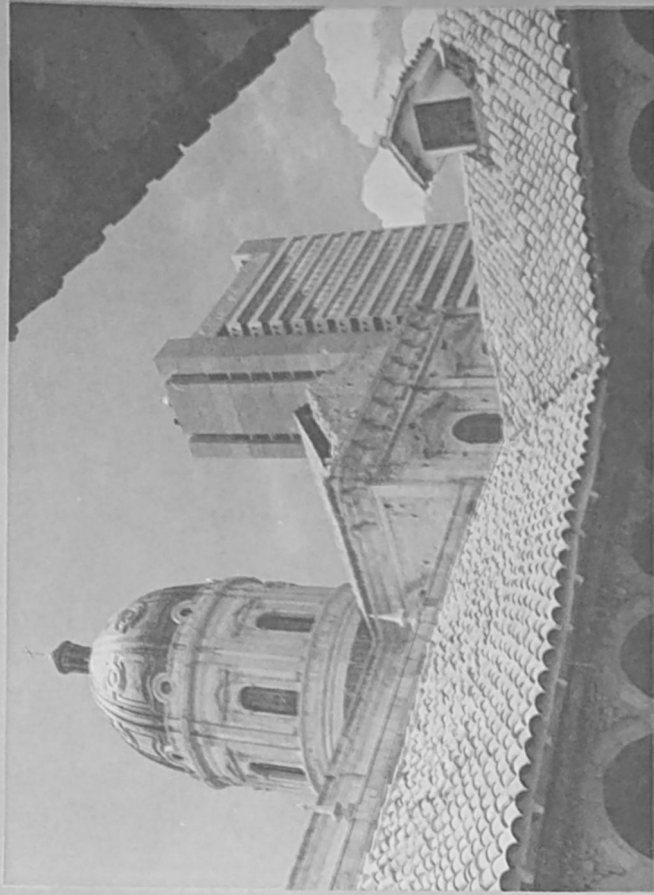


cumple con La Paz

PRESENCIA

La Paz, Bolivia martes 16 de julio de 1991

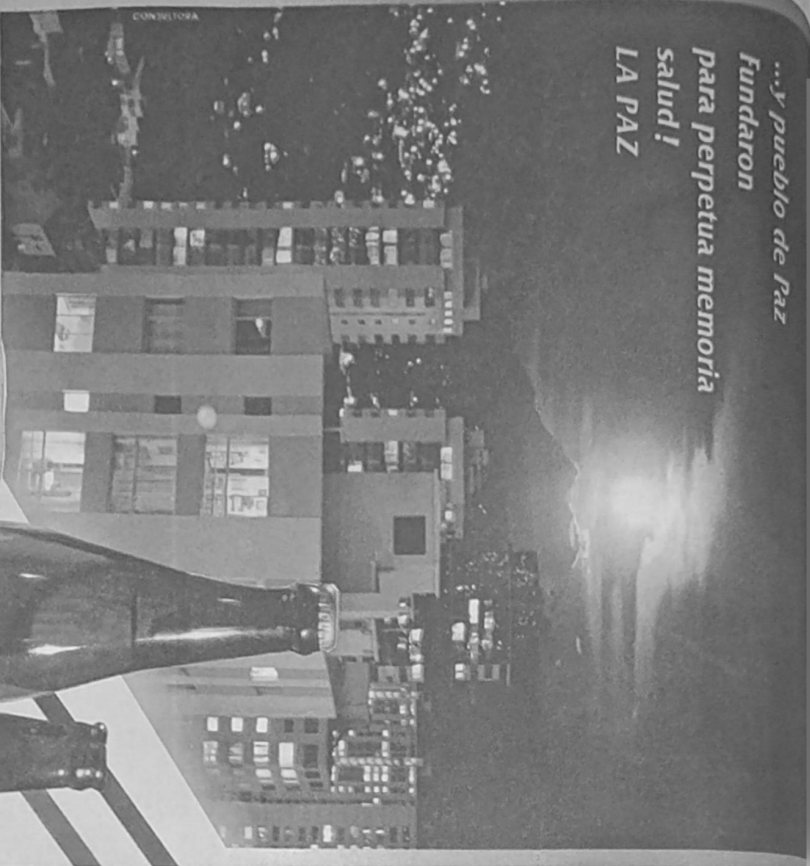
en la efeméride



16 de julio de 1809 - 16 de julio de 1891

**LA PAZ QUE
SUEÑAN LOS PACENOS**

...y pueblo de Paz
Fundaron
para perpetua memoria
salud!
LA PAZ



Inpencias
La Cerveza
Premium de Bolivia

Para el 16 de Julio!

QUINAPAPA
CURADO BY
GRUPA LIDA
FEBRERO 1989
FEBRERO 1989
FEBRERO 1989

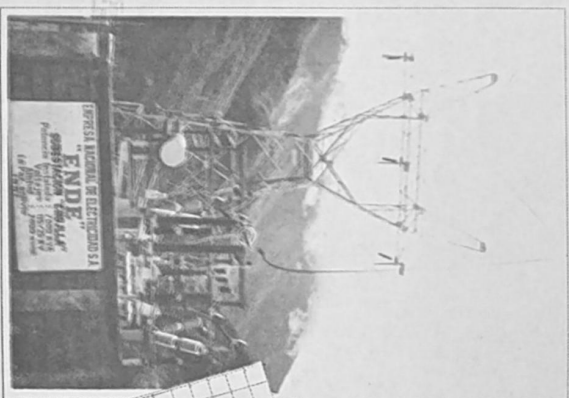
LA PAZ BOLIVIA, P.O. Box 1969 Teléfono 312014

JEAN MULLER
INTERNACIONAL
Lider mundial en
diseño de puentes

porta al progreso de La Paz,
diseñando el Puente de las Américas
los puentes se lo merecen!

Nuestro trabajo es el homenaje
al valeroso pueblo de La Paz

Edificio Iluminado Piso 3 Oficina 8 Teléfono 312470



La
EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD
ENDE

Saluda al pueblo de
La Paz que conmemora
el
CLXXXII Aniversario
de la revolución del
16 de Julio de 1809



convertirse en una
verdadera ciudad
andina

no de los hombres existentes en el mundo. El paso que está dando El Alto, desde una simple zona dependiente de la urbe paceña, representa para muchos un sobresalto, ya que se tiene que vivir sin los servicios que necesita todo ser humano en este siglo XX.

Pese a esa pesadilla que viven quienes se han asentado en esta región del país, estos sueñan convertirse en una verdadera ciudad andina, la segunda ciudad

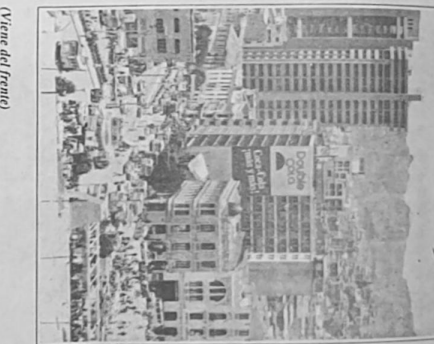
con el mayor número de habitantes de la población en Bolivia, la primera ciudad industrial y comercial, con profesiones que aportan a la ciencia y con deportistas que sacarán la cara por el país.

Una parte del gran sueño de los primeros alicenciados ya es una realidad: la segunda generación de los alicenciados está en camino de hacer realidad aspiraciones truncadas por la zancadilla de los compromisos incumplidos.

Centes que tienen en

sus manos las decisiones en la alcaldía y las organizaciones no nacieron en el lugar, pero son parte de una sostenida y larga militación que se dio en estas últimas décadas. Esa si- tuación no impide que E. Alíroz sus habitantes sue- nen con la ciudad ideal. Son sueños que sobresal-

los pero que avanzan a secar la realidad. Todavía quedan por delante largos trechos y muchos sucesos.



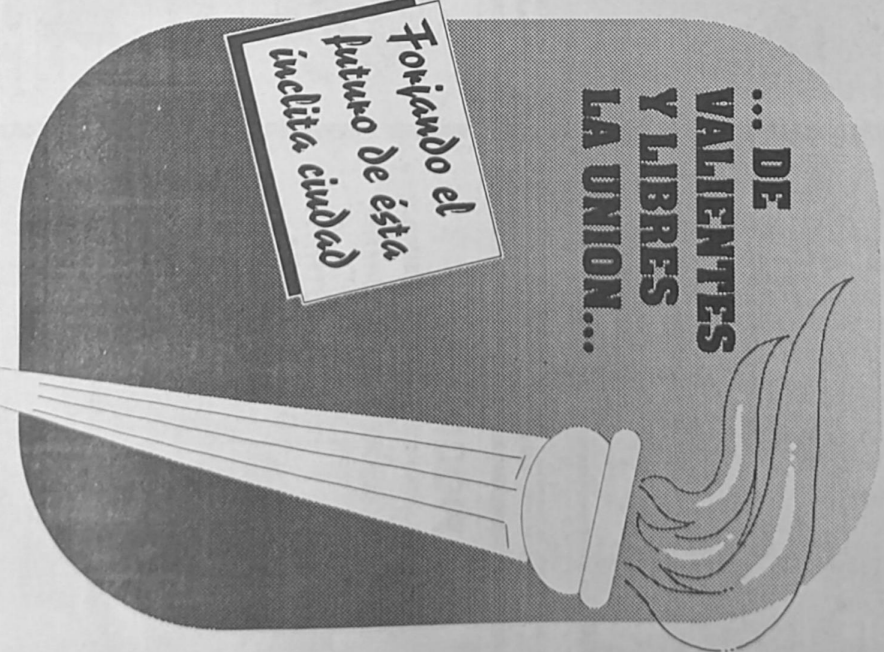
regionales, aunque un poco preocupado porque no se han logrado establecer los campos de acción. Ninguna de las organizaciones sindicales se integró al Comité Cívico por la Paz, que de un tiempo a esta parte abrió sus puertas. Esa apertura no fue aprovechada por los organismos sindicales, para contar con ese nuevo terreno, donde planificar nuevas luchas, que no siempre deben referirse a espacios económicos, sino que también a la defensa del territorio y del medio ambiente. En definitiva son objetivos que también integran a los trabajadores, puntualizó el dirigente de la

... DE
VALIENTE
Y LIBRES
LA UNION

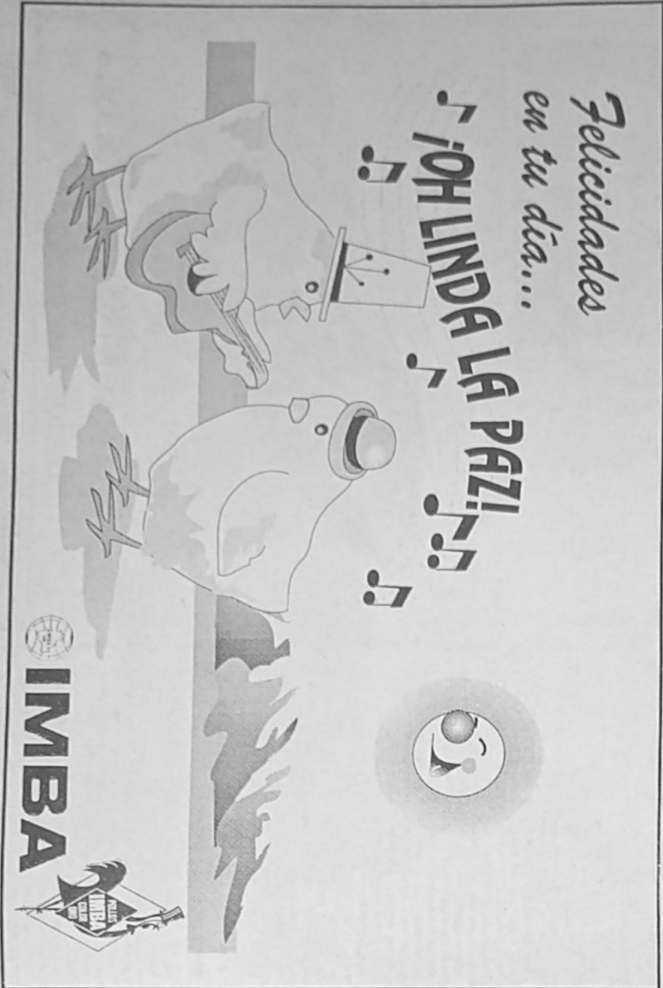


**... DE
VALIENTES
Y LIBRES
LA UNIÓN...**

Forjando el futuro de esta inclita ciudad




BANCO DE LA UNIÓN
UNA PUERTA SIEMPRE ABIERTA

[illegible]

Fortinando el
futuro de esta
inculta ciudad

 **BANCO**
UNA PUERTA

DE LA UNION
A SIEMPRE ABIERTA

**Av. 16 de Julio
1636 LA PAZ
Cables:
SUCROTEL**

Svetlana Salvaterra de Lucía

Por Ramiro Ramíroz S.

La Paz es una ciudad de contrastes. Bajo el imponente Illimani se desenvuelve una gran actividad humana, en la que se mezcla la empresa con la actividad.

El deseo de todos los paceños se basa en que la ciudad pueda satisfacer las necesidades de su población, en la medida de lo posible, y desarrollar económicamente el departamento.

Un manifestación del hombre es la cultura, es parte de él. Las comunicaciones, de las artes, de la ciencia, de la filosofía, de la capacidad. Sobre el tema conversamos con dos personalidades paceñas, quienes han trabajado con profundidad y seriedad en la cultura de la ciudad.

Teresa Olabert de Mesa, con gran preocupación por las escuelas marginales del departamento, en los niños a desear por conocer más de su propia cultura a través de pasajes al tiempo.

Explica que es necesario que los niños en el futuro, en esta manera pacena, y que la cultura es algo que debe ser parte de la vida de los paceños, en la medida de las aulas creando logrando una mayor integración con la ciudad.

Por su parte, Antonio Freytes Candia, se ha preocupado por la cultura de la ciudad, en la medida de las aulas creando logrando una mayor integración con la ciudad.

Teresa Olabert de Mesa nos explica que la cultura es una necesidad de concentración de los paceños, en la medida de las aulas creando logrando una mayor integración con la ciudad.

Un aspecto importante para el desarrollo cultural es la integración con la ciudad.

El departamento es un reflejo de las necesidades de la ciudad, en la medida de las aulas creando logrando una mayor integración con la ciudad.

La Paz es una ciudad de contrastes. Bajo el imponente Illimani se desenvuelve una gran actividad humana, en la que se mezcla la empresa con la actividad.

El deseo de todos los paceños se basa en que la ciudad pueda satisfacer las necesidades de su población, en la medida de lo posible, y desarrollar económicamente el departamento.

Un manifestación del hombre es la cultura, es parte de él. Las comunicaciones, de las artes, de la ciencia, de la filosofía, de la capacidad. Sobre el tema conversamos con dos personalidades paceñas, quienes han trabajado con profundidad y seriedad en la cultura de la ciudad.

Teresa Olabert de Mesa, con gran preocupación por las escuelas marginales del departamento, en los niños a desear por conocer más de su propia cultura a través de pasajes al tiempo.

Explica que es necesario que los niños en el futuro, en esta manera pacena, y que la cultura es algo que debe ser parte de la vida de los paceños, en la medida de las aulas creando logrando una mayor integración con la ciudad.

Por su parte, Antonio Freytes Candia, se ha preocupado por la cultura de la ciudad, en la medida de las aulas creando logrando una mayor integración con la ciudad.

Teresa Olabert de Mesa nos explica que la cultura es una necesidad de concentración de los paceños, en la medida de las aulas creando logrando una mayor integración con la ciudad.

Un aspecto importante para el desarrollo cultural es la integración con la ciudad.

El departamento es un reflejo de las necesidades de la ciudad, en la medida de las aulas creando logrando una mayor integración con la ciudad.

La Paz es una ciudad de contrastes. Bajo el imponente Illimani se desenvuelve una gran actividad humana, en la que se mezcla la empresa con la actividad.

El deseo de todos los paceños se basa en que la ciudad pueda satisfacer las necesidades de su población, en la medida de lo posible, y desarrollar económicamente el departamento.



MUTUAL LA PAZ

Patrimonio del pacchismo, con tradición vivandista, presente en el homenaje que merece la incógnita ciudad de

LA PAZ

AHORRO + PRESTAMO = VIVIENDA PROPIA
la fórmula ideal por el mejor bienestar de la familia

global del departamento es un reflejo de las necesidades de la ciudad, en la medida de las aulas creando logrando una mayor integración con la ciudad.

La Paz es una ciudad de contrastes. Bajo el imponente Illimani se desenvuelve una gran actividad humana, en la que se mezcla la empresa con la actividad.

El deseo de todos los paceños se basa en que la ciudad pueda satisfacer las necesidades de su población, en la medida de lo posible, y desarrollar económicamente el departamento.

Un manifestación del hombre es la cultura, es parte de él. Las comunicaciones, de las artes, de la ciencia, de la filosofía, de la capacidad. Sobre el tema conversamos con dos personalidades paceñas, quienes han trabajado con profundidad y seriedad en la cultura de la ciudad.

Teresa Olabert de Mesa, con gran preocupación por las escuelas marginales del departamento, en los niños a desear por conocer más de su propia cultura a través de pasajes al tiempo.

Explica que es necesario que los niños en el futuro, en esta manera pacena, y que la cultura es algo que debe ser parte de la vida de los paceños, en la medida de las aulas creando logrando una mayor integración con la ciudad.

Por su parte, Antonio Freytes Candia, se ha preocupado por la cultura de la ciudad, en la medida de las aulas creando logrando una mayor integración con la ciudad.

Teresa Olabert de Mesa nos explica que la cultura es una necesidad de concentración de los paceños, en la medida de las aulas creando logrando una mayor integración con la ciudad.

Un aspecto importante para el desarrollo cultural es la integración con la ciudad.

El departamento es un reflejo de las necesidades de la ciudad, en la medida de las aulas creando logrando una mayor integración con la ciudad.

La Paz es una ciudad de contrastes. Bajo el imponente Illimani se desenvuelve una gran actividad humana, en la que se mezcla la empresa con la actividad.

El deseo de todos los paceños se basa en que la ciudad pueda satisfacer las necesidades de su población, en la medida de lo posible, y desarrollar económicamente el departamento.

Un manifestación del hombre es la cultura, es parte de él. Las comunicaciones, de las artes, de la ciencia, de la filosofía, de la capacidad. Sobre el tema conversamos con dos personalidades paceñas, quienes han trabajado con profundidad y seriedad en la cultura de la ciudad.

Teresa Olabert de Mesa, con gran preocupación por las escuelas marginales del departamento, en los niños a desear por conocer más de su propia cultura a través de pasajes al tiempo.

Explica que es necesario que los niños en el futuro, en esta manera pacena, y que la cultura es algo que debe ser parte de la vida de los paceños, en la medida de las aulas creando logrando una mayor integración con la ciudad.



MI SALUDO EN EL 182 ANIVERSARIO DE LA GESTA HEROICA AL VALEROSO PUEBLO PACEÑO

Constancio Milovant

Compañía Boliviana de Energía Eléctrica
Bolivia Power Company Limited

El fro viento de la cordillera de los Andes azota las alturas llanuras del altiplano. Los surcos agitados, secos, el polvo y la poca lluvia interminables habitan el abandono y la pobreza en el campo. Hay un ruidito de la tierra, pero no hay vida. Hay un ruidito de la tierra, pero no hay vida. Hay un ruidito de la tierra, pero no hay vida.

Los niños de pobreza crítica expresados por diversas tasas de mortalidad infantil (168 por mil nacidos vivos), analfabetismo (aproximadamente 31 % de la población rural), la falta de servicios básicos y de salud, han hecho que el campo se vaya despoblando. Este fenómeno se ha visto acelerado por la falta de agua, la falta de una pequeña producción agrícola, la sequía y el hambre.

La incontenida migración hacia las ciudades ha preocupado a las autoridades del departamento. La Prefectura de La Paz, ha comenzado un proyecto para la creación de "ciudades intermedias" o centros urbanos alternativos a fin de evitar que continúe el abandono del agro.

El prefecto pacoño, Fernando Cajías, explica que hasta hace poco en la paz había un equilibrio entre la población urbana y rural. "Se decía que por cada habitante de la ciudad había un habitante del campo", dice. "Pero ahora la población rural y aumenta la urbana".

Según los datos actuales 52% de población del país es urbana y 48% rural. La población que dejó el campo no ha mejorado sus condiciones de vida y en muchos casos se ha visto sometida a condiciones de mendicidad. Por ello la prefectura pretende dirigir inversiones hacia poblaciones intermedias ubicadas en diferentes provincias a fin de que los pobladores no abandonen sus lugares de origen y puedan obtener los servicios de agua potable, alcantarillado, energía eléctrica y otros.

"La mejor ayuda a las ciudades es evitar que sigan llegando más migraciones y se invierta en ciudades intermedias dedicadas a la producción agrícola o al turismo", afirma la autoridad departamental.

Siete centros urbanos en el campo

Achacachi, Camaraví, Viacha, Copacabana, Palacmaraya, Sorata y Güime, son las siete poblaciones rurales consideradas como potenciales para construir en "centros urbanos alternativos".

En todas esas localidades se pretende realizar inversiones por un valor de 500 millones de dólares para proyectos de agua potable, alcantarillado, energía eléctrica y mejoramiento de calles y plazas.

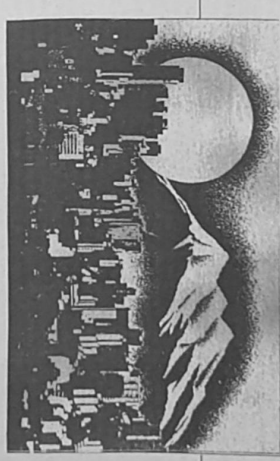
Se han señalado esas poblaciones como estratégicas a fin de garantizar la producción agrícola y el desarrollo turístico, manufacturero y minero.

Achacachi, se encuentra en el altiplano norte y concentra la producción del altiplano y del valle. Cuenta con servicio telefónico, electrificación, alcantarillado, aunque le falta agua potable y mejorar sus calles.

Camaraví, es también una futura ciudad; actualmente le falta consolidar su electrificación y agua potable. En los próximos días se inaugurará el servicio de telefonía. Es el centro que une los Yungas pacenos con Beni y Pando.

Viacha, es el único lugar de las provincias de La Paz que cuenta con industria y genera flujos de divisas. En esta población se han realizado inversiones por 10 millones de dólares para agua potable y alcantarillado, financiados por el Fondo de Desarrollo Regional. Copacabana, puede constituirse en una ciudad turística importante y atraer a poblaciones que emigran desde el lago Titicaca hacia La Paz.

Otras ciudades que se proyectan en el campo son Palacmaraya (al sur del altiplano); Güime, en la parte



de los valles pacenos y Sorata que en los últimos años estuvo al abandono. Los planes de la prefectura prevén la dotación de servicios a poblaciones más pequeñas como Apolo, Iskanas, Pajos Blancos y La Hinchacaca. Finalmente -explica Cajías- es necesario apoyar al sector rural para evitar el crecimiento de las ciudades: apoyar en la parte productiva con preta mejor de los recursos para facilitar el transporte de la producción de los productos agrícolas.

La dotación de servicios no significará que las poblaciones pierdan sus costumbres y tradiciones, sino más bien permitirá que los pobladores mejoren sus condiciones de vida.

¡Oh Linda La Paz!

...Un respetuoso saludo al pueblo paceño en este 16 de julio.

INDUSTRIAS Durañit S.A.

...la empresa líder en materiales de construcción.

La ciudad que nos

Ud. va al trabajo y vuelve a casa cuatro veces por jornada. Se enfrenta al embolsellamiento y tarda un promedio de 30 minutos en cada oportunidad. Ud. pasa viajando 120 minutos cada día, 600 minutos cada semana y, al final del año, habrá estado 28.800 minutos en el automóvil. Se decir, 480 horas; es decir, 20 días. Se habrá convertido en un experto en congestionamiento vehicular y el cursillo le demandará el mismo tiempo que sus vacaciones anuales completas!

El tráfico de vehículos en La Paz es intenso, e imposible. Le cuesta caminar la ciudad, es un espectáculo ver museos que se desplazan por las calles y personas peladas, destruye la magnitud de los edificios, destruye la monumentalidad de la vida cotidiana. ¿Cuántos trabajos se pueden concluir en 20 días? Los partidos de fútbol y películas y obras de teatro se pueden hacer gratis al congestionamiento, cada año los próximos Juegos Olímpicos serán en La Paz con unos 140 mil turistas y 9600 habitantes. El congestionamiento impide nuestra vida y no corresponde con La Paz que es la opinión del Cid. Freddy Chavez Suroeste Director del Organismo Operativo de Tránsito de nuestra ciudad. Fuimos a visitarlo en su oficina, donde pudimos ver el trabajo que se realiza. Momentos antes de nuestra llegada, los policías nos detuvieron a un check que, luego de atravesar una zona acotada, nos dejó salir tranquilamente. En esta ciudad, para la gente de Tránsito que, sin embargo, no manifiesta sinceramente escandalizada y lo manifiesta lanzando retas al detenido. Una faceta de esta oficina, sobre el que converso con cordialidad el titular de esta oficina, dice muy interesante: "¿cómo concuerdas - pero que chovy muy lindo- que cuando te detienen te dicen que estás libre, pero que debes irte a casa?"

CAUSAS DEL CONCESSIONAMIENTO

Una señora que visita en trullí nos dice: que todos los días, cuando va a comprar, se encuentra con un "choler de mierda" que le quiere hacer un "trocito de mierda". Y se pregunta: ¿de dónde sacará plata la gente? Un taxista nos explica: "No culpa, el problema es que el choler de mierda no tiene plata". El problema es que el choler de mierda no tiene plata.

El Cñ. Chávez encuentra que existen tres causas para el problema. En primer lugar, el aumento del parque automotor. "Se incrementarían 4.000 vehículos por año", nos dice, "y solo en 1990 hemos registrado 90.000 vehículos en el país". En segundo lugar, la mala educación vial que existe en el país. "La paz sea, quedada, quedada, quedada", nos dice, "pero la educación vial que tenemos los conductores y los peatones... los choleritos no respetan la señalización de tránsito... los peatones cruzan las calles por donde quieren, no respetan los pasos deebra... los autos se cruzan, hacen pánico a los autos de afuera donde

El Cnl. Chávez hace, además, una advertencia: "A pesar del incremento de efectivos policiales, en el futuro no vamos a poder controlar la explosión del parque automotor". O sea que, si no se hace algo rápido, la ciudad tendrá que cambiar su nombre, y llamarse "El Cas".

ALGUNAS SOLUCIONES

[illegible]

Federico Suazo, esquina en la que uno anhelaba el

Felicitades !!

Id Paz



La Paz Hotel



*A la Ciudad del Minami
nuestro efusivo homenaje
a la gloriosa revolución
del 16 de julio de 1809.*



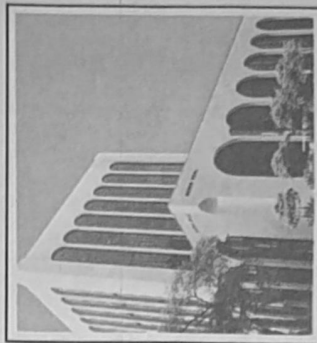
● REPRESENTANTES
EXCLUSIVOS PARA
BOLIVIA

● OFICINA CENTRAL
SANTA CRUZ:
Av. Trompillo 515

● LA PAZ:
Calle Illampu 985

● COCHABAMBA:
Calle Lanza 248

BANCO REAL



CASA MATRIZ - Av. Paulista - São Paulo Brasil

*El Banco que hace más por sus clientes
Saluda a la ciudad de La Paz, por su
Aniversario...*



Saluda al
glorioso pueblo
pacífico en el
aniversario de su
emancipación.

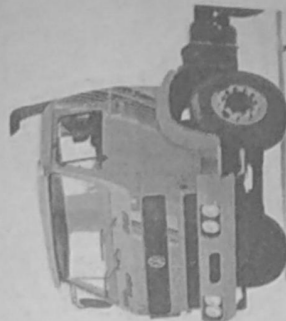
1809 - 16 de julio - 1991



**DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO DE
REPUESTOS ORIGINALES**
Para camiones WOLSKWAGEN
14-140-13-130
7-140-790-S
7-110-S

Un sincero saludo a
la ciudad de La Paz
en su 182 Aniversario
de Emancipación

Calle 5 carretera a Oruro N° 700 Teléfono 812436 El Alto - Bolivia



AUTOMOTIVOS TOLEDO

SERVICIO DE TELEFONIA RURAL PARA EL DEPARTAMENTO DE LA PAZ

Un total de 54 teléfonos comunitarios fueron instalados en diferentes poblaciones rurales del departamento de La Paz, a través del Proyecto de Expansión de la Red Nacional de Telecomunicaciones, los mismos serán inaugurados por el Presidente Constitucional de la República Lc. Jaime Paz Zamora en programa especial a realizarse en los próximos días.

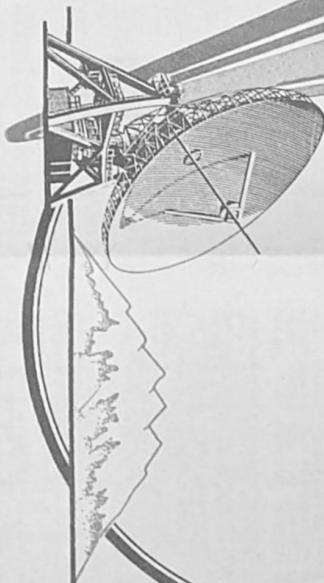
En este sentido poblaciones próximas al Lago Titicaca, otras ubicadas en el altiplano central, de Los Yungas y de la región tropical del departamento cuentan con Discado Directo Nacional e Internacional.

De esta forma, apoyamos al desarrollo integral de las regiones dotándoles de servicios básicos de telecomunicaciones que permitirán llevar progreso social, cultural y económico.

POBLACIONES DE LA PRIMERA ETAPA CON DISCADO DIRECTO NACIONAL E INTERNACIONAL

ACHACACHI	RIUPANA
ANCORAJES	LAHUACHACA
CARABUBO	VILLA LOZA
CHACOTO	MARPI
CALAMARI	CA CHAGUAYA
CASAPANI	PATACAMAYA
CHIA-HUATATATA	SAN MIGUEL
CHUMUNI	STGO. DE HUATA
COLQUENCHIA	SICA SICA
COOPATA	CHIMA
COROCO	TIJUANI
DESAQUADERO	SAN PABLO DE TIOJUNA
EUCALPTUS	VIACHA
GUAYAY	VISCACAYANI
GUACU	WIRASITA
STGO. DE LAURANI	MARQUEINI
HUANCANE	COLLAMA
SAN PEDRO DE TIOJUNA	P. ACOSTA

La Empresa Nacional de Telecomunicaciones "ENTEL" rinde su homenaje al incólito pueblo cruceño, poniendo a su servicio toda su capacidad para llevar adelante proyectos que beneficien su integración.

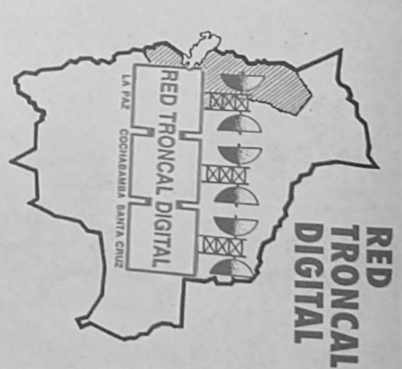


PROYECTO "DOMSAT" EN EL DEPARTAMENTO

La topografía del Departamento de La Paz en varias regiones permitió también pensar y proyectar la instalación de equipos de telecomunicaciones, utilizando la tecnología satelital del Proyecto DOMSAT (Satélites Domésticos).

En la primera parte del proyecto se ha considerado a la localidad de Apolo para la dotación de una Estación Terrena, en una segunda parte del proyecto se incluirán Puerto Acosta y Charaña, con posterioridad estas poblaciones se convertirán en el núcleo que reunirá a otras localidades menores a través de un sistema de radioenlace.

De esta manera La Paz, también se encuentra a la vanguardia de las telecomunicaciones, en un esfuerzo sin precedentes de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones.



LA COLUMNA VERTEBRAL DEL FUTURO DESARROLLO DE LAS TELECOMUNICACIONES EN BOLIVIA

La Red Troncal Digital es el principal proyecto que ejecuta la Empresa Nacional de Telecomunicaciones, significa la modernización de la red en la ruta Cochabamba y Santa Cruz con tecnología digital.

El sistema que suplirá a partir de septiembre a la obsoleta red analógica, permitirá la utilización de 1620 canales, con proyecciones a ampliar a los 5 mil canales, ampliando la oferta de comunicación nacional e internacional.

En la ciudad de La Paz, fueron instalados los centrales de transmisión y comunicación digital que serán el motor de las comunicaciones a nivel nacional e internacional, dirigiendo servicios de televisión, datos, telefonía, correo electrónico, radiodifusión estereofónica y envío de señales de televisión para canales privados.

- Entre los beneficios de esta red, se pueden mencionar los siguientes:
1. Instalación de un sistema de transmisión de redes privadas para abonados de alto tráfico.
 2. Instalación de un sistema de transmisión de televisión.
 3. Incorporación del sistema de radiodifusión estereofónica para beneficio de redes privadas.
 4. Interconexión de otros sistemas como: DOMSAT, ENET, Puerto Suárez, Santa Cruz, posibilitando que las comunicaciones Norte a Sur o de Este a Oeste, sean fluidas y técnicamente superiores tanto en lo nacional como en lo internacional.



INSTALACION DE MODERNA INFRAESTRUCTURA PARA LA INTERCONEXION DE LA RED TRONCAL DIGITAL.

MODERNAS CENTRALES DE COMUNICACION QUE SE INSTALAN EN LAS CIUDADES DE LA PAZ, COCHABAMBA Y SANTA CRUZ.

PROGRESO PARA TODOS - GOBIERNO DE PAZ ZAMORA



RELACIONES PUBLICAS PRENSA Y PARTICIPACION DE ENTEL.